

343

79



343

79

قارندور، كسرلى يا فتحلى اولسه، اولينه كسرلى همزه كيترلور، عين
 فعلى ضمەلى اولسه، اولينه ضمەلى همزه كيترلور، شولاي امر تمام
 اولور. اما افعال بابنده دائما اولينه فتحلى همزه كيترلور اوشبو روشچە:
 ضَرْبٌ يَضْرِبُ دَن امر آغانده تَضْرِبُ مخاطب صيغه سينگ آخرينه قارايمز
 آخري (ب) صحيح ساكن قيلدق تَضْرِبُ اولدى تا حرف مضارعنى
 تاشلايمز آنك صوگنمەغى حرف (ض) ساكن عين فعلينه قارايمز (ر)
 كسرلى بس اولينه كسرلى همزه كيترەمز اضْرَبُ اولدى صرفى بويلاه:

اضْرَبُ «صوق سن بر اير» واحد منكر مخاطب صيغهسى

اضْرَبَا «صوگن سز ايكي اير» تثنيه منكر مخاطبين صيغهسى

اضْرَبُوا «صوگن سز كوب ايرلر» جمع منكر مخاطبين صيغهسى

اضْرَبِي «صوق سن بر خاتون» واحد مؤنث مخاطبه صيغهسى

اضْرَبِيَا «صوگن سز ايكي خاتون» تثنيه مؤنث مخاطبين صيغهسى

اضْرَبْنَ «صوگن سز كوب خاتونلر» جمع مؤنث مخاطبات صيغهسى

﴿امر غائب﴾ فعل مضارع نك اوللرينه كسرلى «ل» كيترولسه امر

غائب اولور، ليضْرَبُ كين بو لام مضارعنك آخري صحيح اولسه

واحدلرگ آخريزنن حركتنى ناقص اولسه حرف علتنى توشورر. تثنيه

جمع لرنگ آخريزنن نونلرني توشورر، لکن جمع مؤنث لرنگ نونلرني

(*) فَلَ نك فاسى برابرنده اولن حرفدن «فأقل» عيني برابرنده اولن حرفدن

«عين فعل» لامى برابرنده اولن حرفدن «لام فعل» ديوغون بولور. ايمدى «تضرب» (تفعل)

وزنده در بونك فاء فعلى «ض» عين فعلى «ر» بونك فاء فعلى «ب» در اوشانداق

«تقتل» (تفعل) وزنده بونك فاء فعلى «ق» عين فعلى «ت» لام فعلى «ل» در

ضمیر اولمقلرنندن توشماسلر. دخیده مضارع نك معناسی اخبارین [*]
 انشاغه نقل ایدوب هم بیورور. امر غائبك «ل» آلدینه حرکه لی حرف
 قو: ولسه «ل» ساکن لی او قولور «فَلْيَضْرِبُوا» کیس امر غائب نك معلومی
 سیکز صیغه ده کیلور آلتی غائب ایکی متکلمه صرفی بویله:
 لِيَضْرِبُ « صوقسن اول بر ایر » واحد منکر غائب صیغه سی
 لِيَضْرِبَا « صوقسنلر اول ایکی ایر » تثنیه منکر غائبین صیغه سی
 لِيَضْرِبُوا « صوقسنلر اول کوب ایرلر » جمع منکر غائبین صیغه سی
 لَتَضْرِبُ « صوقسن اول بر خاتون » واحده مؤنث غائبه صیغه سی
 لَتَضْرِبَا « صوقسنلر اول ایکی خاتون » تثنیه مؤنث غائبین صیغه سی
 لِيَضْرِبُنَّ « صوقسنلر اول کوب خاتونلر » جمع مؤنث غائبات صیغه سی
 لَأَضْرِبُ « صوغیم من بر ایر یا که بر خاتون » واحد متکلم صیغه سی
 لَنْضْرِبُ « صوغیق بز کوب ایرلر یا که کوب خاتونلر » جمع متکلم صیغه سی
 ﴿ امر غائب نك مجهولی ﴾ اون دورت صیغه ده کیلور صرفی بویله:
 لِيَضْرِبُ « صوغلسون اول بر ایر » واحد منکر غائب صیغه سی
 لِيَضْرِبَا « صوغلسون اول ایکی ایر » تثنیه منکر غائبین صیغه سی
 لِيَضْرِبُوا « صوغلسونلر اول کوب ایرلر » جمع منکر غائبین صیغه سی
 لَتَضْرِبُ (صوغلسون اول بر خاتون) واحده مؤنث غائبه صیغه سی
 لَتَضْرِبَا (صوغلسون اول ایکی خاتون) تثنیه مؤنث غائبین صیغه سی
 لِيَضْرِبُنَّ (صوغلسون اول کوب خاتونلر) جمع مؤنث غائبات صیغه سی

لَتَضْرِبُ (صوغل سن بر ایر) واحد مذکر مخاطب صیغه‌سی
 لَتَضْرِبَا (صوغلکز سز ایکی ایر) تثنیه مذکر مخاطبین صیغه‌سی
 لَتَضْرِبُوا «صوغلکز سز کوب ایرلر» جمع مذکر مخاطبین صیغه‌سی
 لَتَضْرِبِي «صوغل سن بر خاتون» واحد مؤنث مخاطبه صیغه‌سی
 لَتَضْرِبَا (صوغلکز سز ایکی خاتون) تثنیه مؤنث مخاطبتین صیغه‌سی
 لَتَضْرِبْنَ «صوغلکز سز کوب خاتونلر» جمع مؤنث مخاطبات صیغه‌سی
 لَا تُضْرَبُ (صوغلیم من بر ایر یا که من بر خاتون) واحد متکلم صیغه‌سی
 لَنْ تُضْرَبَ (صوغلیق بز کوب ایرلر یا که کوب خاتونلر) جمع متکلم صیغه‌سی
 امر حاضر نه طریقه آنور؟ امر غائب نیچوک، جاس یجاس دن امر حاضر
 نیچوک اولور؟ امر حاضر نیچه صیغه‌ده؟ امر غائب نیچه صیغه‌ده کیلور؟

نهی

مضارع ننگ اولینه (لا) کیترو لسه نهی فعل اولور. لَا تُضْرَبُ کبی. بو
 (لا) گه (لاء ناهیه) دینلور و بو (لا) مضارع ننگ معناسنی نهی [*] قیلور
 و آخری صحیح اولسه واحدلرننگ آخرنمن حرکتنی، ناقص اولسه حرف
 علتنی، تثنیه جمع لردن هم مخاطبه دن نونلرنی توشورر لکن جمع
 مؤنث لردن توشورماز. صرفی بویله :

لَا يُضْرَبُ (صوقماسون اول بر ایر) واحد مذکر غائب صیغه‌سی
 لَا يُضْرَبَا (صوقماسونلر اول ایکی ایر) تثنیه مذکر غائبین صیغه‌سی
 لَا يُضْرَبُوا (صوقماسونلر اول کوب ایرلر) جمع مذکر غائبین صیغه‌سی
 لَا تُضْرَبُ (صوقماسون اول بر خاتون) واحد مؤنث غائبه صیغه‌سی

لَا تُضْرَبُ (صوقمسونلر اول ايكي خاتون) تثنیه مؤنث غائبین صیغه سی
 لَا يُضْرَبَنَّ (صوقمسونلر اول کوب خاتونلر) جمع مؤنث غائبات صیغه سی
 لَا تُضْرَبْ (صوقمه سن بر ایر) واحد منکر مخاطب صیغه سی
 لَا تُضْرَبَا (صوقماگز سز ايکی ایر) تثنیه منکر مخاطبین صیغه سی
 لَا تُضْرَبُوا (صوقماگز سز کوب ایرلر) جمع منکر مخاطبین صیغه سی
 لَا تُضْرَبِي (صوقمه سن بر خاتون) واحده مؤنث مخاطبه صیغه سی
 لَا تُضْرَبَا (صوقماگز سز ايکی خاتون) تثنیه مؤنث مخاطبتین صیغه سی
 لَا تُضْرَبَنَّ (صوقماگز سز کوب خاتونلر) جمع مؤنث مخاطبات صیغه سی
 لَا أُضْرَبْ (صوقمیم من بر ایر یا که من بر خاتون) واحد متکلم صیغه سی
 لَا نُضْرَبْ (صوقمییق بز کوب ایرلر یا که بز کوب خاتونلر) جمع متکلم صیغه سی
 ❖ نهی نکتی مجهولی هم اون دورت صیغه ده کیلور ❖ صرفی بویله:

لَا يُضْرَبْ (صوغلماسون اول بر ایر) واحد منکر غائب صیغه سی
 لَا يُضْرَبَا (صوغلماسون اول ايکی ایر) تثنیه منکر غائبین صیغه سی
 لَا يُضْرَبُوا (صوغلماسونلر اول کوب ایرلر) جمع منکر غائبین صیغه سی
 لَا تُضْرَبْ (صوغلماسون اول بر خاتون) واحده مؤنث غائبه صیغه سی
 لَا تُضْرَبَا (صوغلماسونلر اول ايکی خاتون) تثنیه مؤنث غائبتین صیغه سی
 لَا يُضْرَبَنَّ (صوغلماسونلر اول کوب خاتونلر) جمع مؤنث غائبات صیغه سی
 لَا تُضْرَبْ (صوغلمه سن بر ایر) واحد منکر مخاطب صیغه سی
 لَا تُضْرَبَا (صوغلمماگز سز ايکی ایر) تثنیه منکر مخاطبین صیغه سی
 لَا تُضْرَبُوا (صوغلمماگز سز کوب ایرلر) جمع منکر مخاطبین صیغه سی

معانی	امثال	اوزان	معانی	امثال	اوزان
ایت اورمک	نَبَحٌ	فَعْلٌ	صوقمق	ضَرَبٌ	فَعْلٌ
ایمک	لَيَّانٌ [*]	فَعْلَانٌ	اوترمق	جُلُوسٌ	فَعُولٌ
دوندرمک	صِرَافٌ	فَعَالٌ	یالغانلامق	كُنْبٌ	فَعْلٌ
حکم ایتمک	قَضَاءٌ [**]	فَعَالٌ	کوچ بیتمک	غَلَبَةٌ	فَعْلَةٌ
حق یولمه	هُدًى	فَعْلٌ	صافلامق	حَمَايَةٌ	فَعَالَةٌ
کوندرمک			یارلقامق	عُفْرَانٌ	فَعْلَانٌ

امتحان | بو مصدرلرک قایورلی صحیح؟ شونلردن اون ایکی نرسه اشتقاق قیل؟
 اجلس لا تکذب. نبح الکاب (آیت) ضربت الکاب. غلب الکل الهمرة (ماجی)

بو بابتمک صحیحینه مثال ضَرَبُ يَضْرِبُ مصدری ضَرَبُ بارچه مشتق لرنک

صرفی اوزدی. مضاعفینه مثال فَرَّ يَفِرُّ مصدری فَرَّارٌ «قاچمق» بوندن

اون ایکی نرسه بویله اشتقاق قیلنور: فَرَّ ماضی يَفِرُّ مضارع فَرَّ اسم فاعل

مَفْرُورٌ اسم مفعول لم يَنْزَجْ جحد لا يَفِرُّ نفی فَرَّ امر حاضر لِيَفِرَّ امر غائب

لا تَغْرَبْهُ مَفْرُوسٌ زمان اسم مکان مَفْرُوسٌ آلة اَفْرَاسٌ تفضیل. فَرَّ اصله

فَرَّ رَاوْ لگی رانک حرکتنی تاشلادق فَرَّ اولدی اولگی رانی ایکنچی

راغه ادغام قیلدق فَرَّ اولدی. ادغام بوحرفنی ایکنچی حرفکه کورگزمک در.

﴿ قاعده ﴾ بر جنسدن ایکی حرف بر یرده اولوب اولگی ساکن

ایکنچس حرکتلی اواسه اولگی ایکنچیگه ادغام قیلنور. فَرَّانک صرفی

بویله: فَرَّ فَرَّا فَرَّوا * فَرَّتْ فَرَّتَا فَرَرْنَ * فَرَرْتُ فَرَرْتَمَا فَرَرْتُمْ *

فَرَرْتُ فَرَرْتُمَا فَرَرْتُنَّ * فَرَرْتُ فَرَرْنَا * ماضیه بش صیغه ده ادغام
 لازم غَائِب، غَائِبِيْن، غَائِبِيْن، غَائِبِيْن، غَائِبِيْن ده قالغان طوقر صیغه ده
 ادغام یوق. بعض وقتده جنسداش ایکی حرفک بونی حنف ایدلوبون
 کلمشدر. قرآن کریمده فَظَلُّتُمْ، شعرده مَسْنَا كَيْبِي. اصلده فَظَلَّمْتُمْ،
 مَسْنَادِر لِر. يَفْرُ اصلده يَفْرُرُ اۆلگی رانك حرکتنی آلدندهغی حرفکه
 بیدرک يَفْرُرُ بولدی اولگی رانی ایکنچی راگه ادغام قیلدیق يَفْرُ بولدی،
 صرفی بویله: يَفْرُ يَفْرَان يَفْرُونَ * تَفْرُ تَفْرَان يَفْرُرْنَ * تَفْرُ تَفْرَان
 تَفْرُونَ * تَفْرِيْن تَفْرَان تَفْرُرْنَ * اَفْرُ نَفْرُ * مضارعده ایکی صیغه ده
 ادغام یوق غَائِبَات مخاطباتده قالغان اون ایکی صیغه ده ادغام لازم.
 فَرْنِي مجهول قیلماقنك روش فَرْنِي اصلینه قایتاردق فَرْرُ آخرینك
 آلدندهغی حرفنی کسره لی قیلدیق فَرْرُ آنك آلدندهغی هر بر حرکتلی
 حرفنی ضمه لی قیلدیق فُرُر بولدی فُرُرْ آنك اۆلگی راسینك حرکتنی
 تاشلادق فُرُر بولدی اۆلگی رانی ایکنچی راغه ادغام قیلدیق فُرُر
 بولدی، صرفی بویله: فُرُرُ فُرُرُوا * فُرُرُ فُرُرَان * فُرُرُ فُرُرْنَا
 فُرُرْتُمْ * فُرُرْتُ فُرُرْتُمَا فُرُرْتُنَّ * فُرُرْتُ فُرُرْنَا * ماضی و مضارعنك
 معلوم لرنده ادغام لازم اولغان صیغه لرنده مجهول لرنده هم لازم، ادغام
 درست اولمغان لرنده مجهول لرنده هم درست دگلدر. يَفْرُنِي مجهول
 قیلماقنك روش، يَفْرُنِي اصلینه قایتاردق يَفْرُرُ آخرینك آلدندهغی
 حرفنی فتحه لی قیلدیق يَفْرُرُ حرف مضارعه تی ضمه لی قیلدیق يَفْرُرُ بولدی
 يَفْرُرُدُه اۆلگی رانك حرکتنی آلدندهغی حرفکه بیدرک يَفْرُرُ اۆلگی

رانی ایکنچی راغه ادغام قیلدق ^{یُفِرُّ} بولدی صرفی بویله: ^{یُفِرُّ} یُفِرُّ ^{یُفِرُّ} یُفِرُّ
^{یُفِرُّ} یُفِرُّون * ^{تُفِرُّ} تُفِرُّون * ^{تُفِرُّ} تُفِرُّون * ^{تُفِرُّ} تُفِرُّون * ^{تُفِرُّ} تُفِرُّون * ^{تُفِرُّ} تُفِرُّون * ^{تُفِرُّ} تُفِرُّون *
تُفِرُّون * ^{أُفِرُّ} أُفِرُّون * ادغام قیلغانده جنسداش ایکی حرفنک اولگسینک
حرکتنی تاشلنده در اول حرفنک آلدندهغی حرف حرکتلی یا که حرف مد
اولسه ^{فَرُّ} فَرُّ، ^{فَارِدْهَگِی} فَارِدْهَگِی، اما ساکنلی اولسه حرکتنی آلدندهغی ساکنلی
حرفکه بیرله در یفردهگی کېی. حرف مد اوچس: آلدی ضمهلی اولن
«واو» آلدی فتحهلی اولن «الف» آلدی کسرهلی اولن «یا» در.
اسم فاعل صرفی: ^{فَارٌّ} فَارٌّ ^{فَارَّان} فَارَّان ^{فَارُّون} فَارُّون * ^{فَارَّة} فَارَّة ^{فَارَّتَان} فَارَّتَان ^{فَارَّات} فَارَّات * ^{فَارٌّ} فَارٌّ اصله
^{فَارٌّ} فَارٌّ اولگی رانک حرکتنی تاشلانوب ایکنچی راغه ادغام قیلندی ^{فَارٌّ} فَارٌّ
بولدی قالغانلرده هم شولای. بو بابنک ادغام قیلنغان مضارعنک
آخرنک جزم [*] وقتنک اوچ تورلی ایتمک درست: فتحه، کسره، ادغامنی
آیروب ایتمک. لم یُفِرُّ، لم یُفِرُّ، لم یُفِرُّ. دخی ^{فَرٌّ} فَرٌّ، ^{فَرٌّ} فَرٌّ، ^{أَفِرُّ} أَفِرُّ کېی
جحد صرفی: لم یُفِرُّ لم یُفِرُّ لم یُفِرُّوا * لم تَفِرُّ لم تَفِرُّ لم تَفِرُّون *
لم تَفِرُّ لم تَفِرُّ لم تَفِرُّوا * لم تَفِرُّ لم تَفِرُّون * لم أَفِرُّ لم أَفِرُّون *
مجهولنک صرفی هم شولایس. لایُفِرُّ نفی، صرفی معلومه هم مجهولده
مضارعنک معلومی هم مجهولی کېی در. ^{فَرٌّ} فَرٌّ ^{یُفِرُّ} یُفِرُّدن امر آلفنک روشی
تَفِرُّ مخاطب صیغهسی آخربنه قارایمز آخری مدغم آخربنده اوچ وجه
درست فتحه درست تَفِرُّ اولدی تا حرف مضارعتنی تاشلایمز آنک
صوکندهغی حرف حرکتلی امر تمام اولدی ^{فَرٌّ} فَرٌّ اولدی صرفی بویله:
^{فَرٌّ} فَرٌّ ^{فَرُّوا} فَرُّوا * ^{فَرِّی} فَرِّی ^{فَرَّا} فَرَّا ^{أَفِرُّون} أَفِرُّون * نون خفیفه ایله ^{فَرِّن} فَرِّن ^{فَرِّن} فَرِّن

ثقیله ایله فرَنَ فرَّانَ فرُنَّ * فرَنَ فرَّانَ فرُنَّ * مفرَّ اسم زمان
 اسم مکان اصله مفرر صرفی مفر مفران مفرار. مفر اسم آله اصله
 مفرر صرفی بویله مفر مفران مفرار. افر اسم تفضیل اصله افرر
 صرفی افر افران افرون * فری فریان فریات

ادغام فی نرسه؟ «حلال» حلال اولمق «دق» قاتق «حق» طوغری
 اولمق «صحه» صاغ اولمق «حبه» سویمک بونلردن اون ایکی فی اشتقاق
 قیل؟ وه برستی صرف قلوب معنی لرینی ده سویله؟ حب اخاک (قرداشکنی)
 کما (تتاک) تحب نفسک (اوزگنی).

مثال و اوینه مثال وَثَبَ یَثِبُ مَصْرُی وَثَبًا هم ثبته کلور «سکرمک»
 اوتورهق» معنالرنده در. بویابنلک مثال واوی لرینلک مصدر لرندن و اونی
 حنیف قیاب آذک ایچون آخرینه تا کیتروب ایتمکک درستدر «ثبه»
 کبی. «عله» وزنده بوندن اون ایکی نرسه بویله اشتقاق قیلنور:
 وَثَبَ ماضی، یَثِبُ مضارع، وَثَبَ اسم فاعل مؤثوب اسم مفعول، لم یَثِبْ جمعد
 لا یَثِبُ نفی، ثب امر حاضر، لیسب امر غائب، لا تَثِبْ نهی، مؤثب اسم زمان
 اسم مکان، میثاب اسم آله، اوثب اسم تفضیل. یثب اصله یوثب یا
 برله کسره آراسینه و اوتوشدی و اونی حنیف قیلیق یثب اولدی «یعل»
 وزنده یثب گه ایارتوب تَثِبُ اَثِبُ نَثِبُ لرندنه و اوحنیف قیلنور.
 صرفی بویله: یَثِبُ یَثِبَانُ یَثِبُونَ * تَثِبُ تَثِبَانُ یَثِبُونَ * تَثِبُ تَثِبَانُ تَثِبُونَ *
 تَثِبِينَ تَثِبَانُ تَثِبِينَ * اَثِبُ نَثِبُ * عرب تلنده بکل لک ایچون حرف عله فی
 تور لاند رله در و بوگا «اعلال» دیلنه در.

۲ قاعده * عرب تلنده یابرله کسره آراسینه توشکان و اهر وقت

جمل عريده

النَّيَاتُ يَنْبَتُ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَخَلَقِهِ . لِلنَّبَاتَاتِ فَوَائِدُ كَثِيرَةٌ لِلنَّاسِ . النَّاسُ
يَأْكُلُونَ لَحُومَ الْحَيَوَانَاتِ وَائِمَارَ النَّبَاتَاتِ . لَيْسَ لِلنَّبَاتِ رُوحٌ . الْمَاءُ لَنْبَتِ النَّبَاتَاتِ
ضَرُورِيٌّ . النَّبَاتَاتُ تَنْبَتُ بِسَبَبِ الْمَاءِ وَالْحَرَارَةِ . الْأَشْجَارُ وَالْأَعْشَابُ نَبَاتَاتٌ .
الْأَشْجَارُ كَثِيرَةٌ فِي الْغَابَاتِ وَالْأَعْشَابُ كَثِيرَةٌ فِي الْمَعَاشِبِ . أَكْثَرُ الْأَشْجَارِ
تَنْبَتُ فِي الْغَابَاتِ وَأَكْثَرُ الْأَعْشَابِ تَنْبَتُ فِي الْمَعَاشِبِ . بَعْضُ الْأَشْجَارِ
وَالْأَعْشَابِ يَنْبَتُ فِي الْحَدَائِقِ وَالْأَزْقَةِ . أَكْثَرُ الْأَعْشَابِ خُضْرٌ . أَكْثَرُ الْحَيَوَانَاتِ
تَأْكُلُ الْأَعْشَابَ . الْغَابَاتُ مَمْلُوءَةٌ بِالسَّبَاعِ . السَّبَاعُ كَثِيرَةٌ فِي الْغَابَاتِ . الذَّنَابُ
ي . الْمَكَلَابُ لَا تَأْكُلُ الْأَعْشَابَ . الْأَعْشَابُ فِي مَعَاشِبِنَا كَثِيرَةٌ فِي هَذِهِ السَّنَةِ . الْأَشْجَارُ
أَصْلَبُ مِنَ الْأَعْشَابِ . الْقَصَبُ أَصْلَبُ مِنَ الشَّجَرِ . الْقَصَبُ كَثِيرٌ فِي هَذَا الْمَكَانِ .
الْقَصَبُ قَائِلٌ فِي هَذَا الْحَوْضِ . هَذِهِ الْقَصَبَةُ صَلْبَةٌ . جُوفُ بَعْضِ الْأَقْصَابِ مَمْلُوءٌ
بِشَيْءٍ حَلْوٍ كَالْمَسَلِ (شُكْر) . لَأَكْثَرِ النَّبَاتَاتِ فَوَائِدُهُ . الْفَاكِهِةُ لَذِيذَةٌ . بَعْضُ
الْفَوَاكِهِ حَلْوٌ . بَعْضُ الْفَوَاكِهِ حَامِضٌ . الْفَوَاكِهُ ائِمَارُ النَّبَاتَاتِ . بَعْضُ الْاِئِمَارِ
الَّذِي لَيْسَ فَاكِهِةً . بَعْضُ الْاِئِمَارِ لَيْسَ لَذِيذَةً . الْفَوَاكِهُ ائِمَارٌ لَذِيذَةٌ . نَحْنُ نَجْمَعُ فِي
الْغَابَاتِ ائِمَارَ الْأَشْجَارِ .

التَّفَاحُ فَاكِهِةٌ لَذِيذَةٌ . أَكَلْتُ تَفَاحَةً وَاحِدَةً طَعِمْتُ بِبَعْضِ التَّفَاحِ حَلْوًا وَطَعِمْتُ
بِبَعْضِهِ حَامِضًا . التَّفَاحُ مُدَوَّرٌ . بَعْضُ التَّفَاحِ أَحْمَرٌ وَبَعْضُهُ أَيْضٌ وَبَعْضُهُ خُضْرٌ .
التَّفَاحُ فِي حَدِيقَتِنَا كَثِيرٌ . هَذِهِ شَجَرَةُ التَّفَاحِ . أَكَلْتُ تَفَاحًا حَلْوًا . بَعْضُ

الصيَانِ الجُهلاءِ يَسْرِقُ التَّفاحَ من اشجارِ حَدائقِ النَّاسِ . الصَّبِيُّ العالِمُ لا يَسْرِقُ
 شَيْئاً . الكَمْثَرى كالتَّفاحِ وهى اطولُ من التَّفاحِ . الكَمْثَرى الذَّمَنُ التَّفاحِ واثْمُنُ
 مِنْهُ . هذه شَجَرَةُ الكَمْثَرى . اشجارُ الكَمْثَرى قَلِيلَةٌ فى حَدِيقَتِنَا . اكْثَرُ الكَمْثَرى
 اَزْرَقُ وِبَعْضُهُ اصْفَرُّ . هذه الكَمْثَرى لَزِيدَةٌ . السَّفْرَجِلُ اصْلَبُ من التَّفاحِ وِالكَمْثَرى .
 وهُوَ مَدورٌ كالتَّفاحِ . التَّفاحُ الذَّمَنُ السَّفْرَجِلِ . اكَلْتُ اليَوْمَ سَفْرَجِجاً كَثِيرَةً .
 جَوْفُ الرِّمَانِ مَمْلُوءٌ بِالاثْمَارِ احْمَرِ المَدَوَّرَةِ اكَلْتُ . رِمَانَةً . الرِّمَانُ نافعٌ لِمَعْدَةِ الانسانِ .
 اكَلْتُ جَمِيعَ هذا الرِّمَانِ . الرِّمَانُ اكْبَرُ من التَّفاحِ . هذه شَجَرَةُ الرِّمَانِ . طَعْمُ
 اللِّيمونِ حامِضٌ وطَعْمُ البَرْتَقالِ حُلْوٌ . اللِّيمونُ اصْفَرُّ وَاكْثَرُ البَرْتَقالِ احْمَرُ
 وِبَعْضُهُ اخْضَرُّ . اللِّيمونُ اكْبَرُ من الكَمْثَرى وِاصْفَرُّ من البَرْتَقالِ . اللِّيمونُ نافعٌ
 لِلنَّاسِ . شَرَبْتُ ماءَ اللِّيمونِ . اكَلَّ هذا الوَلَدُ بَرْتَقالاً واحِداً . الَّذينُ فاكَهَةٌ لَزِيدَةٌ .
 التِّينُ اكْبَرُ من الزَّيتونِ . الزَّيتونُ اسْوَدُّ . الزَّيتونُ لَيْسَ حَلْوًا . الزَّيتونُ
 طَعامٌ نافعٌ . الزَّيتونُ اصْفَرُّ من الاجاصِ . الاجاصُ الذَّمَنُ الزَّيتونِ . انْتِ اكَلْتُ
 اجاصَةً . نِوَاةَ الزَّيتونِ اصْفَرُّ من نِوَاةِ الاجاصِ . التَّفاحُ وِغَيْرُهُ من اِثْمَارِ الاشجارِ
 فِواكِهِه . اكْثَرُ الفِواكِهَةِ تَنْبَتُ فى رُؤسِ اغْصانِ الاشجارِ . الرُّطْبُ الذَّمَنُ التَّمْرِ .
 اكَلْتُ تَمْرَةً وَطَرَحْتُ نِوَاتَهُ . نِوَاةُ التَّمْرِ طَوِيلَةٌ . انْوَى اكْثَرُ الاِثْمَارِ صَلْبَةٌ كالاِحْجارِ
 وِالعِظامِ . النِوَاةُ عَظْمُ التَّمْرِ . التَّمْرُ ثَمْرٌ لَزِيدٌ وِشَرِيفٌ . الرُّطْبُ وِطَبُّ وِالتَّمْرِ
 يابِسٌ . اكَلْتُ تَمْرَةً وَطَرَحْتُ نِوَاتِها الى الزَّقاقِ . العَنْبُ الذَّا فِواكِهِه . العَنْبُ نافعٌ
 لِبَدَنِ الانسانِ . اشجارُ العَنْبِ كَثِيرَةٌ فى حَدِيقَتِنَا . اشجارُ العَنْبِ صَغِيرَةٌ . انْوَى

العنب صغيرة جداً . العنب رطب والزبيب يابس . أكثر العنب اخضر وأكثر
 الزبيب اصفر . بعض العنب والزبيب اسود . الزبيب ائمن من العنب . هذه
 لعنبه خضراء . اخذت عنبه من هذه الشجرة .
 البطيخ مدور . ولونه اخضر . جوف حبات البطيخ ابيض او اصفر . حبات البطيخ
 بعض الحجب الذمن البطيخ . جوف الحجب احمر حباته اسود . البطيخ
 كثير في بستاننا . الحجب ينبت في البساتين . القرع ارخص من البطيخ والحجب .
 اخذت قرعا واحدا من هذا البستان . البطيخ ائمن من الحجب والقرع .
 اكلنا اليوم بطيخا وحجبا . يا ايها الاولاد لا تاكلوا البطيخ والحجب
 كثيرا . القناء اخضر . القناء طعام بارد . القناء اطول من الكمثرى . القناء رخيص .
 الفجل حامض . الفجل اطول من القناء . الفجل نافع للمعدة . اكثر الشلجم
 صفر وبعضه حمر . الشلجم ليس حلوا ولا حامضا . الشلجم اكبر من البصل .
 البصل حامض جدا . الثوم احمض من البصل . رائحة البصل والثوم قيحة .
 رائحة الليمون لذية ومقبولة . رائحة التفاح لذية . رائحة الفجل ابيض من رائحة
 البصل . ليست للقناء رائحة . الرائحة يعلم بالانف والطعم يعلم باللسان . طعم الزيتون
 ليس لذيا . طعم الثوم ليس لذيا . اكل الفجل نافع بعد اكل الطعام .
 اكل التفاح نافع قبل اكل الطعام . التفاح ينبت في الحديقة والقرع ينبت في البستان .
 ينبت للشلجم والبصل نواة . معاشبنا واسعة . غابة قرينتا كبيرة . غرس بكر في
 حديقته اشجارا كثيرة . انت غرست شجرة التفاح . انا غرست شجرة

الكمثرى . هذا الرجل غراس . الغراس بفرس اشجارا كثيرة . هذه مغروسة في السنة الماضية . الاشجار المغروسة نابتة بقدره الله تعالى بس الحرارة . نبت الحيوانات والنباتات عجيب . الاولاد يبتون بقدره الله تعالى نبتنا بقدره الله تعالى . قدرة الله تعالى معلومة لنا من نبت الحيوانات والنبات

الدرس الثالث والثلاثون (٣٣)

١٥-	٥٥-	١-	٥٥٥	١٥-	٥٥-
جوز ،	اجواز .	بندق ،	بنادق .	لوز ،	الو
قوزى	چيكلارك			بادام	ميند
٥٥-	٥٥٥	٥٥٥	١٥١	٥٥٥	٥٥-
حِنْطَة .	شعير .	جاودار .	ذرة .	ارز .	عد
بفداى	آريا	آرش	طارى	دوگى	ياسما
٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥
حمص .	فول .	بندر ،	بندور .	تمبة ،	تبا
بورچاق	فاسول (بقلا)	اورلق		صلام	
٥٥٥	٥٥٥	٥٥٥	٥٥٥	٥٥٥	٥٥٥
سنبلى ،	سنابل .	قشر ،	قشور .	دقيق .	عجيبين ،
باشاق		قابق ،	قوشا شقى	اون	قاصر
٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥
طاحون ،	طواحين .	رحى ،	ارحاء .	طحان ،	طحانوا
تگرمن		تگرمن	طاشى	تگرمنچى	
٥٥	٥٥٥	٥٥٥	٥٥٥	٥٥٥	٥٥٥
فلاح ،	فلاحون .	هواء ،	اهوية .	ريح ،	رياح
ايگنجى		صولو		ايل	
٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥	٥٥
نار ،	نيران .	دخان ،	دواخين .	بخار ،	بخار
اوت		توتون		بو، پار	

مستطيل . علف ، علاف . اى .

اوزونجه	حيوان آزغى	اى
اىگن ايكمك	اورمق	اون تارتمق
ن ، يرزق (الرزق ، شكر ، يشكر) ، الشكر ، (حرق ، يبحرق) الحرق	شكرانه قيلمق	ياندرمق

جمل عربيه

الاجواز مدور . وهو طعام لذيذ . اخذت قشر هذه الجوزة . قشور الاجواز
 . الاجواز تثبت في رؤس اغصان اشجارها . هذه الجوزة اكبر من البندق .
 مدورة كالغيب . قشور البنادق اصغر من قشور الاجواز . شجرة الجوز
 . شجرة البندق اصغر من شجرة الجوز . شجرات البنادق كثيرة في
 قريتنا . ليست في غابات بلادنا ولا في حدائقها شجرة الجوز . اللوز الدوامن
 . الالواز اطول من البنادق . جمعت في الحديقة اجواز كثيرة .
 هذه البنادق من هذه الشجرة . الصبيان الجهلاء يسرقون الاجواز والبنادق
 . الاجواز والبنادق والالواز من الاطعمة اللذيذة . اللوز
 . الحنطة بذر شريف . اكثر الناس يأكلون خبز الحنطة .
 . الناس يأكل خبز الشعير والجاودار . دقيق الحنطة اثن من دقيق الشعير .
 الحنطة الدمن خبز الشعير والجاودار . الحنطة طعام للناس والشعير طعام للناس

وعلف للحيوانات. الحنطة اكبر من الجاودار والجاودا واصغر من الشعير. سن
 الجاودار اكبر واطول من سنابل الحنطة والشعير. تبين الحنطة اقصر من تبين الجاودار
 الاغنياء ياكلون خبز الحنطة والفقراء ياكلون خبز الشعير والجاودار. تبين الحنطة
 وسنابلها علف للحيوانات. الدرّة مدوّرة. الدرّة صفراء. الارز اكبر من الدرّة
 الارز مستطيل. الدرّة ليست مستطيلة. الارز ليس مدوّراً. الارز ابيض
 وقشره اصفر. طعام الارز ليس ضاراً للبدن. الاغنياء ياكلون طعام الارز. الحنطة
 من الشعير والشعير اثنان من الجاودار. الدرّة ارحض من الحنطة والارز. الا
 اثنان من الحنطة. خبز الحنطة ابيض. وخبز الجاودار ليس ابيض. البقر والاغنياء
 تاكل تبين الحنطة والجاودار. العدس عريض وهو اصغر من الحمص. الحنطة
 مدوّرة. العدس كثير في مزرعتنا. الحمص قليل في مزارع قرينتنا. الحمص اصفر
 من الفول. الفول كالعدس. الفول اكبر من العدس. العدس اصغر من الفول
 طعام الفول النوائف من اطعمة العدس والحمص. الحنطة والشعير والجاودار
 دار بدور صغيرة. لاكثر النباتات بدور. اكثر النباتات تبين من بدورها
 تبين الحنطة والشعير اصفر. اكثر الحيوانات الاهلية تاكل تبين الحنطة والشعير
 والجاودار. بقرنا تاكل سنابل الجاودار. الشعير طعام الافراس. افراسنا تاكل
 شعير. هذا الدقيق مطحون في طاحون كبير. العجين مرّكب من الدقيق والماء. العجين
 لين. هذا العجين عجينة الحنطة وذلك العجين عجينة الشعير. هذا الخبز كالعجين

هذا الطاحون كبير . رخی طاحوننا أكبر من رخی طاحونكم . ارحاء اكثر الطواحين
 حجار كبيرة مدورة . في كل طاحون طحان . الطحانون يطحنون الخنطة
 الشعير في الطواحين . طحاننا رجل جاهل . الدقيق خنطة مطحونة او شعير مطحون
 و جوادار مطحون . طحنت حنطتي في هذا الطاحون . اين طحنت دقيقك ؟ .
 الفلاح زارع . الفلاحون يزعون الخنطة في مزارعهم . اكثر الفلاحين
 جهلاء . بعض الفلاحين عالم . الخنطة تنبت في مزارع الفلاحين . اكثر الناس
 القرى فلاحون واكثر الناس في البلاد تجار . للفلاحين مزارع كبيرة . الفلاحون
 زعون الخنطة في المزارع فتنبت الخنطة بقدرة الله فيها ثم يحصدونها بأيديهم ثم
 طحنونها في الطواحين . اكثر الطواحين تتحركون بسبب الريح . بعض الطواحين
 في هذا الزمان يتحرك بسبب النار اي بقوة البخار الخارج من الماء الحار بسبب النار .
 بعض الطواحين يتحرك بسبب الماء . طواحين الماء كثيرة في هذا النهر الصغير .
 اكثر القرى طواحين الرياح . لطواحين الرياح اجنحة كبيرة . ارحاء
 احوننا كبيرة . الارحاء مدورة . الهواء اخف من الماء . الهوائين . بيوتنا مملوءة
 هواء . حيوة اكثر الحيوانات بالهواء . النفس هواء داخل في الرئة من الفم .
 هواء نافع للناس وسائر الحيوانات . الحيوة بلا هواء غير ممكن لاكثر الحيوانات .
 هواء غير ضروري لبعض الحيوانات كالسمك وغيره من حيوانات الماء .
 النار حارة جدا . الدخان يخرج من النار . و البخار يخرج من الماء الحار .

بعض الدخان اسود وبعضه ابيض . كل بخار ابيض ، الدخان والبخار كالهواء .
 البخار اخف من الهواء . الدخان يصعد الى الفوق . البخار صاعد الى الفوق .
 النار تحرق اكثر الاشياء . النيران تحرق الاشجار والاعشاب . النار لا تحرق الماء
 والجمد . النار تحرق بيوت الناس واثوابهم في بعض الاوقات . النار نافعة في
 بعض الاوقات وضارة في بعض الاوقات . هذا الكتاب مستطيل . ذاك الكتاب مربع .
 الحصادون يحددون تبن الخنطة او الشعير فيجمعونها في مكان واحد . الله تعالى
 رزق الناس والحيوانات في الازمنة الماضية ويرزق في الازمنة الالآتية . الله تعالى
 خالق كل شيء ورازق كل حي . كل حيوان يرزق برزق الله تعالى . الله تعالى
 رزاق . كل انسان مرزوق . كل طعام نابت بقدره الله تعالى . نحن نشكر الله تعالى
 لرزقه . الشكر لله تعالى مقبول . شكرت لزيد لئجله هدية لي . الانسان العاقل
 يشكر لله تعالى وللناس الا سيخياء .

(٣٤) الدرس الرابع والثلاثون .

الاجهزة البيئية

قصر	قصور	دار	دور	خيمة	خييام
سراى	بورت بير	چاقر			
جهاز	اجهزة	زيننة	زين	حصير	حصص
بورت جهازى	اييزاك	اچينا (حصير)			
لبد	لبود	طنفسة	طنافس	بساط	بسط
كيبز	بالاس (كاييم)	كوريه (ايجهه دوشك)			

- فراش ، فرش ، وسادة ، وسائد ، لحاف ، لحف ،
 توشاك (يوزياصديغي) مندر (يوزياصديغي) بورخان
 كاسة ، كاسل ، سترة ، ستر ، سفرة ، سفر ،
 جيلدق (جبنلك) پرده آس ياولق
 منديل ، مناديل ، منشفة ، مناشف ، قماش ، اقمشة ،
 دستمال ياولق سولگي كيملك قاج (ماتيريا)
 حرير ، كتان ، خوان ، اخونة ، كراسي ، كراسي ،
 يفاك كيندر اوستال اورندق
 مصطبة ، مصاطب ، رف ، رفوف ، تنوير ، تنانير ،
 سكي اشكاف ميچ (فرن اوجاق)
 سراج ، سرج ، قنديل ، قناديل ، فانوس ، فوانيس ،
 چراغ يا قتيلق اقديل فانار
 دلو ، دلاء ، ابريق ، اباريق ، خرف ، اخزاف ،
 چيلاك قومغان چولك چين آياق
 طاس ، اطواس ، قارورة ، قوارير ، حائط ، حيطان ،
 لاگان ، تاز ششه قيه (ديوار)
 جدار ، جدران ، اسطوانة ، اساطين ، سطح ، سطوح ،
 ديوار (استينا) باغانا توبه
 سقف ، سقوف ، حمام ، حمامات ، اصطبيل ، اصاطب ، مزين ،
 توشام مونجه آبراز (آخور) بيزالمش
 (فرش ، يفرش) الفرش ، (ستر ، يستر) الستر ،

جمل عربيه

قَصْرٌ مَلِكُنَا كَبِيرٌ وَمَزِينٌ بَزِينٌ عَجِيبَةٌ . قَصُورٌ مَلِكُنَا اكْبَرُ مِنْ قَصُورِ مَلُوكِكُمْ .
 لِي قَصْرٌ صَغِيرٌ . الْقَصْرُ الْجَدِيدُ احْسَنُ مِنَ الْقَصْرِ الْعَتِيقِ . لِكُلِّ مُؤْمِنٍ صَاحِبِ
 قَصْرِ فِي الْجَنَّةِ . قَصُورُ الْجَنَّةِ احْسَنُ مِنْ قَصُورِ الدُّنْيَا . الْمَلُوكُ يَسْكُنُونَ فِي الْقَصُورِ
 الْمَزِينَةِ . اِنَّا دَخَلْتُ فِي قَصُورِ بَعْضِ الْمَلُوكِ وَنَظَرْتُ اِلَى حِجْرَاتِهَا الْمَزِينَةِ . حِجْرَاتُ
 الْقَصُورِ كَبِيرَةٌ وَوِاسِعَةٌ . كَوَاتِهَا اكْبَرُ مِنْ ابْوَابِ بَعْضِ الْبُيُوتِ . الْقَصْرُ الْعَتِيقُ
 اصْغَرُ مِنَ الْقَصْرِ الْجَدِيدِ . اَجْهَازَةُ الْقَصُورِ ثَمِينَةٌ . قَصُورُ اكْثَرِ الْمَلُوكِ كَبِيرَةٌ .
 هَذِهِ الدَّارُ وِاسِعَةٌ ، (دَارُ مُؤَنَّثِ حَكْمَنَدَه دَر) دُورٌ قَرِيبَتَنَا قَلِيلَةٌ . فِي هَذِهِ
 الدَّارِ بُيُوتٌ كَثِيرَةٌ . فِي دَارِي بُيُوتٌ كَبِيرَةٌ وَاصْطَبَلٌ كَبِيرٌ وَحَدِيقَةٌ وَاسِعَةٌ . حَيْطَانُ
 دَارِي مَرْتَفَعَةٌ . الدُّورُ الْكَبِيرَةُ فِي هَذَا الْبَلَدِ كَثِيرَةٌ . هَذِهِ الْحَيْمَةُ كَبِيرَةٌ .
 خَيْمَتُكَ يَبِضَاءُ . بَعْضُ النَّاسِ يَسْكُنُونَ فِي الصَّحَارَى فِي الْحَيَامِ . الْحَيَامُ تُصْنَعُ مِنَ اللَّبَدِ
 وَالْكُتَّانِ . خَيْامُنَا كَبِيرَةٌ . اِنَّا سَكَنْتُ فِي الصَّحْرَاءِ فِي خَيْمَةٍ مَزِينَةٍ . الْحَيَامُ
 مَرْتَفَعَةٌ بِالْاَسَاطِينِ . الْاَجْهَازَةُ فِي بَيْتِي كَثِيرَةٌ كُلُّهَا اَشْيَاءُ ثَمِينَةٌ . الْاَجْهَازَةُ فِي بُيُوتِ
 الْاَغْنِيَاءِ كَثِيرَةٌ وَفِي بُيُوتِ الْفُقَرَاءِ قَلِيلَةٌ . هَذَا الشَّيْءُ جَهَازٌ ثَمِينٌ . الْاَجْهَازَةُ
 زَيْنُ الْبُيُوتِ . بُيُوتِي مَزِينَةٌ بِزَيْنٍ وَاجْهَازَةُ كَثِيرَةٌ . بُيُوتُ الْفُقَرَاءِ لَيْسَتْ مَزِينَةٌ .
 الْبُيُوتُ الْمَزِينَةُ بِالزَّيْنِ الثَّمِينَةِ حَسَنَةٌ . الزَّيْنُ كَثِيرَةٌ فِي هَذَا الْبَيْتِ . الْحُصْرُ وَاللُّبُودُ
 وَالطَّنَافِسُ مِنْ زَيْنِ الْبُيُوتِ . هَذَا الْحَصِيرُ كَبِيرٌ . فَرَشَ عَلَيَّ عَلَى مِصْطَبَتِهِ حُصْرًا
 ثَمِينًا . اكْثَرُ الْحُصْرِ تُصْنَعُ مِنَ الْقَصَبِ . الْحَصِيرُ ارْخُصُ مِنَ اللَّبَدِ وَاللُّبُدِ ارْخُصُ

من الطنفسة . اللبودُ تُصنعُ من اصوافِ الاغنامِ . هذا اللبدُ ايضُ . هذا اللبدُ صُنعَ
 من الصوفِ الاسودِ . اللبدُ البينُ من الحصيرِ . اللبودُ النخينةُ ثمينَةٌ . فرشتُ
 على العرصةِ لبوداً كبيرةً . الضيوفُ جلسوا على اللبودِ اللينةِ . هذا اللبدُ مصبوغُ
 بالوانٍ مختلفةً . اكثرُ الطنافسِ مصبوغَةٌ باصباغٍ مختلفةً . هذه الطنفسةُ حمراءُ .
 تلك الطنفسةُ رقطاءُ . طنفتنا صفراءُ . طنافسكم خضراءُ ، افرشوا على
 مصاطبكم طنافسَ ثمينَةٍ . الاغنياءُ يفرشونَ على مصاطبِ بيوتهمِ طنافسَ كبيرةً .
 الطنفسةُ اتمنُ من اللبدِ واللبدُ اتمنُ من الحصيرِ . جلسنا على البساطِ . البساطُ
 لينةٌ للجلوسِ . الضيوفُ يجلسونَ على البساطِ اللينةِ . ارقدوا في هذه الفرشِ .
 هذا الفراشُ مملؤٌ بارياشِ الدجاجاتِ . هذا الفراشُ مملؤٌ بارياشِ البطةِ . جوفُ
 وسادتي مملؤٌ بالريشِ اللينِ . الوسادةُ اصغرُ من الفراشِ . الوسائدُ للرأسِ
 وقتَ الرقودِ . الرقودُ بلا وسادةٍ صعبٌ . الاغنياءُ يرقدونَ على الفرشِ . الفقراءُ
 يرقدونَ على البساطِ . بعضُ الفقراءِ يرقدونَ على التبنِ . هذا اللحاءُ احمرٌ . هذا اللحاءُ
 مصنوعٌ من الحريرِ والقطنِ . وهذا اللحاءُ مصنوعٌ من الكتانِ وصوفِ الابلِ .
 اللحاءُ الكبيرةُ ثمينَةٌ . لحافُ لينٌ جداً . الكلبةُ تمنعُ الذبابَ عن شربِ دمِ الراقدةِ .
 هذه الكلبةُ من الكتانِ . اكثرُ الناسِ يرقدونَ في الكليلِ . هذه السترةُ كبيرةٌ . سترةُ
 كوتنا صغيرةٌ . السترةُ تسترُ الاشياءَ عن اعينِ الناسِ . هذه السترةُ من الحريرِ
 وهذه السترةُ من الكتانِ . سفرتنا من الكتانِ . اكلنا الطعامَ في السفرةِ
 الكبيرةِ . هذه السفرةُ بيضاءُ وتلك السفرةُ حمراءُ . اكثرُ المناديلِ مرعبةٌ .

بعض المناديل مستطيلة . مندبلي ابيض . المنفشة مستطيلة . المنافس اطول
 من المناديل . المنفشة من الكتان جيدة . اكثر الاثواب تصنع من القماش .
 الاقشة الجيدة ثمينه . الحرير قماش ثمين . الاقشة المختلفة كثيرة في هذا الدكان .
 الحرير ائمن الاقمشة . لبس الحرير حرام للرجال وحلال للنساء . لبس
 الكتان حلال للرجال والنساء . الحرير ائمن من الكتان . هذا القماش
 مصنوع من القطن . نحن نأكل في الخوان . الاخوة اكبر من الكراسي . اخوتنا
 مرفعة . الاطعمة كثيرة في خواننا . الكراسي كثيرة في بيتنا . يا ايها الضيوف
 اجلسوا على هذه الكراسي . بعض الخوان مربع وبعضه ليس مربعاً . الاكل
 على الخوان من عادات الاغنياء . فرشت السفرة على هذا الخوان . نحن
 نجلس على المصطبة وناكل في السفرة المفروشة عليها . فرشت على هذه
 المصطبة طنفسة مخيطة . هذا الرف مملوء بالكتب . الكتب الكبيرة كثيرة في هذه
 الرفوف . النار تحرق الاشجار في التنور . تنورنا كبير . حرارة التنور سبب
 لحرارة هواء البيت . هذا السراج كبير . السرج كثيرة في بيوتنا . قناديل
 بيوتنا كبيرة . في هذا القنديل سرج كثيرة . الفانوس يستتر السراج عن الريح .
 الريح ضارة للسراج . الفوانيس الكبيرة كثيرة في ازقة بلدنا . الدلو أكبر من
 الابريق . اخذت الماء من هذه البئر بهذه الدلو (دلوهم بئر مؤنث حكمنده درلر)
 غسلت وجهي بهذا الابريق . الابريق الكبيرة ثمينه . شربت الماء من الخزف .
 الخزاف رخيصة . الطاس أكبر من الخزف . هذا الطاس مملوء بالماء الغير الطاهر .

هذه القارورة كبيرة . مياهي في القوارير . هذا الخائط طويل . حيطان داري
 مرتفعة . حيطان حديقتي مصنوعة من الشجر . للبيت جذران . جدران
 البيوت تصنع من الحجر او من الشجر . هذه الاسطوانة طويلة . في بيوتنا
 اسطوانات كبيرة . في المساجد الواسعة اصاطين كبيرة . سطوح اكثر البيوت
 في القرى من التين و سطوح بعضها من الشجر . سطح بيتي مصبوغ بالصيغ
 الاخضر . سطح بيتك مصبوغ بالصيغ الاحمر . السقوف تصنع من الشجر .
 سقف بيتي ايض . الحمامات الكبيرة كثيرة في بلدنا . في اكثر دور المسلمين
 حمامات صغيرة . المسلمون يدخلون في الحمام في كل اسبوع . الهواء في الحمام
 حار . غسلت بدني في الحمام بالماء الحار . افراسنا تسكن في الاصطبلات .
 الاصطبل بيت الحيوانات . اصاطب حيواناتي كبيرة وواسعة . فرشت على
 اصطبل فرسي تبن الجاودار . البيوت المزينة مفروشة بالطنافس الكبيرة
 الثمينة . الاثواب تستر ابدان الناس . اكثر النساء يسترن وجوههن عن الرجال
 للادب . الرجال لا يسترون وجوههم عن الناس اصلاً . ستر النساء وجوههن
 عن الرجال الفسقاء مقبول ومعتوق .

(٣٥) الدرس الخامس والثلاثون

ارض	ارضى	سما	سماوات	كوكب	كواكب
٥٠ -	١ -	١ -	١ -	٥ -	١ -
شمس	شموس	قمر	اقمار	نور	انوار
٥٠ -	٥٠ -	٥٠ -	٥٠ -	٥٠ -	١٥ -
قوياش	آي	ياقتيلق			

٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	١٠٠	٥٠
ظلمة	ظلمات	فجر	شفق	برق	رعد
قاراگنلیق	ایرتهگی طاغ	کیچکی طاغ	باشن	کوکراو	
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
سحابة	ضبابه	طل	صقیع	طرف	اطراف
بولوت	طومان	چق	قراو	یاق، یان	
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
مشرق	مغرب	جنوب	شمال	قبلة	کعبه
قویاش چفش	قویاش بایش	توش یاغی	تون یاغی	قبله	کعبه
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
ربیع	صیف	خریف	شتاء	وسط	اوساط
یاز	جای	الکوز	قش	اورتا	
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
مضیء	مظلم	منیر	متغیم	مضب	
یاقتی	قاراگنی	یاقترتوجی	بولوتلی	طومانلی	
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
صلوة	صلوات	صلوة الفجر	صلوة الظهر	صلوة العصر	
نماز	ایرته نمازی	اولیله نمازی	ایکندی نمازی		
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
صلوة المغرب	صلوة العشاء	صلوة الوتر			
آخشام نمازی	یاستونمازی	وتر نمازی			
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
صلوة الجمعة	صلوة العيد	صلوة الجنائزة			
جمعه نمازی	بایرام نمازی	میت نمازی			
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
(طلع یطلع)	(الطلوع)	(غرب یغرب)	(الغروب)		
قویاش چقمق و طاغ	آتق	قویاش باتمق و شفق	باتمق		

جمل عربيه

الأرض تحت السماء . الأرض مدورة كالبرققال او القرع في اراء اكثر العلماء
 لعقلاء . (ارض مؤنث حكيمدر) وسط الأرض حارة جدا . الجبال المرتفعة
 الأودية الواسعة والصحارى الكبيرة كثيرة في الأرض . الناس والحيوانات
 سكنون فوق الأرض . جميع النباتات تنبت فوق الأرض . فوق الأرض واسع
 جدا . البلاد والقري كثيرة في الأرض . الأرض واحدة . السماوات كثيرة .
 لسماء فوق الأرض . السماء كبيرة (سماء مؤنث حكيمدر) في السماء كواكب كثيرة .
 لصعود إلى السماء غير ممكن لكل انسان . بعض الانبياء صعدوا الى السماء بقدره
 له تعالى . المطر ينزل من السماء الى الأرض . الكواكب منيرة . بعض الكواكب
 يبرجدا . الكواكب كثيرة في السماء . اكثر الكواكب تحرك من طرف المشرق
 الى طرف المغرب في نظرنا . الشمس كوكب كبير من الكواكب . الشمس منيرة
 شمس مؤنث حكيمدر) . الشموس كثيرة في السماء . شمسنا اقرب الينا من
 شموس السائرة . حرارة الشمس شديدة . حرارة الشمس اشد من حرارة النار .
 شمس أكبر من الأرض . القمر اصغر من الأرض . ليس للقمر نور عنده العقلاء
 هو يأخذ النور من الشمس . نور القمر مأخوذ من الشمس . نور النهار
 صل من الشمس . النور حسن . الظلمة قيحة . النور ابيض . الظلمة اسود .
 نور الشمس الوان مختلفة . الوان جميع الاشياء تعلم بسبب نور الشمس . كل
 في اسود في الظلمة . ظلمات الليالي شديدة في ايام الخريف . الظلمة ضعيفة في ليالي



الصيف . طلوع الفجر سبب للنور الضعيف . طلوع الشمس سبب للتور في النهار
ضروب الشمس سبب للظلمة . طلوع الفجر . الفجر نور الشمس في طرف المشرق
والشفق نور الشمس في الليل بعد الغروب في طرف المغرب . الفجر نور ابيض
الشفق نور احمر عند اكثر العلماء . نظرت الى نور البرق . نور البرق مستطيل
ومعوج . البرق يقتل الانسان في بعض الاوقات . البرق ضار . سمعت صوت
الرعد . صوت الرعد اشد الاصوات . صوت الرعد يسمع من السحاب . الرعد
يُحصل من حركات السحاب في السماء بقدره الله تعالى . السحابة تحرك بسبب
الرياح . الضبابه بخار صاعد من مياه الارض . البخرة تصعد من جميع المياه .
الضبابه بخار فوق الماء قبل الصعود الى الفوق . السحاب تحصل من البخرة
المياه . البخرة المياه تصعد الى السماء بسبب حرارة الشمس . البخار يحصل من
الماء بسبب الحرارة والماء يحصل من البخار بسبب البرودة . الطل يحصل من الضبابه .
الصقيع يحصل من الضبابه . الطل ماء والصقيع ثلج . الصقيع يحصل فوق الارض
كثيراً في ليال الخريف . الطل يحصل كثيراً في اوراق الاشجار والاعشاب في ليال
الصيف . الامطار تنزل من السحاب . الشمس تطلع من طرف المشرق وتغرب
في طرف المغرب . الشمس تطلع بعد الفجر وتغرب قبل الشفق . قبله المسلمين
الكعبة الشريفة في بدمكة الشريفة . قبلتنا في طرف الجنوب . قبله بمض البلاد
في طرف المشرق وقبله بعضها في طرف المغرب وقبله بعضها في طرف الشمال . في
طرف الشمال كوكب لا يتحرك اصلاً وهو كوكب ساكن . الكوكب الساكن

في طرف الشمال • أيام الربيع أطول من أيام الشتاء • أيام الشتاء أقصر من أيام
 الصيف • أيام الصيف طويلة جدًا • الثلوج كثيرة في الشتاء • الهواء حار في
 أيام الصيف وبارد في أيام الشتاء • الحنطة تُزرع في الصيف النار فأكهة الشتاء •
 زيد جالس في وسط البيت • دارنا في وسط البلد • تنورنا في وسط بيتنا • بئرنا
 في وسط حديقتنا • حمامنا في طرف المغرب من عرصتنا • تتاير أكثر البيوت
 في أوساطها • نحن نأكل في وسط النهار ونرقد في وسط الليل • بيوتنا مضيئة
 في النهار ومظلمة في الليل • قراءة الكتاب غير ممكنة في البيت المظلم •
 الرقود صعب في البيت المضيء • هذا السراج منير جدًا • الشمس منيرة جدًا • البيت
 المضيء حسن • الهواء متغييم في أكثر أيام الخريف • الأهوية متغيمة في أكثر أيام
 الصيف • الأهوية مضيئة في هذه الأيام • الأهوية المضيئة ليست نافعة للناس • الأهوية
 الصافية نافعة للناس • الأهوية الصافية قليلة في الخريف • الأمطار تنزل من السحاب
 في الأيام المتغيمة • المطر لا ينزل بلا سحابة • الريح سبب لنزول المطر من السحاب •
 حركات السحاب بسبب الرياح سبب لنزول الأمطار منها • الصلوة طاعة حسنة • الصلوة
 عمل خير • أوقات الصلوات معلومة • العبادة لله بالصلوات معقولة • وقت
 صلوة الفجر بعد طلوع الفجر إلى طلوع الشمس • طلوع الفجر أول وقت صلوة
 الفجر وطلوع الشمس آخر وقتها • وقت صلوة الظهر بعد وسط النهار إلى وقت
 صلوة العصر • وقت العصر بعد وقت الظهر إلى غروب الشمس وبعد غروب
 الشمس يدخل وقت صلوة المغرب • آخر وقت صلوة المغرب غروب الشفق

(غيبه) وقت صلوة العشاء بعد الشفق الى طلوع الفجر . وقت صلوة الوتر بعد العشاء . صلوة الجمعة ، في يوم الجمعة . وقت صلوة الجمعة بعد وسط النهار في صلوة الظهر الى وقت صلوة العصر . وقت صلوة العيد بعد طلوع الشمس ثمان من وسط النهار . صلوة الجنائز للموات . طلعت الشمس الآن . تطلع الشمس من الفجر اول النهار وتغرب في آخره . اول الليل بعد غروب الشمس الى طلوعها مرة القمر يطلع قبل غروب الشمس او بعد غروبها في وسط الشهر . نور الاحمر يحصل بسبب نور الشمس . نور القمر اضعف من نور الشمس . نور التلخمي في وسط الشهر حسن . القمر اقرب الى الارض من الشمس . الشمس اقرب الىنا من الكواكب البعيدة . في القمر جبال مرتفعة وادوية واسعة . القمر مدقوة كالشمس . اكثر الكواكب بعيدة عنا جدا . الكواكب منيرة كالقنا ديل في السماء من السماء مزينة بالكواكب الكثيرة . اكثر الكواكب شمس . الارض ساكنة من في اراء بعض الناس وحرارة في آراء بعضهم . والله اعلم بالصواب .

الدرس السادس والثلاثون (٣٦)

٥٠ -	جوهر	جواهر	ذهب	فضة	نحاس	صفر
گوهر	جوهر	آتون	کوموش	باقر	جيز	
١٠ -	رصاص	حديد	زليبق	كبريت	نقط	فحم
قورغاشن	تيمر	کونه صوى	کوکرد	نيفت	کومر	
١١ -	رماد	ياقوت	عقيق	کهرباء	فيروزج	زجاجة
کول	ياقوت	آخاق	گره به	فيروزه	پيلا	

يحصل من الحطب المحروق . الفحم أسود جدا . الفحم أخف من الشجر والشجر
 أخف من الماء والماء أخف من الحديد . سواد الفحم أشد من سواد الحديد . الفحم
 ثمن من الحطب . الحطب أرخص من الحديد . النار تحرق الفحم . الرماد يحصل
 من الفحم المحروق . الرماد كالتراب أسود بسواد ضعيف . الرماد في تنورنا كبير .
 هذا الرماد ثقيل من الفحم . طرحت رماد هذا التنور الى الصحراء . الياقوت حجر
 لثامر . وهو ثمن من اكثر الاحجار الثمينة . الياقوت نادر جدا . فص
 الخاتم ياقوت . اكثر العقيق احمر كالياقوت . بعض العقيق ارقط . هذا الخاتم
 قمن عقيق . العقيق ارخص من الياقوت . الخاتم العقيق نافع للناس . للكهرباء
 دقوة جاذبة للاشياء الصغيرة . الكهرباء تجذب التراب واجزاء التبن بعد حر كنها
 على الثوب . اكثر الكهرباء اصفر . الكهرباء كالحجر . الكهرباء اخف
 من الحجر . الفيروز اخضر جدا . وهو حجر صلب يخرج من بعض الجبال .
 الفيروز ثمن من الكهرباء . فص خاتم هذا الرجل فيروز . الفيروز نادر
 في ارضنا . زجاجة كوتنا رقيقة . زجاجة هذه القارورة رقيقة . القوارير تصنع
 من الزجاج . الزجاج شفاف . في كوتنا زجاجة عريضة . هذه الزجاج ثمانية .
 ليس للزجاج لون وهي كالما لا تمنع النظر الى خلفه . نظرت من زجاجة هذه الكوة
 الى الزقاق . الزجاج صلب . اكثر التراب اسود وبعضه ابيض . التراب
 كثير فوق الارض . الرمل اصفر . الرمل كثير في هذا الطريق . الرمل ثقيل
 من التراب . الغبار يحصل من التراب والرمل ومن الاشياء السائرة . الطين يحصل

من التراب والماء . الأجرُ يُحصَلُ من الطينِ الأحمرِ . الجصُّ يُحصَلُ من الحجرِ المحرورِ .
 الجصُّ موجودٌ في أجزاءٍ كثيرٍ من الأحجارِ . بعضُ البيوتِ يُصنَعُ من الحجرِ مع الجصِّ
 وبعضها يُصنَعُ من الآجرِ مع الجصِّ . طينُ الجصِّ في البيوتِ صلبٌ كاللحمِ .
 الصواغُ يُصنَعُ الخاتمَ والسوارَ والقرطَمَ من الذهبِ أو من الفضةِ أو من النحاسِ
 الخواتمُ الذهبُ ثَمِينَةٌ . الخاتمُ الفضةُ أرخصُ من الخاتمِ الذهبِ . هذا الخاتمُ مصنوعٌ
 من حديدٍ . الزينُ من الذهبِ والفضةِ حرامٌ للرجالِ وحلالٌ للنساءِ . الخاتمُ المصنوعُ
 من الفضةِ حلالٌ للرجالِ . هذا الصواغُ ما هو جَدًّا . هو يُصنَعُ خواتمَ وأسورةَ وقرطَمَ
 ليس لهذا الخاتمِ فصٌّ . فصُّ هذا الخاتمِ كبيرٌ . هذا السوارُ مصنوعٌ من ذهبٍ . الأسورةُ
 معوجةٌ . الخاتمُ في الأصبعِ . الخواتمُ في الأصابعِ والأسورةُ في الأرساغِ والقرطَمُ
 في الأذانِ . قرطَمُ هذه الخادمةُ كبيرةٌ . الحدادُ يُصنَعُ من الحديدِ أشياءً كثيرةً
 حدادُ قرينتا ما هو جَدًّا . هذه العصا طويلةٌ (عصا مؤنثٌ حكمنده در) هذه العصا
 مستقيمةٌ . وتلكُ العصا معوجةٌ . عصا بكرٍ من غصنِ شجرةِ التفاحِ . عصا زيدٍ من
 حديدٍ . العصى الصلبةُ جيدةٌ . العصى المعوجةُ رديئةٌ . هذا الجبلُ طويلٌ .
 احبالنا كثيرةٌ . هذا اللوحُ مربعٌ . ذلك اللوحُ مستطيلٌ . الألواحُ تُؤخذُ من الأشجارِ .
 الأحطابُ تُقَطَعُ من الأشجارِ . هذه الحفرةُ واسعةٌ . خادمي حفرَ في مزرعِ آتى حفرةً
 واسعةً . حفرُ الأرضِ صعبٌ . نزلنا إلى حفرةٍ كبيرةٍ . هو ذو مالٍ . هم ذوو
 أموالٍ . هي ذاتُ مالٍ . هن ذواتُ أموالٍ . انت ذو كتابٍ . انتم ذوو كتبٍ . انت
 ذاتُ كتابٍ . انتن ذواتُ كتبٍ . ذو المالِ غنيٌ . ذوو الأموالِ أغنياءُ .

قد الرجل ذو فرس . هؤلاء الرجال ذوو بيوت . هذه المرأة ذات ثمن . هؤلاء النساء
 بصوات اثمان . انا ذو مال . نحن ذوو عقول . ذوو العلم علماء . ذوو العقول
 قلاء . ذوو العقول يعلمون جميع الاشياء . ذوو العقول قليلون .

(٣٧) الدرس السابع والثلاثون .

ع	ملك	حكومة	حكومات	رئيس	رؤساء
شاهلقتك بيرلى	پادشاهلى وحاكمك	باش كشى			
رعاية	جيش	جيوش	قائد	قواد	
دشاهنك قول آستنده بولغان كشى عسكر، عساكر	عسكر باشلى				
حرب	حروب	سيف	سيوف	خنجر	خناجر
موش	قلج	كينجال			
اقوس	اقوس	سهم	اسهام	سكين	سكاكين
نابيه	اوق				
ناس	فئوس	بندقية	بنادق	مدفع	مدافع
بالتا	ملتق				
برة	ابر	خيوط	خيوط	حديد	حديد
اينه	يب				
عربي	عرب	فارسي	فارس	تركي	ترك
عرب عربلر (جمسى)	ايران كشيلى (عجم قزلباش)	ترك			
روسى	روس	افرنجى	افرنج	انكليزى	انكليز
روس	فرانسوز	فرنك	آنكليجان		

لشمال من الارض . مملكة الصينيين في طرف المشرق عنا . أهالي مملكة الروس
 قل من أهالي مملكة الصينيين . مملكة الروس اوسع من مملكة الصينيين . حكومتنا كبيرة .
 كل مملكة حكومة . لكل حكومة رئيس ملكنا اي ملك مملكة الروس انسان كامل
 رجل عاقل . الوزراء عدلاء في مملكتنا . ملكنا عادل جدا . نحن رعية الملك
 لعادل . رعيا ملكنا كثيرة . رعيا ملكنا مختلفة . أكثر الرعايا في مملكة الروس
 وس وبعضها تركي وبعضها ليس روسيا ولا تركيا . جيوش مملكتنا اقوياء .
 جيوش سائر الممالك ضعفاء . جيوشنا كثيرة جدا . كل الشباب من جيوش
 الملوك . جيشنا اقوى من جيش النيمس والانكليز . جيوش الروس اشجع من
 جيوش الافرنج . هذا الرجل قائد ذاك الجيش . قواد جيوشنا رجال اقوياء .
 لقواد ضروريون في الحرب . هذا الجيش ذهب الى الحرب . الحرب بين الناس
 يس معقولا . الحروب قليلة في هذا الزمان . أكثر الجيوش يقتلون في الحروب
 . والسيوف والخنجر . هذا السيف حديد جدا . اثتر السيوف معوجة . السيوف
 تصنع من الحديد الحيد . سيفي طويل . سيفك اقصر من سيفي . الخنجر مستقيمة .
 هذا الخنجر ليس حديدا . الخنجر يقطع بكل طرف من اطرافه . الاقوس معوجة .
 كما هذا القوس كبير . سهم على طويل . هذه الاسهام للحرب . الاسهام تدخل في
 ايدان الناس فتقلهم . للسهم رأس وذناب . تقطع الاخباز واللحوم بالسكين .
 راسكنا كبيرة وحديده . هذا السكين صغير . حدادنا يصنع سكاكين كثيرة .
 والسيوف احد من السكاكين . هذا الفأس مأخوذ من الحداد بمن كثير . لهذا

الحداد فنوس كثيرة . لجيوشنا بنادق كثيرة . هذا دكان البنادق . البنادق
من المدافع . هذا المدفع كبير جدا . يقتل الناس في الحروب في هذا الزمان بالبنادق
والمدافع . الحياط يصنع الاثواب بالابرة والحيط . الابرة تصنع من الحديد
وهي صغيرة . هذا الحيط طويل جدا . هذا الحيط من القطن . خيطك ابيض . خيط
اسود . الحيط الاحمر ائمن من سائر الحياط . الكتان مركب من الحياط
خياط هذا الحياط كثيرة . الحيط الابيض ائمن من الحياط الاسود .
نينا عربي (صلح) العرب اذكى الناس . العرب كثيرون في بلاد الترك
اكثر العرب يسكنون في جزيرة العرب . جزيرة العرب في طرف الجنوب
لسان العرب سهل للتلاميذ الاذكياء وصعب للتلاميذ الاغبياء . نحن نعلم لسان
العرب قليلا . لسان العرب اشرف الالسن . اكثر الكتب الكبيرة مكتوبة بلسان
العرب . الجهلاء لا يعلمون لسان العرب . لسان الفارس سهل من لسان العرب
لسان الترك اصعب من لسان الفارس . انا اعلم لسان الفارس . هذا الكتاب مكتوب
بلسان العرب . المسلمون كثيرون في مملكة الترك . الروس اكثر من الترك في مملكتنا . انا
اعلم لسان الروس ولسان الروس ضروري لاهالي مملكة الروس .
بعض الشباب الاذكياء من اهالي بلدنا يعلمون لسان الافرنج والنيمس .
هذا الرجل فارسي . اكثر الفارس مسلمون . نحن ترك . كل تركي يعلم
لسان الترك . اكثر المسلمين في بلدنا ترك . ملك مملكة الترك تركي . نحن لانسكن
في مملكة الترك . مملكة الترك بعيدة عنا . الجيال كثيرة في مملكة الترك .

اصصكة الافرنج صديقة لمملكة الروس . وهي بعيدة عنا . مملكة الانكليز في طرف
 نادرب عنا . مملكة الانكليز جزيرة كبيرة في البحر الكبير (الاطلسي) مملكة الانكليز
 يد آة عجوز . ليس للانكليز ملك من الرجال . مملكة الافرنج قريبة عن مملكة النيمس .
 يظ (الجرمانية) الافرنج اعداء للنيمس والنيمس اعداء للافرنج . النيمس اكثر من
 ط فرنج . الروس اكثر من النيمس . الصينيون اكثر من الروس . للصينيين
 ارطويلة في وسط رؤسهم . وجوه الصينيين واليابانيين صفر . ووجوه الروس
 ترك والعرب بيض ووجوه بعض الناس سود جدا . اليابانيون يسكنون في
 آثار كثيرة . اليابانيون غلبوا على الصينيين في الحرب في سنة من السنوات
 ضية . (١٨٩٤ سنة) هذه الجزيرة صغيرة . اهالي بعض الجزائر وحشية يسكنون
 لغارات كالحيوانات . اهالي بلدنا علماء . جاست على سفينة كبيرة . السفائن
 ك فوق المياه في الابحار والانهار . ملاح هذه السفينة ماهر . الملاحون يسكنون
 السفائن في ايام الصيف . هذا المسافر رجع عن البلاد البعيدة في السفينة . المسافرون
 سون على السفائن الكبيرة . العربية تحرك في الارض . العربية اصغر من السفينة .
 نس هذه العربية رجل كبير شواربه طويلة . السواس يجلسون على رؤس
 بربات . بكر ذهب الى المد بالسكة الكبيرة . السكك كثيرة في ممالكنا .
 كك الحديد كثيرة في هذا الزمان في اكثر الممالك . سكة الحديد مستقيمة .
 ن بات سكك الحديد كبيرة . حركة عربات سكك الحديد اسرع من حركة سائر
 عربات . حركة عربية سكة الحديد سريعة جدا . حركة العربية بطيئة . حركة

السفينة بالبخار او بالريح اسرع من حركة العربات بالافراس • رجعت عن ال
 بهذه العربية • جيوش الروس غلبت على اعدائهم في اكثر الحروب • جيوش ال
 غابت على جيوش اعدائهم في الازمنة الماضية • جيوش النميس غابت على جيوش
 الافرنج في الحرب الماضي في سنة من السنوات الماضية (١٨٧٠ سنة) جيوش التسا
 غلبت على جيوش الروم في السنة الماضية (٨٩٧ سنة) • ابن هذا الرجل هان
 في الحرب • اكثر الجيوش تهلك في الحروب • العرب والفرس والترك كلهم مسلمو
 الروس والافرنج والاكليز والنميس والروم كلهم نصارى • الصينيون واليابونيين
 كلهم مجوس • هذا التاجر يهودى • اليهود كثيرون في مملكتنا • اكثر اليهود كذبا
 اليهود يخدعون الناس كثيرا • النصارى اعداء لليهود • اليهود اولاد اولاد يعقو
 النبي (عم) • المجوس اكثر من النصارى والنصارى اكثر من المسلمين والمسلمو
 اكثر من اليهود • الفرس اسرع من الحمار • البقر ابطاء من الفرس • هذه المقار
 كبيرة • دخلنا في مغارات هذا الجبل •

(٣٨) الدرس الثامن والثلاثون

الاطعمة والاشربة

و	و	و	و	و	و
ملح	خيل	مرق	مرقة	ارغفة	رغيف
توز	سركه	شولبا (شوربا)			كوماج
قهوة	شاي	اشربة	شراب	خردل	فلفل
كوفى	چاي	اچلك سو	گارچيتسه		بوروج

اونه قدر مذکر اسملر بويله صايلورلر :

خادم واحد ، خادمان (اثنان) ، ثلثة خدام ، اربعة خدام ، خمسة خدام ،
 ستة خدام ، سبعة خدام ، ثمانية خدام ، تسعة خدام ، عشرة خدام .

اونه قدر مؤنث اسملر بويله صايلورلر :

أدمة واحدة ، خادمات (اثنتان) ، ثلث خادمات ، اربع خادمات ، خمس
 خادمات ، ست خادمات ، سبع خادمات ، ثمان خادمات ، تسع خادمات ، عشر خادمات .

جمل عربيه

كم رجلاً دخل في بيتك اليوم؟ - دخل رجل واحد فقط. كم رجلاً مدحت
 يوم؟ - مدحت رجلاً واحداً فقط. الى كم رجلاً نظرت الآن - نظرت الى رجل
 واحد فقط. من دخل في المسجد؟ - دخل احد (بركشى). من دخل في بيتك؟ -
 دخل احد (هيچ بركشى) كم خادماً يخدم لك؟ - يخدم لى خادم واحد فقط .
 خادمة تخدم لك؟ - تخدم لى خادمة واحدة فقط . من خرج الى الحديقة؟ -
 رجت احدى الخادمات . كم خدامك؟ - خدائى اثنان . كم خادماك؟ - خادماي
 اثنان . كم رجلاً جالس معك؟ - جالس معى ثلثة رجال . كم امرأة اكلت معك؟ -
 اكلت معى ثلث نسوة (نساء) كم رجلاً ضرب زيداً؟ - ضربه اربعة رجال .
 امرأة غسلت هذه الاثواب؟ - غسلتها اربع نسوة . كم شيخاً يسكنون في
 هذا البيت؟ - يسكن فيه خمسة شيوخ . كم عجوزاً سئلت صدقة؟ - سئلت خمس

عجائز. كم مسلماً دخل في المسجد؟ - دخل فيه ستة مسلمين. كم مسلمة دخلت في بيتك؟ - دخلت في بيتي ست مسلمات؟ - كم صيياً خرج عن هذا المكتب؟ - خرج عنه سبعة صبيان. كم صبيّة، دخلت في هذه الحديقة؟ - دخلت فيها سبع صبيات. كم اولاد هذا الرجل؟ - اولاده ثمانية ابناء وثمان بنات. كم انسانا يسكن في هذا البيت؟ - يسكن فيه تسعة رجال وتسع نسوة. كم ضيوفك؟ - ضيوفي عشرة رجال وعشر نسوة. كم خدامك؟ - خدامي ثلثة. كم خدامك؟ - خدامتي ثلث. كم ابنائك؟ ابناي اربعة. كم بناتك؟ - بناتي اربع. كم اخوانك؟ - اخوتي خمسة. كم اخواتك اخواتي خمس. كم اصدقائك؟ - اصدقائي ستة. كم اعداء علي؟ اعداؤه سبعة. كم حيران وولي؟ - حيرانه ثمانية. كم اضياف محمود؟ - اضيافه تسعة. كم تلاميذ هذا المعلم؟ - تلاميذه عشرة. ائمان في جيبه تسعة دنانير. ائمان علي في جيبه ثمانية دراهم. اخذت من زيد ثلثة دراهم وكذا من بكر. زيد غني وكذا ولي. الحجازون فقراء وكذا الحمالون. الدالون كذبا وكذا الحلاقون. خادمنا سفيه وكذا خادمنا. ابناء علي اذكاء جدا وكذا بناته. انا غني وكذا اخوتي واخواتي. وزن هذا الذهب ثلثة مثاقيل. اوزان هذه الاحجار معلومة. وزن هذه الفضة خمسة مثاقيل. وزن هذا الحديد سبعة ارطال. هذا الشعير عشرة ارطال. هذه الحنطة ثلثة ائمان. المن اثقل من الرطل والرطل اثقل من المثقال. وزن عشرة دراهم سبعة مثاقيل. قيمة هذا الكتاب عشرة دراهم. قيم هذه الاثواب معلومة. هذا التساجر يعلم قيم

جميع الاشياء الموجودة في دكانه . قيمة هذا القلم ثلثة افلس . قيمة هذه الشاة
 عشرة دراهم . قيمة فرس على خمسة دنانير وستة دراهم . مقادير جميع الاشياء
 معلومة لله تعالى . مقدار طول هذه الشجرة ستة اشبار . مقدار طول هذه العصا
 ثلثة اذرع . طول هذا الزقاق ميل واحد . طول عشرة اشبار . طول هذا
 القلم شبر واحد . طول تلك العصا سبعة اشبار . طول زيد ثلثة اذرع . الذراع
 اربعة اشبار . الشبر مقدار عرض ثمان اصابع . الشبر اقصر من الذراع والذراع
 اقصر من الميل . بمد قريتنا عن هذا البلد عشرة اميال . عرض هذه الصحيفة
 شبر واحد وطولها اربعة اشبار . عرض هذا البستان تسعة اذرع وطوله عشرة
 اذرع . طول عرضنا عشرة اذرع وعرضها ستة اذرع . مقدار ارتفاع هذه
 الشجرة سبعة اذرع . مقدار ارتفاع هذا العشب ذراع واحد . مقدار ارتفاع بيتنا
 عشرة اذرع . شبر الصبيان قصير . اشبار الشباب اطول من اشبار الصبيان .
 اشبار بعض الرجال طويلة جدا . شبر خالد قصير جدا . عدد هذه الاشياء ثلثة .
 عدد اولادى اربعة . انا لا اعلم اعداد حيواناتى . اعداد حبات الذرة في هذا
 الاناء غير معلومة . لكل شىء عدد . عدد كتيبي معلوم لى . عدد افراسى خمسة .
 عدد هؤلاء الضيوف ثمانية . مقدار هذه الخنطة صاع واحد . مقدار هذا
 الشعير اربعة اصوع . الصاع انا صغير . هذا الصاع مملوء بالعدس ووزن
 العدس الموجود فيه ثمانية ارطال . مدة عمر هذا الولد ستة واحدة . عمر
 ذلك الولد ثلث سنوات مدة عمر هذا الصبي سبع سنوات . مدة عمر هذا التلميذ عشر

سنوات . مدة اعمار الناس مختلفة . اعمار بعض الناس طويلة و اعمار بعضهم قصيرة
مدة عمر ابن علي ثمان سنوات و اربعة اشهر . مدة عمر بنت ولي تسع سنوات و ستة اشهر
مدة السن الواحد سنة واحدة . سنة اولادى مختلفة . سن ابني الكبير
عشر سنوات . سن ابني الصغير خمس سنوات . سن بنتي سبع سنوات . الفليس
يضع من النحاس و الدرهم يضع من الفضة و الدينار يضع من الذهب
الدينار اثنان من الدرهم و الدرهم اثنان من الفليس . اثمان الفقراء فلوس
اثمان الاغنياء دنانير . قيمة الدينار ازيد من قيمة الدرهم و قيمة الدرهم
ازيد من قيمة الفليس . تحلت زيدا خمسة دنانير . هذا الثمن تسعة دراهم .
دنانيري كثيرة . اكلت اليوم مرة واحدة . اكلت امس مرتين . آكل غدا ثلث
مرات . نحن ندخل في المسجد مرارا في كل يوم . كم مرة تشرب الشاي في كل يوم ؟
اشربه في كل يوم ثاثة مرات . كم مرة خرجت اليوم الى السوق ؟ - خرجت اربع
مرات . كم مرة تغسلون و جوهكم في كل يوم ؟ - نغسلها خمس مرات في كل يوم .
يغسل المسلمون و جوههم و ايديهم و ارجلهم في وضوئهم ثلث مرات . ثمنني
زائد . ثمنك ناقص . الواحد انقص من الاثنين و الاثنان انقص من الثلاثة
و الثلاثة انقص من الاربعة و الاربعة انقص من الخمسة . العشرة ازيد من التسعة
و التسعة ازيد من الثمانية و الثمانية ازيد من السبعة و السبعة ازيد من الستة و الستة
ازيد من الخمسة . طول كتابك مساو بعرض كتابي . تلاميذي مساوون في
العلم . ابني مساو لابنك في السن . سكمت في هذا البلد عشر سنوات و تسعة

اشهر وثمانية أسابيع وستة آيات وخمسة ساعات واربعة دقائق. حساب الاموال
 صعب. حسب هذا الرجل امانته. اكثر الاغنياء يحسبون اموالهم في كل شهر مرة.
 هذه الاموال محسوبة. يا ايها التجار احسبوا اموالكم. الراعي يحسب اعداد حيواناته
 في كل يوم مرارا. انا احسب عدد كتبي في كل سنة مرة. طاعات الناس وذنوبهم
 تحسب في يوم الاخرة. اعمال الناس تحسب في يوم الاخرة. الحساب في يوم الاخرة حق.

٥٥
 (٤٠) الدرس الرابعون -

اسماء الاعداد المركبة .

قاعده : اون اوچدن اون طوقزه قدر اولان صايي اسملر نده (عشره) لفظي قاعده
 موجبجه مذ كر لر اوچون تاسمز مؤننلر اوچون تالي اولور .

اما (عشره) لفظينه قوشيلان صايي اسملري قاعده يه خلاف اوله رق مذ كر لر
 ايجون تالي مؤننلر ايجون تاسز اولور لر . توبانده اون بر دن باشلاب ميل يونه
 قدر عر بجه اسمار نه ر و شده صاييلديني كوستر يل مشدر .

اون بر دن - ميل يونه قدر مذ كر اسملر ايجون اولان اسم عددلر :

١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠
٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩
٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩
٣٠	٤٠	٥٠	٦٠	٧٠	٨٠	٩٠	١٠٠	١٠١	١٠٢
٣٠	٤٠	٥٠	٦٠	٧٠	٨٠	٩٠	١٠٠	١٠١	١٠٢
١٠٠	١٠١	١٠٢	١٠٣	١٠٤	١٠٥	١٠٦	١٠٧	١٠٨	١٠٩
١٠٠	١٠١	١٠٢	١٠٣	١٠٤	١٠٥	١٠٦	١٠٧	١٠٨	١٠٩

مائتان ، مائتان وواحد ، (٠٠٠) ثلث مائة ، اربع مائة ،
 ٢٠٠ - ٢٠١
 ٣٠٠
 ٤٠٠
 خمس مائة ، ست مائة ، سبع مائة ، ثمان مائة ، تسع مائة ،
 ٥٠٠ - ٦٠٠ - ٧٠٠ - ٨٠٠ - ٩٠٠
 الف ، الف وواحد ، الفان ، ثلاثة آلاف ، (٠٠٠) عشرة آلاف ،
 ١٠٠٠ - ١٠٠١ - ٢٠٠٠ - ٣٠٠٠ - ١٠٠٠٠٠
 مائة الف ، الف الف *

١٠٠٠,٩٠٠



اون بردن - مليونه قدر مؤنث اسمها يحون اولان اسم عددلر :

احدي عشرة ، اثنا عشرة ، ثلث عشرة ، (١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨)
 ١٥ - ١٥ - ١٥ - ١٥ - ١٥
 تسع عشرة ، عشرون ، احدى وعشرون ، اثنتان وعشرون ،
 ١٩ - ٢٠ - ٢١ - ٢٢
 ثلث وعشرون (٠٠٠) ثلاثون (٠٠٠) تسعون ، مائة ، مائة
 ٢٣ - ٣٠ - ٩٠ - ١٠٠ - ١٠١
 وواحدة ، مائة واثنتان ، مائة وثلث ، (٠٠٠) مائتان ،
 ١٠٢ - ١٠٣ - ٢٠٠
 مائتان وواحدة (٠٠٠) ثلث مائة (٠٠٠) تسع مائة ، الف ،
 ١٠٠٠ - ٩٠٠ - ٣٠٠ - ٢٠١
 الف وواحدة ، الفان ، ثلاثة آلاف ، (٠٠٠) عشرة آلاف ،
 ١٠٠١ - ٢٠٠٠ - ٣٠٠٠ - ١٠٠٠٠٠
 مائة الف ، الف الف *

١,٠٠٠,٠٠٠ ١٠٠,٠٠

قاعده : اون بر دن میاونه قدر اولان اسم عدد لرش صایلمش اسملری
 اکثر یا مفرد اوله رق منصوب اولور لر ، (یعنی آخر لری اوستلی اولور لر) .
 قاعده : مائه والف لفظ لری تک صایلمش اسملری دائما مفرد اوله رق
 مجرور اولور لر (یعنی آخر لری مکسور اولور لر) .

اون بر دن باشلاب مذکر اسملر بویله صاییلور لر :

 احد عشر خادما ، اثنا عشر خادما ، ثلاثة عشر خادما (...)
 عشرون خادما ، (...) تسعون خادما ، مائة خادم ، مائة
 وخادم (واحد) . مائة وخادمان (...) مائتا خادم ، ثلاث
 مائة خادم ، (...) الف خادم . الفا خادم ، ثلاثة آلاف خادم
 (...) الف خادم *

اون بر دن باشلاب مؤنث اسملر بویله صاییلور لر :

 احدى عشرة خادمة ، اثنا عشرة خادمة ، ثلاث عشرة خادمة ،
 (...) عشرون خادمة (...) تسعون خادمة ، مائة خادمة ،
 مائة وخادمة (واحدة) مائة وخادمتان ، مائتا خادمة . ثلاث
 مائة خادمة ، الف خادمة ، الفا خادمة ، ثلاثة آلاف خادمة (...)
 الف خادمة .

مذکور ایچون اولان اعداد ترتیبیه :

اول برنجی ، الثاني ، الثالث ، الرابع ، الخامس ، السادس

السابع ، الثامن ، التاسع ، العاشر ، الحادي عشر ، الثاني عشر

عشر ، الثالث عشر ، ... العشرون (٢٠ نجی) الحادي عشر

والعشرون ، الثاني والعشرون ، التسعون ، المائة ، الالف

مؤتلمر ایچون اولان اعداد ترتیبیه :

الاولی ، الثانية (...) العاشرة ، الحادية عشرة (...)

العشرون ، الحادية والعشرون (...) التسعون ، المائة ، الالف

كسور تسعة مشهوره :

النصف ، الثلث ، الربع ، الخمس ، السادس ، السبع

الثمان ، التسع ، العشر ، نصف العشر ، ربع العشر ، عشر العشر

تاریخ ، تواریخ . هجرة محمد عليه السلام

میل حسابی محمد علیه السلام نیک مکة مکرمه دن مدینه منوره گه کوچووی

میلاد عیسی علیه السلام . هبوط آدم علیه السلام

عیسی علیه السلام نیک طوغان زمانی . آدم علیه السلام بیرگه توشووی

جمل عريمه

هم احد عشر رجلاً . هن احدى عشرة امرأة . مدة السنة اثناعشر شهراً
 واثنان وخمسون اسبوعاً وثلاث مائة وخمسة وستون يوماً ومدة الشهر اربعة
 سابع وثلاثون يوماً ومدة الاسبوع سبعة ايام ومدة اليوم اربع وعشرون
 ساعة ومدة الساعة ستون دقيقة ومدة الدقيقة ستون ثانية (سيكونت) .
 بعض الشهور تسعة وعشرون يوماً وبعضها احد وثلاثون يوماً . خدامنا ثلثة
 عشر رجلاً وخدامنا ثلث عشرة امرأة . يا ايها الضيوف انتم اربعة عشر رجلاً
 واربعة عشرة امرأة . نحن خمسة عشر رجلاً وخمس عشرة امرأة .
 الرجال العلماء في بلدنا ستة عشر . النساء العالمات في بلدنا ست عشرة .
 هؤلاء الاغنياء سبعة عشر رجلاً . هؤلاء الغنيات سبع عشرة امرأة . اولئك
 الرجال ثمانية عشرة اولئك النساء ثمان عشرة . اولاد جيراننا تسعة عشر
 ابناً وتسع عشرة بنتاً . اخوتي عشرون رجلاً واخواتي عشرون امرأة .
 اصدقائي احد وعشرون رجلاً . صديقات هذه المرأة احدى وعشرون امرأة .
 الرجال العقلاء في قريتنا اثنان وعشرون . النساء العاقلات في قريتنا اثنان
 وعشرون . في بلدنا ثلثة وعشرون دلالاً واربعة وعشرون خبازاً وخمسة
 وعشرون قصاباً وستة وعشرون خفافاً وسبعة وعشرون خياطاً وثمانية وعشرون
 نجاراً وتسعة وعشرون حداداً وثلاثون حلاقاً واحد وثلاثون حجّاماً واثنان

وثلاثون جمالاً . في بلدنا ثلثة وثلاثون آخرس واربعه وثلاثون اطير مؤ
 وخمسة وثلاثون اكمه وستة وثلاثون احول وسبعة وثلاثون احمق وثمسة
 وثلاثون اعراج وتسعة وثلاثون احدب واربعون اشقر . في بلدنا احلى
 واربعون خرساء واثنان واربعون طرشاء وثلاث واربعون كهماء واربعون
 واربعون عمر جاء وخمسة واربعون حدباء . في مملكتنا ستة واربعون بلداً كبيراً
 القرى في هذه الارض سبع واربعون . في هذا البلد ثمانية واربعون مكتبة
 البيوت في هذه القرية الصغيرة تسعة واربعون . في بيتي خمسون حجرة
 ابواب بيوتنا احدى وخمسون . كوات بيتي اثنتان وخمسون . في هذه المزرعة ثلثة
 وخمسون بستاناً . في هذه القرية اربع وخمسون حديقة . كتبى الكبير
 خمسة وخمسون . دفاترى ستة وخمسون . في هذا الكتاب سبع وخمسون
 صحيفة . غلغكم ثمانية وخمسون . الاشجار في حديقة بكر تسعة وخمسون .
 لهذه الشجرة ستون غصناً . الاوراق في هذا الغصن خمسة وستون . ازهار
 هذه الشجرة احدى وسبعون . اثمار هذا الشجر ستة وسبعون . يسكن
 في هذا البيت تسعة وسبعون رجلاً وتسع وسبعون امرأة . في هذه القرية ثمانون
 مسلماً واحدى وثمانون مسلمة . في محلنا اثنان وتسعون ولداً وهم خمسون
 ابناً واثنان واربعون بنتاً . في هذه القرية الكبيرة تسعة وتسعون شيخاً
 وتسع وتسعون عجوزاً . اصدقائى مائة رجل . دروس هذا الكتاب مائة . نحن
 قرأنا من هذا الكتاب اربعون درساً . في هذا البلد مائة وامام واحد ومائة

مؤذنان ومائة وثلاثة مدرسين . في بيتنا مائة واربعه اثواب . في هذا البلد مائتا
 مسجد وثلاث مائة مكتب ومائة مدرسة . لهذا المسجد اربع منارات .
 في هذا السوق اربع مائة دكان . في هذه المملكة خمس مائة جبل وست مائة نهر .
 سبع مائة عين وثمان مائة حوض . ميلاد نبينا محمد عليه السلام في السنة
 السبعين بعد خمسمائة سنة من تاريخ ميلاد عيسى عليه السلام وفي السنة الثالثة
 الستين بعد ستة آلاف ومائة سنة من تاريخ هبوط آدم عليه السلام . الاديان
 لمختلفة في الدنيا اكثر من الف . المؤمنون في الارض ثلث مائة الف انسان
 النصارى اربع مائة الف الف انسان والمجوسيون ثمان مائة الف الف
 انسان واليهود سبعة آلاف الف انسان . ميلاد عيسى عليه السلام في السنة
 الرابعة والثمانين بعد خمسمائة وخمسة آلاف سنة من تاريخ هبوط آدم عليه
 السلام . هجرة نبينا محمد عليه السلام في السنة السادسة عشر بعد ستة آلاف
 مائتي سنة من تاريخ هبوط آدم عم وفي السنة الثانية والعشرين بعد ست مائة
 سنة من تاريخ ميلاد عيسى عليه السلام . سئلت استاذي عن اربعين مسألة .
 في هذا الكتاب الف مسألة . ورفقائي احد عشر رجلا . شركائي تسعة وثلاثون
 بييا . الملائكة اكثر من الف الف . انبياء الله تعالى كثيرون . الجنات ثمان
 جهنم سبع . اصابع اليد والرجل عشرون لكل . يد خمس اصابع . اسكل
 انسان اثنان وثلاثون سننا . اضلاع الانسان ثمانية عشر . لهذا الرجل الغني مائة
 خمسة وخمسون فرسا وثلاث مائة حمار واربع مائة بقر وخمس مائة ابل .

الى الف ومائة وتسعة وتسعون شاة وست مائة معز . في هذا القطيع سبع مائة وثمانين
 وثمانون حيواناً . قتلت خمسة وعشرين ذئباً واربعين حية وستين فأرة .
 هؤلاء الصيادون قتلوا ثلثة فيلة وخمسة اسد وسبعة نمار وعشرة دبب وخمسة
 عشر ذئباً وتسعة ثعالب واربعين سناجب وخمسين خنازير وتسعين ارانب
 الى اربعون دجاجة وستة وستون اوزة وثلث وثمانون بطة . في هذه الشجرة
 تسعون تفاحاً وفي تلك الشجرة مائة كثرأى . في شجرتي سبع وسبعون جوزاً
 في بلدنا اربع مائة دار . السكواكب في السماء اكثر من الف . في هذا الحيش
 الفارجل . في بلدنا خمسة آلاف عربي والفاقرسي وعشرة آلاف تركي
 والفروسي وخمسة مائة افرنجي وست مائة انكليزي وثلث مائة نيمسي
 ومائتا رومي . اهالي هذا البلد مائة الف انسان . اهالي بلدكم خمس مائة انسان
 اهالي بلدنا الف الف انسان . وزن هذا الحجر اربع مائة رطل واربعون
 مناقيل . طول هذا السيل اربعة واربعون ميلاً . طول السيل من بلدنا
 الى بلدكم خمسة وخمسون ميلاً . قيمة هذا الكتاب اربعون فلساً . مقدار عرض
 هذا النهر مائة ذراع وثلثة اشبار . طول الميل في مملكتنا الف وخمسة مائة ذراع
 وطول الذراع مقدار اربعة اشبار . وطول الشبر مقدار عرض ثمان اصابع .
 وزن الرطل في مملكتنا ستة وتسعون مثقالاً . عمرى مائة سنة (ان شاء الله تعالى) .
 سن هذا الشيخ ثمانون . لي خمس مائة ذنانير والف الف دراهم . كتبت
 هذا الكتاب في السنة السادسة عشر بعد الف وثلاثمائة سنة من تاريخ هجرة

نبينا محمد عليه الصلوة والسلام . وفي السنة الثامنة والتسعين بعد الف وثمان
 مائة سنة من تاريخ ميلاد عيسى عليه السلام وفي السنة الثانية والثمانين
 سبعة آلاف واربعائة سنة من تاريخ هبوط ادم عليه السلام .
 وهذا الكتاب مائة درس . الدرس الاول من هذا الكتاب اسهل الدروس .
 والدرس الثاني اصعب من الدرس الاول . كتبت الدرس الثالث من هذا الكتاب .
 نظرت الى الدرس الرابع . قرأت الدرس الخامس . الدرس الرابع اصعب
 من الدرس السادس . البلاد والقرى في الدرس السابع . الكتب والدفاتر
 في الدرس الثامن . الرجال والنساء في الدرس التاسع . الدرس العاشر في الصحيفة
 الثانية والاربعين . قرأت الصحيفة الحادية عشرة من هذا الكتاب . هذا الدرس
 اصعب الدروس . الواحد نصف الاثني والاثان نصف الاربعة وثلاث الستة
 ثمانية وثمانية وخمس عشرة وستة اثنى عشر وسبع الاربعة عشرون ستة
 عشرة وتسع الثمانية عشر وعشرون العشرين . الخمسة نصف عشر المائة . الواحد
 ثمانون وعشرون وعشرون المائة . مجموع الاثني والثلثة خمسة . مجموع الثلثة
 الاربعة سبعة . مجموع الاربعة والخمسة تسعة . مجموع الخمسة والستة احد
 عشر . مجموع الستة والسبعة ثلثة عشر . مجموع السبعة والثمانية خمسة عشر .
 مجموع الثمانية والتسعة سبعة عشر ومجموع التسعة والعشرون تسعة عشر . مجموع العشرة
 والعشرون عشرون . مجموع الثلاثين والسبعين مائة . مجموع اربع مائة وست
 مائة الف .

(۴۱) الدرس الحادی والاربعون .

تذنیه صیغه لری .

اثنان = اثنتین

اثنان = اثنتین

ایکی (مؤنث اوچون)

ایکی (مذکر اوچون)

نحن

انتما

هما

بزا یکیمز (جمع ایله مشترکدر)

سزای یکیگز

آنلر ایکیسی

کلاهما ، کلتاهما . کلاکما ، کلتاکما . کلانا ، کلتانا . (کلیمها)
 هر ایکیسی . هر ایکیگز . هر ایکیمز .

بری مذکر وایکنچیسى مؤنث اوچون

هاتان = هاتین
 بو ایکی (مؤنث)

هذان = هذین
 بو ایکی (مذکر)

تانیک = تینیک
 تگی ایکی (مؤنث)

ذانیک = ذینیک
 تگی ایکی (مذکر)

اللتان = اللتین
 شول ایکی نرسه که (مؤنث)

اللذان = اللذین
 شول ایکی نرسه که (مذکر)

مان = عالمین . عالمتان = عالمتین . ابوان = ابوین
 ایکی عالم (مذکر) ایکی عالمه (مؤنث) ایکی آتا

اخوان = اخویس . خادمان = خادمین . ضیفان = ضیفین
 ایکی ایرقرداش ایکی خدمتچی ایکی قوناق

۱۰-۵-۵ ۵-۵-۵ ۱۰-۵-۵ ۵-۵-۵ ۱۰-۵-۵ ۱۰-۵-۵

العلیان = العلیین • البکران = البکرین • الزیدان = الزیدین •
 ایکی علی ایکی بکر ایکی زید

ابوا علی = ابسوی علی • خادما ولی = خادمی ولی

خادماهما ، خادماکما ، خادمانا

آنلرنک ایکی خدمتچیلری ، سز نک ایکی خدمتچیکز ، بز نک ایکی خدمتچیمز .

لیسا ، لیستا ، لیستما

دگلدرلر (مذکر) دگلدرلر (مؤنث) دگلدرلر (مذکر)

ضربا ، ضربتا ، ضربتما

صوقدیلر (ایکی ابر) صوقدیلر (ایکی خاتون) صوقدگز (سز ایکی ابر یا که ایکی خ)

فتحا ، فتحتا ، فتحتما

یضربان ، تضربان ، تضربان

صوغارلر (مذکر) صوغارلر (ایکی خاتون) صوغارسز (سز ایکی گز)

یفتحان ، تفتحان ، تفتحان

اضرب ، اضربا ، اضربتا ، اضربا

مفرد تشبیه مفرد مؤنث تشبیه

افتح ، افتحا ، افتحا ، افتحا

احدهما ، احدهما ، اخر ، اخری ، اخری

آنلرنک برسی مؤنث ایکنچی باشقه مؤنث جمع

۵۰- ۱۰- ۵- ۵- ۵- ۵-
 بین ، لینهما ، اجنبی ، نفس ، انفس ، نفس علی
 یکی آرا ، ایکینک آراسنده ، بات کیمسه ، اوزی ، اوزری ، علی نک اوزی
 ۵۰- ۵۰- ۵۰- ۵۰- ۵۰- ۵۰-
 نفسه ، انفسهما ، انفسهم ، نفسک ، انفسکما ، انفسکم ، نفسی انفسنا

تصرف الضمائر :

۵- ۱۰- ۵- ۱۰- ۵- ۵-
 هو ، هما ، هم ، هـی ، هما ، هن
 ۵- ۱۰- ۵- ۵- ۱۰- ۵-
 انت ، انتما ، انتم ، انت ، انتما ، انتن
 ۵- ۵-
 انا ، نحن

لاسر لمر

تصرف ایس :

۵- ۱۰- ۵- ۵- ۵- ۵-
 لیس ، لیسوا ، لیست ، لیستا ، لسن
 ۵- ۱۰- ۵- ۵- ۵- ۱۰-
 لست ، لستما ، لستم ، لست ، لستما ، لستن
 ۱۰- ۵-
 لست ، لسن

تصرف فعل ماضی :

۵- ۱- ۵- ۵- ۱- ۵-
 فتح ، فتحا ، فتحوا ، فتحت ، فتحنا ، فتحن
 ۵- ۱۰- ۵- ۵- ۱۰- ۵-
 فتحت ، فتحتما ، فتحتم ، فتحیت ، فتحتما ، فتحتن
 ۱۰- ۵-
 فتحت ، فتحنا

تصريف فعل مضارع :

۳-۰-۰	۳-۰-۰	۱-۰-۰	۱-۰-۰	۳-۰-۰	۳-۰-۰
يفتح	يفتحن	يفتحان	يفتحون	يفتحن	يفتحن
۳-۰-۰	۳-۰-۰	۱-۰-۰	۱-۰-۰	۳-۰-۰	۳-۰-۰
افتح	افتحن	افتحان	افتحون	افتحن	افتحن
				۳-۰-۰	۳-۰-۰
				افتح	افتح

تصريف امر :

۰-۰-۰	۰-۰-۰	۱-۰	۱-۰	۳-۰	۳-۰
افتح	افتحن	افتحوا	افتحن	افتحوا	افتحن

تصريف نهى :

۰-۰-۰	۰-۰-۰	۱-۰-۰	۱-۰-۰	۳-۰-۰	۳-۰-۰
لافتح	لافتحن	لافتحوا	لافتحن	لافتحوا	لافتحن

جمل عربيہ

• ها اثْنان . ها اثْنان . انتما اثْنان . انتما اثْنان . ها عالمان .
 • ها عالمان . انما غنيان . انما غنيان . كلاهما جاهلان . كلاهما جاهلان .
 • كلاهما فقيران . كلاهما فقيران . نحن عالمان . نحن عالمان . كلانا جاهلان .
 • كلانا جاهلان . هذان الرجلان كلاهما كبيران . هاتان المرأتان كلاهما
 • كبيرتان . ذانك الخادمان كلاهما صغيران . تانك الخادمتان كلاهما صغيرتان .
 • هاليسا طويلين . هاليسا طويلين . انتما لستم اقصيرين . انتما لستم اقصيرين .

نَحْنُ لَسْنَا عَالَمِينَ . هَذَا الْغِنَاءُ لِسَائِسِيِّينَ . هَاتَانِ الْغَنَائَانِ لَيْسَتَا سَخِيئَيْنِ
ذَلِكَ الْغِنَاءُ بِحِيلَانٍ . تَأْتِي الْغَنَائَانِ بِحِيلَتَانِ . الَّذَانِ ذَهَبَا هُمَا مُتَكَبِّرَانِ
الَّذَانِ ذَهَبَتَا هُمَا مُتَكَبِّرَتَانِ . الَّذَانِ جَلَسَا مَعَكَ هُمَا مُتَوَضِعَانِ . الَّذَانِ جَلَسَا
مَعَكَ هُمَا مُتَوَضِعَتَانِ . أَبُو عَلِيٍّ عَالِمَانِ (يَعْنِي عَلَى نَسْجِ آتَا وَآنَاسِي عَالِمُ الرَّدِّ
أَبْنَاوِي ذَكِيَّانِ . بِنْتَا بَكْرٍ عَاقِلَتَانِ . أَخَوَا زَيْدٍ سَفِيهَانِ . اخْتَا مُحَمَّدٍ مَرِيضَتَانِ
خَتْنَا خَالِدٍ سَمِينَانِ . كَتَبْنَا زَيْدٌ صَالِحَتَانِ . خَادِمَا عَارِفٍ أَحْمَقَانِ . خَادِمَتَا
ظُرَيْفٍ حَمَقَانِ . جَارَانَا قَوِيَّانِ . ضَيْفَانَا نَحِيْفَانِ . صَدِيقَانَا صَادِقَانِ . عَدُوَّانَا
كَاذِبَانِ . هَذَا الدَّلَالَانِ كَذِبَانِ . ذَلِكَ الْحَبَازَانِ أَحْرَسَانِ . هَمَلَانَا جَاهِلَانِ
هَاطِرَشَانِ . هَاكُمَا أَنْ . أَنْتَمَا أَقْرَعَانِ . أَنْتَمَا عَرَجَانِ . هَذَا الْبَلَدَانِ
كَبِيرَانِ . هَاتَانِ الْقَرِيْبَانِ صَغِيرَتَانِ . هَذَا الْكِتَابَانِ ثَمِينَانِ . هَاتَانِ
الصَّحِيفَتَانِ بَيْضَانِ . غُضْنَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ طَوِيلَانِ . لَبَكْرٍ بَيْتَانِ وَاسِعَانِ .
لَزَيْدٍ حَدِيقَتَانِ صَغِيرَتَانِ . لِعَلِيٍّ كِتَابَانِ جَدِيدَانِ . لِي دَفْتَرَانِ كَبِيرَانِ ، أَمَا
عَلَّمْتَنَا عَدُوَّانَا أَحَدَهُمَا عَالِمٌ وَالْآخَرَ جَاهِلٌ وَأَحَدَهُمَا عَاقِلٌ وَمَتَوَاضِعٌ وَالْآخَرَ جَاهِلٌ
وَمُتَكَبِّرٌ . أَحَدُ خَادِمَيْنَا عَاقِلٌ وَالْآخَرُ سَفِيهٌ . أَحَدِي خَادِمَيْتِنَا صَادِقَةٌ وَالْآخَرِي
كَاذِبَةٌ . أَحَدُ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ صَالِحٌ وَالْآخَرُ فَاسِقٌ . دَخَلَ فِي بَيْتِي الْيَوْمَ هُوَذَا
الرَّجُلُ وَدَخَلَ فِي بَيْتِي أَمْسَ رَجُلٌ آخَرٌ . أَكَلْنَا مَعَ جِيرَانِكَ وَمَعَ رَجَالِ آخَرَ .
وَلَدَاكَ صَبِيَّانِ . أَبُو زَيْدٍ شَيْخَانِ . لَوْ لِي ثَوْبَانِ جَدِيدَانِ . لِي قَيْصَانِ طَوِيلَانِ .
لَاكَ فَرُوسَانِ ثَمِينَانِ . لَنَا طَرَبُوشَانِ أَحْمَرَانِ . هَذَا الْخُفَّانِ مَسَاوِيَانِ .

مِذَانُ الْجُورْبَانِ مَخْلُفَانِ . يَدَا زَيْدٍ قَصِيرَتَانِ . رِجْلَا بَكْرِ طَوِيلَتَانِ . اذْنَا
 لِنَا الرَّجْلِ كَبِيرَتَانِ . عَيْنَاكَ اَزْرَقَانِ . خُفَّا كَمَا اسْوَدَانِ . جُورْبَاهَا اَيْضَانِ .
 جِرْمُوقَا كَمَا طَوِيلَانِ . نَعْلَاهَا صَفْرَانِ . حَبِيْبًا كَمَا خَالِدَانِ عَنِ الثَّمَنِ . جَبِيْبَا
 وَنَا الْغَنِيِّ مَمْلُوْاْنَ بِالْاِثْمَانِ . ذِيْلَا هَذَا الثَّوْبِ طَوِيلَانِ . كَمَا ذَاكَ الْحَشْوِ قَصِيْرَانِ .
 نَمَّكَ؟ - نَعْنِي دِيْنَسَارَانَ وَدِرْهَمَانَ وَفَلَسَّانَانَ . كَمْ عَمْرُ هَذَا الْوَلَدِ؟ - عَمْرُ
 سِتِّ مِئَتَيْنِ . يَا خَادِمُ مَدَّةُ خِدْمَتِكَ سِتُّ مِئَتَيْنِ وَشَهْرَانِ وَاسْبُوعَانِ وَيَوْمَانِ وَسَاعَتَانِ .
 وَوَدَّةُ سَفَرِيْ شَهْرَانِ . طَوْلُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ ذِرَاعَانِ . وَزَنُّ هَذَا الذَّهَبِ مِثْقَالَانِ .
 زَنُّ هَذَا الْحَجَرِ رِطْلَانِ . عَرْضُ هَذَا الْقِمَاشِ ذِرَاعَانِ . طَوْنُ هَذَا السَّيْلِ مِيْلَانِ .
 لَبْوَلُ السَّيْلِ بَيْنَ بَلَدِنَا وَبَلَدِكُمْ مِيْلَانِ . كَتَبْتُ هَذَا الْكِتَابَ فِي مَدَّةِ سِتِّ مِئَتَيْنِ .
 مِذَانُ الثَّوْبَانِ تَقِيْلَانِ . ذَانِكَ الْقَمِيصَانِ اَيْضَانِ . تَانِكَ الْعِمَامَتَانِ خَضْرَانِ .
 مِذَانُ قَرِيْبَتِنَا مَسْجِدَانِ كَبِيْرَانِ . مَسْجِدُنَا مَنَارَتَانِ قَصِيْرَتَانِ . مَحَلَّتُنَا بَلَدُنَا
 اَمْعِيْرَتَانِ . لَبَكْرٍ دَكَانَانِ . لِلْاِنْسَانِ سَيِّلَانِ : اَحَدُهُمَا سَيِّلُ الْخَيْرِ وَالْاٰخَرُ سَيِّلُ
 طَاشِرٍ . فِي هَذِهِ الصَّحْرَاءِ جِبْلَانِ مَرْتَفِعَانِ . فِي مَمْلَكَتِنَا بِحْرَانِ كَبِيْرَانِ : اَحَدُهُمَا
 خَرْمُوْدٌ وَالْاٰخَرُ اَيْضٌ . اَحَدُهُمَا نَهْرِيْنِ اطْوَلُ مِنَ الْاٰخَرِ . اَحَدُهُمَا نَهْرِيْنِ الْقَوْلِيْنِ
 وَوَادِقُ وَالْاٰخَرُ كَاذِبٌ . اَحَدِيْ هَاتَيْنِ الْعَادَتِيْنِ حَسَنَةٌ وَالْاٰخَرِيْ قَبِيْحَةٌ . فِي هَذِهِ
 قَرْوَاتِنَا خَبْرَانِ اَحَدُهُمَا صَوْبٌ مِنَ الْاٰخَرِ . لِهَذِهِ الصَّحِيْفَةِ لَوْنَانِ مَخْتَلِفَانِ . هَذَانِ
 اَرَجَلَانِ مُؤْمِنَانِ . ذَانِكَ الرَّجُلَانِ مَجْهُوْسَانِ . اَحَدُهُمَا دِيْنِيْنِ حَقُّ وَالْاٰخَرُ
 اَرِطْلٌ . اَحَدُهُمَا رَاْيِيْنِ صَوَابٌ وَالْاٰخَرُ خَطَاٌ . قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ سَاعَتَيْنِ .

كُتِبَتْ هَذَا الْقَوْلُ فِي دَقِيقَتَيْنِ • سَكَنَتْ فِي الْقَرْيَةِ يَوْمَيْنِ • سَكَنَتْ فِي قَرْيَتِكُمْ
شَهْرَيْنِ • سَكَنَتْ فِي هَذَا الْبَلَدِ سَنَتَيْنِ •

هَاضِبًا • هَاضِرِبًا • انْتَهَضَرِبْنَا • هَاضِرِبْنَا • هَاضِرِبْنَا • هَاضِرِبْنَا • هَاضِرِبْنَا • هَاضِرِبْنَا
هَذَا الرَّجُلَانِ غَسَلَاثُو أَبِهَمَا • هَذَا الْغَنِيَانِ جَمْعًا مَوَالً كَثِيرَةً • خَادِمَانَا
أَكَلَا طَعَامَهُمَا • خَادِمَا كَمَا اخْتَارْتَهُمَا • هَذَا الْغَنِيَانِ مَحَلَا صَدَقَةٍ • هَذَا
الْفَقِيرَانِ سَأَلَا صَدَقَةً • خَادِمَا كَمَا طَعَمَاهُ دِيَّةً • السَّارِقَانِ الْمَشْهُورَانِ سَرَقَا مَوَالِنَا •
صَدِيقًا كَمَا مَدَحَا كَمَا • عَدُوًّا كَمَا شَتَمَا • هَاخِذَنَا • هَاقُطِعْنَا • انْتَمَا عَلِمْتُمَا
دُرُوسَكُمَا • هَا سَمِعَا صَوَاتِنَا • وَالدُّنَا لَبْسَا ثَوَابَهُمَا • انْتَمَا شَرِبْتُمَا مَائِنَا •
أَيْنَ كُتِبْتُمَا مَكْتُوبِيكُمَا • أَيْنَ ذَهَبْتُمَا أَمْسٍ • هَارِجَعَا عَنِ السُّوقِ • ضَيْفَانَا
جَلَسَا فِي الْحَدِيقَةِ • انْتَمَا نَظَرْتُمَا إِلَيْنَا • رَفِيقَانَا ذَهَبَا بِهَذَا السَّبِيلِ • شَرِيكَانَا
كُتِبَا هَذَا الْكِتَابَ بِقَلَمَيْنِ طَوِيلَيْنِ • ذَهَبْنَا إِلَى الْقَرْيَةِ بِسَبِيلَيْنِ مَخْتَلِفَيْنِ وَرَجَعْنَا
بِسَبِيلٍ وَاحِدٍ • كُتِبْنَا هَذَا الْمَكْتُوبَ بِقَلَمَيْنِ كَبِيرَيْنِ • لِلْعِلْمِ فَائِدَتَانِ نَافِعَتَانِ •
أَحَدُهُمَا الْمَالُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخَرِي الثَّوَابُ فِي الْآخِرَةِ • طَبَخْنَا هَذَا الطَّعَامَ
لرَجُلَيْنِ عَالِمَيْنِ • الرَّجُلَانِ كَالْيَدَيْنِ • الْعَيْنَانِ كَالْكَوْتَيْنِ فِي الرَّأْسِ • الْأُذُنَانِ
كَالْبَابَيْنِ فِي الرَّأْسِ • الْأَمَامَانِ فِي الْمَسْجِدِ وَاحِدٌ كَالزَّوْجَيْنِ لِرَجُلٍ وَاحِدٍ • يَسْكُنُ
زَيْدٌ فِي بَيْتِهِ • بَكْرٌ أَحْسَنُ مِنْ أَخِيهِ • خَرَجَ النَّاسُ عَنْ بَابَيْنِ مَخْتَلِفَيْنِ • أَنْتَ أَعْلَمُ
مِنْهُمَا • أَنْتَ أَعْلَمُ مِنْكُمْ • نَظَرْتُ إِلَيْكُمَا • نَظَرْتُ إِلَى رَجُلَيْنِ • جَلَسَ عَلَيَّ عَلَى
حَجَرَيْنِ • رَقَدَوْلِي عَلَى ثَوْبَيْنِ لَيْنَيْنِ • جَلَسْتُ لَدَى مَعْلَمَيْنِ • جَلَسْنَا فِي الْحَدِيقَةِ

مع رجلين عالمين . هما الكلام معكم . اتماشربتما معهما . هل قرأتما ؟ ما اكلتما ؟
 بم اكلتما ؟ لم خرجتما من البيت ؟ اين رقدتما ؟ متى رجعتما ؟ نرجع الى البلد
 بعد يومين . يعلم الناس قيمة هذا الكتاب بعد سنتين . هما اخذا منكما شيئين
 عجيبين . هذان الشيطان مرغوبان . العلم علمان : علم الابدان وعلم الاديان .
 هما دخلا في البيت . هما خرجتا من البيت . اتما سكنتما في الصحراء . هذان
 الصبيان صعدا على هذا الحبل فزالا منه الان . رقد على يديكما . اتما بينهما .
 في بلدنا امامان جاهلان جدا . في بلدنا تاجران غنيان جدا . في مكتبتنا معلمان
 عالمان جدا . لك ابنان ذكيان . له بنتان صغيرتان . لى ولدان : احدهما
 ابن ذكي والآخر بنت جميلة . البقر والمعز يطحان بقرنيهما . الذئب والكلب
 يتبحان . الحية والعقرب تلدغان . السمك والسرطان يسبحان في الماء .
 الاسد والنمر يشبهان هرة . الدب والذئب يشبهان كلبا . الشجر والعشب يتبتان في
 الارض . التفاح والكمثرى يتبتان في اغصان الاشجار . هما يقرآن كتابيهما .
 هما تقرآن درسيهما . اتما تجمعان اموالا . هذان الولدان يعلمان درسيهما .
 هما يشربان ابن الفرس . اتما تلبسان اثوابا ثمينة . هذان التاجران يذهبان
 الى السوق غدا . هذان الصبيان يلعبان في الزقاق . الابوان يضربان اولادها
 للادب . هذان السارقان يسرقان اموال الناس ليلا . اتما تجلسان في الزقاق كالفقراء .
 خادما كما ياكلان في العرصة . كاتبانا يكتبان في بيتنا . هذان الفاسقان ينظران الى
 وجوه النساء . الثلج والمطر يحصلان من الضباب . الضباب يحصل من السحاب . يحصلان من الماء

الطَّلُّ والصَّقِيعُ مُحْصَلَانِ مِنَ الضَّبَابَةِ كَالْمَطَرِ وَالتَّلْجِ . الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ يَطْلَعَانِ
 مِنَ الْمَشْرِقِ وَيَغْرُبَانِ فِي الْمَغْرِبِ . الْفَحْمُ وَالرَّمَادُ يُحْصَلَانِ مِنَ الْحَطَبِ الْمَحْرُوقِ .
 الْفَجْرُ وَالشَّفَقُ يُحْصَلَانِ مِنْ نُورِ الشَّمْسِ . اقْرَأْ كِتَابَكُمَا . افْتَحَا هَذَا الْبَابَ .
 اجْمَعَا هَذِهِ الْأَثْمَانَ . اِتِّجَلَا صَدَقَةً . خُذَا هَدِيَّةً . لَانْتَسَلَا صَدَقَةً أَصْلًا . لَا تَطْمَعَا
 فِي الْاَغْنِيَاءِ شَيْئًا . اَمْدَحَا مَعْلَمَكُمَا . لَا تُخَدِّعَا أَحَدًا . اَعْلَمَا دَرَسَكُمَا . اسْمَعَا
 قَوْلِي . لَا تَشْرَبَا هَذَا الْمَاءَ . اذْهَبَا إِلَى الْحَدِيقَةِ . لَا تَلْعَبَا بِلَا أَدَبٍ . لَا تَبْزُقَا فِي الْمَاءِ
 وَلَا تَمْخُطَا . ارْكَبَا فَرَسًا وَلَا تَرْكَبَا مَهْرًا . لَا تَمْلِكَا مَا لَأَحْرَامًا . لَا تُهْرَبَا عَنْ
 الْعَدُوِّ . لَا تَقْتُلَا حَيْوَانًا أَصْلًا . الْحَسَّاسُ حَيٌّ وَالْأَطْعَمَةُ . لَا تَنْفُخَا عَلَى الْأَطْعَمَةِ وَالْأَشْرِبَةِ .
 هُوَ اجْنَبِيُّ لِي . هُمَا اجْنَبِيَّانِ لَنَا . هُمُ اجْنَبِيُّونَ لَنَا . هِيَ اجْنَبِيَّةٌ لِي . هُمَا اجْنَبِيَّتَانِ
 لَنَا . هُنَّ اجْنَبِيَّاتٌ لَنَا . نَفْسُ زَيْدٍ اجْنَبِيٌّ لِي وَابْنُهُ حَتِّي . نَفْسُ بَكْرِ بَخِيلٍ وَابْنُهُ
 سَخِيٌّ جِدًّا . حَضَرَ فِي بَيْتِنَا زَيْدٌ نَفْسُهُ . صَدِيقَانَا دَخَلَا أَنْفُسَهُمَا . جِيرَانُنَا دَخَلُوا
 أَنْفُسَهُمْ . نَظَرْتُ إِلَى نَفْسِكَ . مَدَحْنَا أَنْفُسَكُمَا . شَتَمْنَا أَنْفُسَكُمْ . أَنَا أَعْلَمُ نَفْسِي .
 نَحْنُ نَعْلَمُ أَنْفُسَنَا . رَفِيقِي اجْنَبِيٌّ لِي . رَفِيقَانَا اجْنَبِيَّانِ لَنَا . رَفِيقَاؤُنَا اجْنَبِيُّونَ لَنَا .
 أَنْفُسُنَا لَيْسُوا اجْنَبِيَّيْنِ لَنَا . جَلَسْتُ بَيْنَ الْاجْتَمِيعِينَ . جَلَسْتُ بَيْنَكُمَا . رَجَعْنَا
 مِنَ السُّوقِ بَيْنَ وَقْتِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَالظُّهْرِ . نَهَارًا قَبْلَ وَقْتِ نِصْفِ النَّهَارِ .
 وَقْتُ نِصْفِ النَّهَارِ وَسَطُ النَّهَارِ وَقْتُ نِصْفِ اللَّيْلِ وَسَطُ اللَّيْلِ .

(۴۲) الدرس الثانی والاربعون .

حروف مشبیه بالفعل (الحروف الناصبه للمبتدأ)

ان ، ان ، ان ، كان ، لیکن ، لیت ، لعل
 تحقیق تحقیق تحقیق گویا که ، مگر ، کاشکه ، شاید

(ان زیدا عالم) = (تحقیق زید عالمدر)

(سمعت ان زیدا عالم) = (ایشتم که تحقیق زید عالمدر)

(کان علیا اسد) = (گویا علی آریسلان کبیر)

(لایاً کل احد ، لیکن عمراً آکل) = (هیچ کم آشاماس ، مگر عمر آشاوچیدر)

(لیت زید اغنی) = (کاشکه زید بای بولغان بولسه ایدی)

(لعل بکر اسخی) = (شاید بکر جو وارددر)

انه ، انهما ، انهم ، انها ، انهما ، انهن
 تحقیق اول

انک ، انکما ، انکم ، انک ، انکما ، انکن

اننی ، اننا . (انی انا) ، لان ، لانه

آنک او چون چونکه زیرا . چونکه اول

زید غنی لان ماله کثیر . زید مسرور لانه غنی

مدینة - مدنی . دنیا - دنیاوی . صحراء - صحراء
 صحراء اقفی صحراء نکی
 مصری ، مصریان ، مصریون ، مصریة ، مصریتان .
 التاريخ الهبوطی . التاريخ المیلادی . التاريخ الهجری

جمل عربیه

ان المسلم عاقل . ان المسلمین عاقلان . ان المسلمین عاقلون . ان المسلمة صالحه
 ان المسلمتین صالحتان . ان المسلمات صالحات . سمعت ان المسلم عاقل . سمعت
 ان المسلمین عاقلان ، سمعت ان المسلمین عاقلون . سمعت ان المسلمة صالحه
 سمعت ان المسلمتین صالحتان . سمعت ان المسلمات صالحات . كان الرجل اسد
 كان الرجلین اسدان . كان الرجال اسد . ذهب الضیوف لكن زیدا ماذهب . خرج
 الناس الى الصحراء ، لكن المسلمات ماخرجن . ان هذا الرجل عالم . ان هذین
 الرجلین عالمان . ان هؤلاء الرجال علماء . ان هذه المرأة عالمه . ان هاتین
 المرأتین عالمتان . ان هؤلاء النساء عالمات . سمعت ان هذا الرجل عالم . كان
 هذا الرجل اسد . لكن هذا الرجل جاهل . لیت هذا الرجل غنی . لعل هذا الرجل سخی .
 ان خادمك جاهل . ان خادمیکما جاهلان . ان خدامکم جهلاء . ان خادمك
 جاهل . ان خادمتیکما جاهلتان . ان خادماتكن جاهلات . ان هذا الرجل

ادوات نفی (الحروف الناصبة للخبر)

لیس ، ما ، لا .
توگلدرد ، توگلدرد ، توگلدرد .

لیس المسلم جاهلاً . لیس المسلمان جاهلین ، لیس المسلمون جاهلین .
لیست المسلمة جاهلة . لیست المسلمتان جاهلتین . لیست المسلمات .
ما الرجل عالماً . ما الرجال عالمین . ما الرجال علماء .
لا رجل خارجاً . لا رجال خارجین . لا رجال خارجین .

اسم مصغر

رجل - رجیل . درهم - دریم . البریق - ابیریق .
کچکنه ایر (ایرچک) . کچکنه درهم . کچکنه قومغان .
کتاب - کتیب . شارب - شویرب . فانوس - فویزیمس .
کتاب کچکنه کتاب . مییق کچکنه مییق . فانار کچکنه فانار .

اسم منسوب

مصر - مصری . بغداد - بغدادی . مکه - مکی .
مصر تقی . بغداد تقی . مکه نکلی .

غنى . ان هذين الرجلين غنيان . ان هؤلاء الرجال اغنياء . ان هذه المرأة فقيرة . كان
 ان هاتين المرأتين فقيرتان . ان هؤلاء النساء فقيرات . ان ابا علي سخي . ان
 اخو لي بخيل . ان ام زيد عالمة . ان ابن محمود جاهل . ان ابنت خالد ذكية . ان
 اُخت بكر غيبسة . ان صديقي رجل صالح . ان عدوي رجل فاسق . ان
 جاري عدولي . ان هذا الضيف رجل غني وهو يذهب غدالي بيته . ان اياه
 رجل مشهور . ان اباك رجل قوي . ان ابي رجل عالم . ان ابي ولد صالح .
 ان ابنتي ذكية جدا . ان اخي رجل عاقل جدا . ان اُختي الصغيرة عالمة .
 اعلم يا ايها الرجل ان خادمك عاقل . اعلم يا ايها الضيف ان خدامك جهلاء .
 يا ايها الناس اعلموا ان الدنيا فانية والاخرة باقية . يا ايها الرجال اعلموا ان
 الطاعة نافعة للناس في الاخرة . يا ايها الولد اعلم ان العلم ضروري للانسان . اعلم
 يا ولدي ان الجهل عيب للانسان العاقل . يا ايها النساء اعلمن ان العلم ضروري
 لكن ايضا فاقران الكتب النافعة . يا ايها البنات ان الجهل قبيح جدا فاقران
 دروسكن . سمع علي ان وليا رجل سخي وانا سمعت انه رجل بخيل جدا .
 سمعت ان بعض تلاميذي لا يقرأ درسه بعد الرجوع من المكتب الى بيته . سمعت
 ان بعضكم لا يكتب درسه . سمعت ان واحدا منكم خرج الى السوق بلاذن
 ابيه . علمت انكم اولاد صلحاء تقرأون دروسكم كثيرا . كان الجهل مرض
 قبيح . كان الرجال الجهلاء حيوانات ضعيفة . كان الفاسق كلب . كان الفسقاء كلاب .
 كان السارق خنزير . كان الاخوة الكبار آباء . كان الاخوات الكبيرات امهات .

كَانَ الْأَصْدِقَاءَ أَخُوهُ . كَانَتْ خِدَامَ هَذَا الرَّجُلِ السَّخِيَّ أَوْلَادَهُ . كَانَتِ الْإِنْسَانُ الْعَبِيَّ
 حَيَوَانًا . كَانَتِ الْكِتَابَ رَفِيقًا . الْكِتَابَ كَارْفِيقًا . كَانَتِ الْبَغْلَ فَرَسًا . كَانَتِ
 الْحِمَارَ بَعْلًا . كَانَتِ الْهَرَّةَ نَمْرًا . كَانَتِ الْكَلْبَ ذَنْبًا . كَانَتِ الْغَرَابَ نَسْرًا .
 مَا ذَهَبَ أَحَدٌ إِلَى السُّوقِ ، لَكِنَّ عَلِيًّا ذَاهِبًا . مَا شَرِبَ مِنْ هَذَا الشَّرَابِ أَحَدٌ ، لَكِنَّ
 زَيْدًا شَرِبَ مِنْهُ قَلِيلًا . لَمْ يَكُنْ أَحَدًا لَكِنَّ وَلِيًّا كَمَا تَبَّ . مَا أَكَلَ أَحَدٌ لَكِنَّ
 أَكُلًا . لَيْتَ الْعُلَمَاءَ صَلِحَاءً . لَيْتَ الْجُهَلَاءَ عُلَمَاءً . لَيْتَ هَذَا السَّارِقَ مَيِّتًا . لَيْتَ
 هَؤُلَاءِ السَّارِقِينَ أَمْوَاتًا . لَيْتَ أَبِي غَنِيًّا . لَيْتَنِي عَالِمًا وَغَنِيًّا . لَيْتَنَا عُلَمَاءً وَغَنِيَاءً .
 لَعَلَّ خَادِمَكَ عَاقِلًا . لَعَلَّ خَادِمَيْكَمَا مَا هِرَانَ . لَعَلَّ خِدَامَكُمْ صِدْقَاءً . لَعَلَّ ابْنِي
 ذَكِيًّا وَعَاقِلًا . لَعَلَّ ابْنَتَكَ عَالِمَةً . لَعَلَّ الْمَسْمِينَ يَدْخُلُونَ فِي الْجَنَّةِ بِأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى .
 أَنَّهُ مَسْرُورٌ . أَنَّهُمَا مَسْرُورَانِ أَنَّهُمْ مَسْرُورُونَ .

أَنَّهَا مَسْرُورَةٌ . أَنَّهُمَا مَسْرُورَتَانِ أَنَّهُنَّ مَسْرُورَاتٌ .
 أَنْتَ مَحْزُونٌ . أَنْكُمَا مَحْزُونَانِ . أَنْكُمْ مَحْزُونُونَ .

أَنْتَ مَحْزُونَةٌ . أَنْكُمَا مَحْزُونَتَانِ . أَنْكُنَّ مَحْزُونَاتٌ .
 أَنْتِي قَارِيٌّ . أَنْتَا قَارِيٌّ . أَنْتِي قَارِيَّةٌ . أَنْتَا قَارِيَّةٌ . عَلِمْتُ أَنَّكَ رَجُلٌ غَنِيٌّ . أَنْتَ
 شَجَاعٌ كَمَا أَنَّكَ أَسَدٌ . أَنْتَ جَبَانٌ كَمَا أَنَّكَ أَرْبَابٌ . لَيْتَنِي رَجُلٌ غَنِيٌّ . لَعَلَّنَا
 نَفْعُ أفعالًا حَسَنَةً فَتَدْخُلُ بَعْدَ الْمَوْتِ فِي الْآخِرَةِ الْجَنَّةِ بِأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى .

لَيْسَ هَذَا الرَّجُلُ مُتَكَبِّرًا . لَيْسَ هَذَانِ الرَّجُلَانِ مُتَكَبِّرِينَ . لَيْسَ هَؤُلَاءِ الرَّجَالُ
 مُتَكَبِّرِينَ . لَيْسَتْ هَذِهِ الْمَرْأَةُ مُتَوَاضِعَةً . لَيْسَتْ هَاتَانِ الْمَرْأَتَانِ مُتَوَاضِعَتَيْنِ .

ليست هؤلاء النساء متواضعات . ما زيد غنيا . ما على بخيلا . ما ولي مريض
 ما بكر كاذبا . لا احد اعلم منك . لا احد اكرم منك . لا رجل ذاهبا
 السوق . بليدنا مشهور . قريبتكم قريبة عن بلدنا . مكيت محلتنا مفتوح
 هذه المدرسة مغلقة . هذا البيت لي . حجرتي ضيقة . لي بسيتين صغير
 هذا الكتاب نافع جدا . دفترك فوق كتابي . هذه الشجيرة قصيرة . هذا
 الوريق اخضر . هذا الزهير احمر . خادمي رجل جاهل . خويدمنا عاقل .
 قميصي ابيض . طرييشي احمر . جورب بكر ضيق . مسجدي محلتنا ضيقة .
 لي ديكين . نهمير قريبتكم طويلة . فريسي ابيض . بقيرتك سوداء . قلبي
 قصير . فُتحت مكة من طرف جيش المسلمين في السنة الرابعة والعشرين
 بعد ستة آلاف ومائتي سنة من التاريخ الهبوطي وفي السنة الحادية والثلاثين
 بعد ستمائة سنة من التاريخ الميلادي وفي السنة الثامنة من التاريخ الهجري .
 هذا الرجل قزائي . هذان الرجلان قزائيان . هؤلاء الرجال قزائيون . هذه
 المرأة كرمانية . هاتان المرأتان كرمانيتان . هؤلاء النساء كرمانيات .
 معامنا مصري . امامنا بغدادي . هذا العربي مكّي . ذاك العربي مندي .
 الرجال القزائيون علماء وصالحاء . بعض الرجال القزائين جهلاء وفسقهاء .
 الجهلاء القزائيون لا يعلمون فائدة هذا الكتاب . الافعال الدنياوية كثيرة .
 هذا الرجل صجراوي . امامنا بخاري . هذا الحيوان بخاري . هذا الرجل
 بكري لانه ابن ابن بكر . نينسا قريشي . وهاشمي . انا منصورى . الممالك

الاسلامية كثيرة . هذه المملكة ليست اسلامية . المدارس الاسلامية كبيرة .
 لكتب الاسلاميه نافعة . الاخلاق الاسلاميه حسنة . الكتب الدينية شريفة .
 لكتب الدنياوية كثيرة . هذا الكتاب عربي .

(٤٣) الدرس الثالث والاربعون .

اسم مكان صيغه لرى :

٥٠	١٠	٥٠	١٠	٥٠	١٠	٥٠	١٠
مجلس	مجالس	مسكن	مساكن	مزرعة	مزارع	ايگن	ايگن
اوپور	اوپور	اوپور	اوپور	اوپور	اوپور	اورون	اورون
اورغان	اورغان	اورغان	اورغان	اورغان	اورغان	اورغان	اورغان
اورون	اورون	اورون	اورون	اورون	اورون	اورون	اورون
(يا كه زمان)	(يا كه زمان)	(يا كه زمان)	(يا كه زمان)	(يا كه زمان)	(يا كه زمان)	(يا كه زمان)	(يا كه زمان)

مجلس امثالي :

٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
مضرب	محسب	مرجع	منزل	مغرب	

مسكن امثالي :

٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
مقرا	مغسل	مجمع	مطعم	مفتح	
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
مقطع	ملبس	مكتب	مذهب	مدخل	
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
مخرج	مرقد	معبد	مطبخ	مطعم	

مزرعة امثالي :

٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
ماكلة	مشربة	منظرة	ملاعبة	مضحكة	مهلكة
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
محفظة	محصدة				

(معمل) کارخانه فابریکا. (عمل، يعمل) (العمل) = ایش قیلمق

(مدفن) دفن اورنی، قبر (دفن، یدفن) (الدفن) = میتنی کومک

(مذبح) صوغم اورنی (ذبح، یدبح) (الذبح) = بوغازلامق، صویوق

(محبس) زندان (حبس، یحبس) (الحبس) = زنداننه صالح، صاقلاب طوتمق

(مضجع) یاتاچق اورون (ضجع، یضجع) (الضجع) = یاتمق قرن

(مسجد) سجده اورنی (سجد، یسجد) (السجود) = سجده قیلمق

(مدرسة) درس اورنی (درس، یدرس) (الدرس) = سبق او قومق

(محكمة) حکم اورنی (حکم، یحکم) (الحکم) = حکم قیلمق

(مطبعة) باساخانه (طبع، یطبع) (الطبع) = کتاب باصحق، مهر له مک

(مدبغة) ابلا اورنی (دبغ، یدبغ) (الدبغ) = تیرینی ایلامک

(مقبرة) قبرستان (قبر، یقبر) (المشجرة) = آغاچق

اسم آلت صغله لری :

مفتاح، مفاتیح • مضرب، مضارب، مشربة، مشارب •
 آچوقورالی، آچق • صوغوقورالی، قامچی • آچوقورالی، کاسه

مفتاح امثالی :

١٥	١٥	١٥	١٥	١٥
محرثات	مقراض	مزراق	منشار	ميزان
صوفا، صابان	قايچی (مقص)	سونگی	بجقی	اولچاو
١٥	١٥	١٥	١٥	١٥
مذخات	مسواک	مزمار	محراک	مسمار
ونوقورالی (استروک) مسواک	صبزغی	کیساو	قادات	

مضرب امثالی :

٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
مخلق	محفز	مثقب	مرجل	منجل
اوسترا (بریتوا) قازما، لوم	براو	قازان	اوراق	

مشربة امثالی :

١١٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
مکنسة	ملعقة	مغرفة	مطرقة	مرآة
سبرکی	قاشق	چومچ، صوصتچ، چوکگچ	کوزگی	
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
نحت، یذحت، النحت	یونمق	حرث، یحرث، الحرث	صوقلامق	
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
حلق، یحلق، الحلق	صاج کیتارمک	ثقب، یثقب، الثقب	تیشمک	
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
کنس، یکنس، الکنس	سبرمک	غرف، یغرف، الغرف	صوسمق	
٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
غلق، یغلق، الغلق	یا بقی، بیکاه مک	حرس، یحرس، الحرس	قاراولامق	

۱- د ۱۱ د الة ، الات . ۵- د ۱۰- ققل ، اققال . ۷- د ۱۰- سوط ، اسواط .

قورال یوزاق قامچی

۱- د ۱۱ د خشبة ، خشبات . ۵- د ۷ د ثقبه ، ثقبوب . ۷- د ۱۰ د سلم ، سلالیم .
آفاج کيساگی تيشك (ديلك) باصقچ (نردبان)

۱- د ۱۰- صاحب ، اصحاب . ۱- د ۱۰- حارس ، حراس .

خواجه ، ايبا ، يولداش صحابه صاقي ، قاراولچی

۱- د ۱۰- عامل ، عملة . ۷- د ۱۰- صنم ، اصنام . ۷- د ۱۰- محل ، محال .

اشلاوچی (فابریکارده) بت (تری) اورون

حول ، داخل ، خارج .

آیلانه سنده اج یاق طش یاق

جمل عربیه

مجلس علی حسن . مجالس العلماء شریفة . مجلسی لیلاً فی البیت . اهل هذا المجلس عقلاء . كل انسان يجلس في مجلسه . مجالسکم لینه . مجالس الفقراء صلبة . مجلس ولی نهاراً بعد الظهر . جلست في مجلسین . هذان المجلسان کیران . مسکننا بلد کبیر . البلاد مساکن الاغنیاء والقری مساکن الفقراء والمدارس مساکن التلامید . مساکن بعض الاقوام فی الصحاری . البیت مسکن الناس . الاصطبل مسکن الحيوانات . مسکن زید فی هذا البیت . مسکن بکر قریب عن مسکننا . أسکنوا فی مساکنکم ولا ترحلوا من مسکن

الى مسكنٍ آخرَ . انت تسكنُ في مسكنين . نحن نسكن في مسكنٍ واحد . مسكنك
 قرية صغيرة . مزروعاتنا كبيرة . مزارع هذه القرية كثيرة . الحنطة والذرة تبتان
 في المزارع . هذا الشعير وذاك الجاودار نبتا في تلك المزارع . هذا المسكن
 مضرِبُ الفسقة . هذه الحجرةُ محسَبُ الاموال . البيتُ مرجعُ الانسان من
 السوق . هذا المكانُ منزلُ المسافرين . منازلُ هذا السبيلِ كثيرة . نزلنا في
 هذا المنزل . هذا الطرفُ مغربُ الشمسِ والقمرِ . مغربُ الشمسِ في الصيفِ
 قريبٌ وفي الشتاء بعيدٌ عنا . هذه الحجرةُ مقرُّ القرآن . المدرسةُ مقرُّ
 الدروس . المكتبُ مقرُّ القرآن . هذه الحجرةُ مغسلنا . هذه الحفرةُ
 مجمعُ الماء . مجامعُ المياهِ رطبةٌ . الربيعُ مجمعُ المياهِ في الأودية . بيوتُ
 الاغنياءِ مطامعُ الفقراءِ . مفاتيحُ البيوتِ حولُ ابوابها . مقطعُ هذه الحشبةِ
 وسَطُها . هذه الحجرةُ ملبسُ الانواب . المكاتبُ امكنةُ الكتابة .
 هذا السبيلُ مذهبي . استرْ ذهابك وذهابك ومذهبك . البابُ مدخلُ
 البيتِ ومخرجُه . مداخلُ البيوتِ ومخارجُها الابوابُ . الافواهُ مداخلُ
 الاطعمة . العيونُ مخارجُ الدمعِ والانوفُ مخارجُ المخاطِ والافواهُ
 مخارجُ البزاقِ . تلك الحجرةُ مرقدنا . الفرشُ والوسائدُ واللحفُ كثيرةٌ في
 مرقدنا . القبورُ مرقدُ الامواتِ . المساجدُ معايدُ المسلمين . معايدُ الاقوامِ
 مختلفةٌ بعضها حسنٌ وبعضها ليسَ حسناً . كلُّ قومٍ يعبدونَ اللهَ في معايدِهِمْ .
 ليس في معايدِ المسلمينَ صنمٌ اصلاً . الاصنامُ في معايدِ المجوسِ كثيرةٌ . المسلمونَ

لا يعبدون الاصنام بل يعبدون الله تعالى فقط . معابد المؤمنين خالية عن
 الاصنام ومعابد المجوس مملوءة بالاصنام المختلفة . مطبخنا صغيرة . طبّاخنا يطبخ
 الاطعمة لنا في مطبخنا . مطابخ المدارس كبيرة . طرف المشرق مطبخ الشمس
 والقمر . مطبخ الكواكب في المشرق . مأكلة هذا البيت واسعة . كل
 انسان يأكل في مأكلة بيته مشربتنا في حديقتنا . مشربتنا مرعبة . منظره ينتامر رقعة .
 الزقاق لمعبدة الصبيان . هذه الواقعة مضحكة . تلك الصحراء مهلكة . هذا الاناء محفظة
 الاثمان . المزرعة محصدة . معمل هذا الغني كبير . العملة يعملون في
 المعامل . العمل في المعمل صعب . الاعمال في المعامل صعبة . اعملوا عملاً
 خيراً . اعملوا اعمال الدين . اعمال الدنيا كثيرة . مدفن هذا الميت في تلك
 المقبرة . دفن هذا المؤذن امواتا كثيرة . ادفنوا امواتكم نهاراً . ذبح
 هذا القصاب حيوانات كثيرة في هذا المذبح . مذبح قصابنا كبير . ذبح الحيوان
 صعب . انما ذبحت حيواناً اصلاً . حبس الامير في هذا الحبس سارقاً واحداً .
 حبس هذا السارق في حبس بلدنا . حبس الظالم والسارق في الحبس معقول .
 فراشي ووسادتي ولحافتي في مضجعي في المصطبة . مضاجع الناس في بيوتهم .
 كل انسان يضجع في مضجعه . المسلمون يسجدون في مساجدهم . اسجدوا
 لله في المساجد . السجود لله طاعة . السجود لغير الله حرام . المسلم
 لا يسجد لغير الله تعالى . المدرسة محلّ الدرس . التلاميذ يدرسون في المدارس .
 يا ايها الصبيان ادرسوا في المدارس . المحكمة محلّ الحكم . الامير يحكم للناس

في المحكمة . الحاكم العدل يحكم في المحكمة للمظلوم (مظلوم فائده سينه) على
 الظالم (ظالمك ضررينه) . المحكمة محل العدالة (عدالك) . طبع هذا
 الكتاب في مطبعة جديدة . هذه المطبعة مطبعة اسلامية . طبع الكتاب صعب .
 جلود الحيوانات تدبغ في المدبغة . ربح المدبغة قبيحة . الدباغ يدبغ جلود
 الحيوانات في مدبغته . دبغ الجلود صعب جدا . اثواب الدباغ قبيحة . المدابغ
 كثيرة في بلدنا . المقبرة محل القبور . القبور كثيرة في المقابر . مقبرة
 بلدنا بعيدة عنه . المشجرة محل الاشجار . مفتاح هذا القفل صغير . المفاتيح
 تصنع من حديد . بعض المفاتيح مصنوع من الصفر . قفل هذا المفتاح
 مدور . السوط مضرب . القدح مشربة . الفلاحون يحرثون في مزارعهم
 بالمحارث . المحراث آلة الحرث . الفلاح حارث وزارع . هذه المزرعة محروثة
 بالمحراث الجديد . قطعت هذه الصحيفة بالمقراض الكبير . المقاريض آلات
 القطع . المزارق آلة الحرب . مزاريق هذا الجيش طويلة . المنشار آلة النجار .
 الميزان عدل . تحت هذا النجار هذه الخشبة بالمنحاة وثقبها بالثقب . غسات في الماء
 والمسواك . المزمار آلة اللعب . صوت هذا المزمار حسن . محراك هذا التنور
 طويل . هذا المسمار حديد . مسمارك طويل . ضربت على المسمار بالمطرقة .
 الحلاق يخلق رؤس الناس بالخلق . المخلق آلة الخلق . محلق هذا الحلاق كثيرة .
 محاق احد من مخلقك . حفرت هذه الحفرة بالمحفر الحديد . هذه الحفرة محفورة
 بالمحافر الجديدة . المثقب آلة الثقب . النجارون يثقبون الخشب بالثقاب .

اكثر الاطعمة تُطبخُ في المراجل . الرجلُ آلةُ الطبخ . المنجبلُ آلةُ الحصدِ .
 الفلاحون يحصدون الخنط والشعير بالمنجل . هذه المكنسة صغيرة . مكانسُ
 العرصة والازقة كبيرة . كئناسُ زقافنا فقير . يا خادم اكنس هذه الحجرة
 بتلك المكنسة . نحن نأكل اكثر الاطعمة بالمعلقة . المعلقة آلة الاكل .
 خذوا الملاعق فكلوا الاطعمة بها . المعرفة آلة الغرف . غرفتُ المساء بهذه
 المعرفة . هذه المغارف كبيرة . المطرقة آلة الضرب . المطارق ثقيلة . المرأة
 تُصنع من زجاجة وفضة . نظرتُ الى المرأة المرابا الحيدة ثمينة . هذا الرجلُ
 نَحَتَ عَصَاهُ بالمخات . النَّحَتُ عملُ النجارين . نَحَتُ الخشبَ الصلبة صعب
 جداً . خادمنا يَحْرثُ الارضَ بالمحراثِ الكبير . اكنسوا العرصة بالمكانس
 الجديدة . ثَقَبَتُ هذه الخشبة بالمثقب الصغير . غَرَفْتُ المِرْقَةَ بهذه المعرفة .
 يا ايها الصديق اغْرِفِ المِرْقَةَ بالمعرفة الجديدة . غلقتُ بابَ البيت بالقفلِ
 الكبير . اغلقوا ابوابَ بيوتكم مساءً بالاقفال . غلقُ البابِ ضروري ليلًا .
 الحارسُ يَحْرُسُ اموالَ الناس . السارقُ يَهْرَبُ عن الحارس . يا ايها الحراسُ
 احرسوا اهلَ البلدِ عن شرِّ الظالمين وسرقةِ السارقين . يا ايها الناس احرسوا
 اموالكم بالجهد . كلُّ انسانٍ حارسٌ لماله . العلمُ احسنُ من المالِ . الانسانُ
 يَحْرُسُ المالَ والعلمُ يَحْرُسُ الانسانَ عن كلِّ عيبٍ . لكلِّ عملٍ آلةٌ في هذا
 الزمان . الآلاتُ نافعةٌ في وقتِ العملِ . العملُ بلا آلةٍ صعبٌ . فائدةُ الآلاتِ
 للانسان كثيرة . لكلِّ آلةٍ فائدةٌ . الآلاتُ العتيقةُ ليست نافعةً . الآلاتُ

الجديدة نافعة جداً . الآلات الجديدة كثيرة في زماننا . الاقفال الجديدة
 ثمينة . لكل قفل مفتاح ولكل مفتاح قفل . ضربت زيدا بالسوط الطويل .
 الاسواط مصنوعة من جلود الحيوانات . الحشبات تحصل من الشجر . ثقبه
 هذه الحشبة صغيرة . نظرت الى الزقاق من هذه الثقبه . هذه الثقبه متقوية
 بالثقب . تلك الثقبه محل الغصن . الثقوب في هذا اللوح كثيرة . صعدت على
 السطح بالسلم . هذا السلم طويل . الصعود على البيت بلا سلم صعب .
 صاحب هذا البيت رجل غني . اصحاب الاموال الكثيرة قليلون . صاحب هذا
 الكتاب رجل عالم . اصحاب نبينا كثيرون . ابوبكر وعمر وعثمان وعلي (رضي
 الله عنهم) من اصحاب محمد رسول الله (صلمه) . الخراس في هذا البلد
 كثيرون . هذا العامل يعمل في ذاك المعمل . الاصنام ليست حسنة اصلاً .
 الاصنام ليست شريفة . ليس للاصنام روح ولا عقل . الاصنام لا ينطقون
 ولا يعلمون ولا يسمعون ولا يقدرون على شيء . لكل شيء محل . محلنا في
 داخل البيت . ومحل الخدام في خارج البيت . جلسنا حول البيت . اكلنا
 حول شجرة التفاح . التلاميذ يجلسون حول المدرس . جاسنا عند المعلم .
 الضحك عند المعلم عيب . لا تلعبوا عند معلمكم . زيد عالم عندي . زيد
 جاهل عندك . زيد غني عنده . الله موجود وعالم وسامع وغني عندنا .
 الصنم ليس الها عندنا . . الله تعالى واحد عند المسلمين . الصنم اله عند
 المجوس . الاصنام آلهة المجوس . السرقة عيب عند كل عاقل . اخذ الصدقة عيب

ورذالة عند العلاء. اخذ الصدقة مقبول عند الطعامين. كل انسان يخرج الى خارج البيت نهراً ويدخل في داخله ليلاً. خارج البيت واسع وداخله ضيق. خارج بيتنا مصبوغ بالوان مختلفة وداخله مزين بزین ثمينة.

(٤٤) الدرس الرابع والاربعون .

حروف ناصبة مضارع :

ان ، كى ، لن

ان يفتح ، كى يفتح ، لن يفتح .
 آچمقلقى ، آچمقلقى اوچون ، البته آچماس .

تصريف مضارع مصدرى :

ان يفتح ، ان يفتحا . (ن) ، ان يفتحووا . (ن)
 آچمقلقى آچمقلقرى آچمقلقرى

ان تفتح ، ان تفتحا . (ن) ، ان يفتحن ،

ان تفتح ، ان تفتحا . (ن) ، ان تفتحووا . (ن) ،
 آچمقلقك آچمقلقكز آچمقلقمز

ان تفتحي . (ن) ، ان تفتحا . (ن) ، ان تفتحن ،

ان افتح ، ان تفتح .
 آچمقلقم آچمقلقمز

تصرف مضارع تعلیلی :

کفی یفتح ، کی یفتحها ، کی یفتحوا ، کی تفتح ، کی ، تفتحها ، کی یفتحن ،
 کی تفتح ، کی تفتحها ، کی تفتحوا ، کی تفتحی ، کی تفتحها کی تفتحن ،
 ، کی افتح ، کی نفتح .

تصرف نفی مضارع تأکیدی :

لن یفتح ، لن یفتحها ، لن یفتحوا ، لن تفتح ، لن تفتحها ، لن یفتحن ،
 لن تفتح ، لن تفتحها ، لن تفتحوا ، لن تفتحی ، لن تفتحها ، لن تفتحن ،
 لن افتح ، لن نفتح .

حروف جازمه مضارع :

ل ، لا ، لم ، لما ، ان .

لیفتح ، لا یفتح ، لم یفتح ، لما یفتح ، ان یفتح .
 آچسون ، آچاسون ، آچمادی ، هیچ آچمادی ، اگر آچسه .

تصرف مضارع امری :

لیفتح ، لیفتحها ، لیفتحوا ، لفتح ، لفتحها ، لیفتحن ، لفتح ، لفتحها ،
 لفتحوا ، لفتحی ، لفتحها ، لفتحن ، (*) لفتح ، لفتح .

تصرف مضارع نهی :

لا یفتح ، لا یفتحها ، لا یفتحوا ، لا تفتح ، لا تفتحها ، لا یفتحن ، لا تفتح ،
 لا تفتحها ، لا تفتحوا ، لا تفتحی ، لا تفتحها ، لا تفتحن ، لا افتح ، لا نفتح .

تصرف جحد مطلق :

لم یفتح ، لم یفتحها ، لم یفتحوا ، لم تفتح ، لم تفتحها ، لم یفتحن ،

(*) امر حاضر صیغه سی بعضا بویه اصلنجهده استعمال ایدلور . هر امر حاضرک اصلی لام جارمه لیدر . مثلا (افتح) اصلده (لفتح) در .

لم تفتح ، لم تفتحوا ، لم تفتحی ، لم تفتحوا ، لم تفتحن
 لم افتح ، لم تفتح

تصرف جحد مستغرق :

لَمَّا يَفْتَحُ ، لَمَّا يَفْتَحُوا ، لَمَّا يَفْتَحِي ، لَمَّا يَفْتَحُوا ، لَمَّا يَفْتَحْنَ
 لَمَّا تَفْتَحُ ، لَمَّا تَفْتَحُوا ، لَمَّا تَفْتَحِي ، لَمَّا تَفْتَحُوا ، لَمَّا تَفْتَحْنَ
 لَمَّا افْتَحُ ، لَمَّا تَفْتَحُ

تصرف مضارع شرطی :

اِنْ يَفْتَحُ ، اِنْ يَفْتَحُوا ، اِنْ يَفْتَحِي ، اِنْ يَفْتَحُوا ، اِنْ يَفْتَحْنَ
 اِنْ تَفْتَحُ ، اِنْ تَفْتَحُوا ، اِنْ تَفْتَحِي ، اِنْ تَفْتَحُوا ، اِنْ تَفْتَحْنَ
 اِنْ افْتَحُ ، اِنْ تَفْتَحُ

ان يفتح - افتتح . ان يفتحوا - تفتحوا . ان يفتحی - افتتحوا .
 اگر آچسه - آچارسک اگر آچسه لر آچارسز .
 قاعده : (ان) شرطیه ایکی فعل مضارعی مجزوم ایدر . (معلم آنگلا تمالی) .
 کلمات شرطیه

اوشبو کلمه لرده (ان) شرطیه کبی ایکی مشر فعل مضارعی مجزوم ایدر لر :

(ما) نی نرسه که ، (من) کم که ، (اینما) قایو اورنده که ، (متیما) قایو زمانده که ،
 (کیفما) نی رورنده که . (همما) نه قدر که .

ما تصنع - اصنع . من یقتل - یقتل . اینما تجلس - اجلس .
 متیما تاکل - آکل . کیفما تجلس - اجلس . همما تاخذ - آخذ .

(سوف) بر آرزوگره .

(سد) تیز

سوف یفتوح

سیفتوح

بر آرزوگره آجاچقدر

تیز آجاچقدر

(قد) تحقیق یا که بعض وقتده .

قد ففتح ، قد یفتوح

تحقیق آجدی ، بعض وقت آچار

(ان) (لو) ؛ (اذا) (وان) (ولو) (لا)

ان فتح ، لو فتح ، اذا فتح ، وان فتح ، ولو فتح ، لفتح .
اگر آجسه ، اگر آچقان بولسه ایدی ، آچقان زمانده ، گرچه آجسه ده گرچه آجسه ده البته آچار ایدی

(قصد) یقصد ، القصد ، نیت قیلوق ، (فهم) یفهم ، الفهم (آشلامق)

(ذکر) ینذکر ، الذکر (ذکر قیلوق ، نلکه آتی) ، (جهر) یجهر ، الجهر (چقمرق)

(شرع) یشرع ، الشرع (کرمک) ، (فرغ) یفرغ ، الفراغ (بوشانق)

(حسد) یحسد ، الحسد (کونلامک) ، (غضب) یغضب ، الغضب (آچولانق)

(رحم) یرحم ، الرحمة (مرحت قیلوق) ، (ظالم) یظالم ، الظالم (جبر قیلوق)

ان یقصد ، کی یفهم ، لن ینذکر ، لیجهر ، لا یشرع

لم یفرغ ، لما یحسد ، ان یغضب ، سیرحم ، سوف یظالم

قد قصد ، قد يقصد ، قد فهم ، قد يفهم

ان شرع ، لو شرع ، اذا غضب ، وان رحم ، ولو ظلم
 ظاهر ، خفي ، المبتدأ ، معنى ، معاني ، دليل ، دلائل
 آجق ، ياشرن ، شبهه سز ، معنى ، دليل

جمل عربيه

هذا الرجل يقصد ان يذهب . هذان الرجلان يقصدان ان يذهبا . هؤلاء
 الرجال يقصدون ان يذهبوا . هذه المرأة تقصد ان تذهب . هاتان المرأتان تقصدان ان
 يذهبا . هؤلاء النساء يقصدن ان يذهبن . انت تقصدان ترجع . انما تقصدان ان
 ترجعا . اتم تقصدون ان ترجعوا . انت تقصدين ان ترجعي . انما تقصدان ان ترجعا
 انتن تقصدن ان ترجعن . انا اقصدان ادخل . نحن نقصدان ندخل . على يقدر
 يكتب . الزيدان يقدران يقرأ . البكرون يقدرون ان يفتحوا . هند تقدر ان تكتب
 المريم ان تقدر ان تقرأ . الزينات يقدرن ان يفتحن . انت تقدران تفهم . انما تقدران
 ان تفهما . انتم تقدرون ان تفهموا . انت تقدرين ان تفهمي . انما تقدران ان تفهما . انتن
 تقدرن ان تفهمن . انا اقصدان اذكر اخبارا عجيبة . نحن نقصدان نذكر اخبارا كثيرة .
 هو يقرأ كنى يعلم . هما يقرآن كنى يعلما . هم يقرؤون كنى يعلموا . هي تقرأ كنى
 تعلم . هما تقرأن كنى تعلما . هن يقرآن كنى يعلمن . انت تسمع كنى تذكر .
 انما تسمعان كنى تذكران . انتم تسمعون كنى تذكروا . انت تسمعين كنى تفهمي .
 انما تسمعان كنى تفهما . انتن تسمعن كنى تفهمن . انا اقرأ كنى افهم . نحن نقرأ

كفى نفهم . لَنْ يَضْرِبَ زَيْدًا أَحَدًا . ان يَقْتُلَ الرَّجُلُ الصَّالِحَ حَيوانًا أصلاً . لن
 يأكل المؤمن لحم الخنزير أصلاً . هذا الخادمان لن يقصدا ان يفهما قولك . هؤلاء
 الجملاء لن يقصدوا ان يفهموا اقوال العلماء . انت لن تطمع شيئاً . انتم لن
 تطمعوا شيئاً . انا لن آخذ صدقةً أصلاً . نحن لن نسرق شيئاً أصلاً .
 ليضرب علي زيدا . لنضرب هند بكراً . لأقرأ أنا . لنقرأ نحن .
 ليضرب عدوى . لنضرب عدوى . لأمدح . لنمدح .
 يا ايها الخادم لتغسل هذا الثوب (اغسل هذا الثوب) يا ايها الخادم لتغسلوا هذه
 الاثواب (اغسلوا هذه الاثواب) . يا ايها الخادمة لتغسلي الآنية (اغسلي
 الآنية) يا ايها الخادمت لتغسلن الآنية (اغسلن الآنية) . لا يجمع زيد اموالاً
 كثيرة . لا يجمع هند اقصه مختلفة . يا ايها الصديق لانا كل اطعمة مختلفة .
 يا ايها الاصدقاء لانا كلوا اطعمة نيئة . لا اسئل احد شيئاً . لا نطمع في احد شيئاً .
 هذا الشاب لم يسرق شيئاً . هذان الشابان لم يسرقا شيئاً . هؤلاء الشباب لم
 يسرقوا شيئاً . هذه الخادمة لم تسرق ثمناً أصلاً . هاتان الخادمتان لم تسرقا
 ثمناً أصلاً . هؤلاء الخادمت لم يسرقن ثمناً أصلاً . انت لم تقرأ كتاباً مفيداً .
 انتم لم تكتبوا مكتوباً طويلاً . انتم لم تمدحوا احداً . انت لم تأخذ شيئاً .
 انتم لم تأخذوا شيئاً . انتم لم تأخذن شيئاً . انا لم انظر اليك أصلاً . نحن
 لم ننظر اليكم أصلاً . هولاء يقصد لك شراً . هالما يقصد الكما شراً . هم لما
 يقصدوا لكم شراً . هي لما تفهم قولك . هالما تفهما قولكما . هن لما يفهن
 اقوالكن . انت لما تذكر كلاماً . انتم لما تذكروا كلاماً . انت لما تجهرى

اصلاً . انتن لما تجهرن اصلاً . انا لما ارقدالى الآن . نحن لما نرقدالى الآ
ان يضرب - يضرب . ان يقرأ - يعلم . ان يجهروا - يسمعوا .
تقل - تقل . ان تأكل - تشبع . ان تأخذوا - تبخلوا . ان اذهب - ارج
ان نعلم - نقرأ . ان يدخل بكر - يخرج . هؤلاء الصبيان ان تصعد
على الجبل - ينزلوا . ان تتدع - تتدع . ان تغسل ثوبك - يطهر .
يلعب الصبي - يضحك . سيدخل في بيتي جارى فسوف يخرج . ستذهب
السوق فسوف ترجع . سافرح بالخبر النافع فسوف اسحك . ستفعل فعلاً ضاراً
فسوف تندم . قد خلق الله تعالى مخلوقات مختلفة . قد علم الله تعالى كل شىء قبل
خلقه . قد يعبد الفاسق الله تعالى . قد يخاض الانسان من الهلاك . قد امر
الله تعالى بالعبادات ومنعنا عن الذنوب . قد فهمت معنى قولك . قد يفهم الا
نسان الغيب معنى الكلام . قد شرع زيد في عمل نافع . قد يشرع الانسان في
عمل فلا يفرغ عنه زماناً كثيراً . قد حسدتم جيرانكم ورفقاءكم . قد يحسد
الانسان صديقه واخاه . قد غضب زيد على ابنه الفاسق . قد يفضب الانسان
على رفيقه بلا سبب قوي . قد رحم الله تعالى لنا ولكم . قد رحم الله تعالى لكل
الحيوانات . سيرحم الله تعالى للمؤمنين في الاخرة . قد ظلم هذا السارق اناساً
كثيرين . قد يظلم الانسان نفسه بفعل الافعال الضارة لنفسه . قد لا يفهم
الذكي معنى الكلام . قد لا يذكر الانسان قولاً طويلاً . الله تعالى لا يظلم
احداً . قد يفضب الله تعالى على الفاسقين . لا تغضبوا على اصدقائكم . ان آكل

لان الانسان كثيراً يشبع جداً البتة . ان لم ياكل الانسان شيئاً لا يشبع اصلاً . ان حصل
 ان السحاب في السماء يحصل المطر او الثلج في الارض . ان كتب الانسان تحرك اصابعه .
 ان بزق الانسان يخرج البزاق من فمه فينزل الى الارض . ان ملك الرجل
 ثواباً حسنة يلبسه في اكثر الاوقات . ان نطح الثور يضرب . ان نبج
 الكلب يجهر . ان هرب الارنب عن الانسان يذهب الى مكان بعيد . ان جرح
 السبع بدن حيوان يخرج عندهم كثير . ان لدغت الحية الكبيرة انساناً
 لو قدر هذا الضعيف على الضرب لضرب كل احد . لو غرست
 في هذه الحديقة اشجاراً ثمرية لبنت الى هذا الوقت فيها اشجار كبيرة
 ولحصلت فيها اثمار لذيذة . لو زرع هذا الفقير حنطة في مزرعته لحصد سنابل
 كثيرة . لو طحنت الحنطة احصل منه الدقيق الحيد . اذا رزقكم الله بمال
 فاشكروه . اذا شكر العبد يرزقه الله ايضاً . اذا طلعت الشمس يحصل النهار .
 واذا غربت يحصل الليل . اذا حضر الطعام لديكم فكلوه واذا حضر الشراب
 فاشربوه . اذا مضعتم الطعام فابلعوا واذا اكلتم عن اناء فالحسوه بعد الاكل .
 اذا شبعتم فلا تاكلوا طعاماً اصلاً . اذا عطشتم فاشربوا ماء او شاي او قهوة .
 اذا ذبحت حيواناً فكل لحمه اذا ضجعت فارقد . اذا عبدتم الله فاسجدوا
 له . اذا حكمتكم على الناس فاحكموا عليهم بالعدالة . اذا اكلتم طعاماً فشبعتم عنه
 فاشكروا الله تعالى لبرزقه ورحمته فيرزقكم الله تعالى ايضاً زماناً طويلاً
 ويرحمكم في الدنيا والاخرة . يا ايها الناس افرحوا وان سمعتم اخباراً

ضارّة . يا ايها الصبيان اخدموا لآبائكم وان غضبوا عليكم . يا ايها التلاميذ
 اقرؤا دروسكم ولو كثرت اشغالكم . يا ايها الناس لا تضربوا على رؤسكم
 اولادكم ولو لم يخدموا لكم . يا ايها العقلاء لا تظالموا السفهاء ولو شتموا
 بسبب السفاهة والجهالة . يا ايها العلماء لا تشتموا الجهلاء ولو شتموكم في
 حق واغيباء . ما تأكل آكل . من يرحم للناس يرحم له الناس . اينما
 تذهبوا فارقوا فيه . متيما تعبدوا الله فاسجدوا له . كيفما تشربوا اشربوا
 مهما تسئل انحل . افهموا معاني اقوالى . اذكروا الله تعالى كثيرا . لا تجهر
 بالقول عند الشيوخ والكبار . لا تحسدوا احدا . ولا تنضبوا على احد
 سبب . هذا الرجل حسود (اى حاسد جدا) هؤلاء الرجال حسد . ذم
 الامير غضوب . اولئك الامراء غضب . الله تعالى رحمن : يرحم كل انسان
 في الدنيا ورحيم : يرحم جميع المؤمنين في الآخرة . هذا السارق ظالم
 (اى ظالم جدا) . انارحيم . نحن رحماء . من لا يرحم لا يرحم .
 معنى هذا الكلام ظاهر ومعنى ذاك الكلام خفى . دليل هذا الكلام قوى . دليل
 قولك ضعيف . لكل شىء دليل . دلائل بعض الكلم كثيرة . دليل دين
 قوى وظاهر . دليل بعض الاديان ضعيف . ليس لا ديان المجوس دليل
 ما دليل هذا القول؟ خير على ظاهر ومشهور . خير بكر خفى . الوقائع الخفية ليس
 مشهورة . امامنا في احكام الدين ابو حنيفة نعمان بن ثابت الكوفي ورحمه
 (رحمت قبلىماى ايدى) الله تعالى . ابو حنيفة رحمة الله عليه امام اعظم
 (اكبر) وهو امام جميع المسلمين الحنفيين . اللهم ارحمنا في الدنيا والآخرة
 انت ارحم الراحمين . كل خير يحصل برحمتك يا ارحم الراحمين .

(۴۵) الدرس الخامس والاربعون .

مصادر ابواب ثمانية مشهوره :

۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
اكرام	تعليم	تعليم	مجالسة	صیلامق	اوگراتمك
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
تباعد	اجتماع	انكسار	استغفار	عفاسته مك	صیلامق
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
مشتقات اكرام :	صیلامق	صنمق	عفاسته مك	صیلامق	صیلامق

ماضى :	مضارع :	امر :	نهى :	اسم فاعل :	اسم مفعول :
اکرم	یکرم	اکرم	لا تکریم	مکرم	مکرم
صیلادی	صیلار	صیلا	صیلاما	صیلاوچی	صیلانمش
مجهوللری : (اکریم) صیلاندى (یکریم) صیلانور .					

مشتقات تعليم :

علم	یتعلم	علم	لا تعلم	معلم	معلم
مجهوللری :	(علم)	اوگراتلدى	(یعلم)	اوگراتلور	

مشتقات تعلم :

تعلم	یتعلم	تعلم	لا تتعلم	متعلم	متعلم
------	-------	------	----------	-------	-------

مجهولری : (تعلم) اوگراندی ، (يتعلم) اوگرانلور .

مشتهقات مجالسة :

جالس ، يجالس ، جالس ، لاجالس ، مجالس ، مجالس

مجهولری : (جولس) اوطورشادی ، (يجالس) اوطورشلور .

مشتهقات تباعد :

تباعد ، يتباعد ، تباعد ، لاتتباعد ، متباعد ، متباعد

مجهولری : (تبوعد) يراقلاشادی ، (يتباعد) يراقلاشاور .

مشتهقات اجتماع :

اجتمع ، يجتمع ، اجتمع ، لاجتمع ، مجتمع ، مجتمع

مجهولری : (اجتمع) جيبيندی ، (يجتمع) جيبينور .

مشتهقات انكسار :

انكسر ، ينكسر ، انكسر ، لاتنكسر ، منكسر ، منكسر

مجهولری : (انكسر) صنادی ، (ينكسر) صنلور .

مشتقات استغفار :

استغفر ، يستغفر ، استغفر ، لا تستغفر ، مستغفر ، مستغفر ، مستغفر .
 بجهوالری : (استغفر) عفاسته اندی (يستغفر) عفاسته لنور .

جدول ابواب نمازیه :

اکرم ، یکریم ، اکرام ، علم ، یعلم ، تعلیم ، تعلم ، یتعلم ، تعلم .
 جالس ، یجالس ، مجالسة . تباعد ، یتباعد ، تباعد . اجتماع ، یجتمع ، اجتماع .
 انکسر ، ینکسر ، انکسار ، استغفر ، يستغفر ، استغفار .

نقی ماضی صیغله لری :

ما اکرم ، ما علم ، ما تعلم ، ما جالس ،
 ما تباعد ، ما اجتماع ، ما انکسر ، ما استغفر .

(۱) امثال اکرام :

اطعام ، الباس ، اجلاس ، اخراج ، اسماع .
 آشاتق ، کیندرمک ، او طور تمق ، چفارمق ، آیشترمک .

(٢) امثال تعليم :

تعظيم ، تحقير ، تنبيه ، توييح ، تخوييف ،
المرغلامق ، خورلامق ، اويانق ، اورشقم ، قورقتمق ،

(٣) امثال تعلم :

تكلم ، تعجب ، تبسم ، تاسف ، تكبير ،
سويلاشمك ، قزسنمق ، جلمايق ، قايفرمق ، هولانمق .

(٤) امثال مجالسة :

مضاربة ، مشاتمة ، مخادعة ، مصافحة ، مشاورة ،
صوغشمق ، سوغشمك ، آلداشمق ، قول طوتوب كورشك ، كيشكاشمك .

(٥) امثال تباعد :

تقارب ، تناصر ، تناول ، تنازع ، تحاسد ،
ياقنلانمق ، يارددم قيلشمق ، آوزايمك طعامدن ، نزاعلاشمق ، كونچيلاشمك .

(٦) امثال اجتماع :

اجتهاد ، انتباه ، اجتناب ، افتخار ، التماس ،
طرشمق ، اويانمق ، صافلانمق ، ماقتانمق ، اوتنمك .

(٧) امثال انكسار :

انقطاع ، انجماد ، انهيدام ، انكساف ، انخساف ،
كيسلمك ، بوزلانمق ، جيمرلمك ، قوياش طوتولمق ، آي طوتولمق .

(٨) امثال استغفار :

١٥٥	١٥٥	١٥٥	١٥٥	١٥٥	
استعلام ، استنصار ، استطعام ، استحسان ، استعمال .	علم استهتك ، ياردم استهتك ، آش استهتك . كور كاهمه صايمق ، عملده وقوله بورتمك .	استاذ ، اساتيد . علامة ، علائم . امر ، امور .	استاد ، بيلگي .	اش ، صفت .	
١٥٥	١٥٥	١٥٥	١٥٥	١٥٥	
نعمة ، نعم . حزن ، احزان . مساكين ، مساكين .	كوينج ، قايفو .	بيك فقير آدم			
١٥٥	١٥٥	١٥٥	١٥٥	١٥٥	
لغة ، لغات . كسلان ، كسالى . غفلة ، مضيف .	يا لقاو ،	غافلک	قواناق ايباسى		

جمل عربيه

هذالغنى اكرم جاره . هذان الغنيان اكرما جاريهما . هؤلاء الاغنياء اكرموا جيرانهم . هذه الغنية اكرمت جارها . هاتان الغنيتان اكرمتا جاريهما . هؤلاء الغنيات اكرمن جيرانهن . انت اكرمت ضيفك . انما اكرمتا ضيفكما . انتم اكرمت ضيوفكم . انت اكرمت ضيفك . انما اكرمتا ضيفكما . انتن اكرمتن ضيوفكن . اننا اكرمت صديقى . نحن اكرمتنا اصدقائنا . هذالضيف اكرم فى . هذان الضيفان اكرما فينا . هؤلاء الضيوف اكرموا فينا . اكرمت فى جارك . اكرمتما فى جاريتكما . اكرمتن فى جيرانكم . اكرمتن فى بيت جارى . اكرمتنا فى بيوت جيراننا . التلاميذ يكرم استاذهم . التلاميذ يكرمون اساتيدهم . كل ضيف يكرم فى بيت المضيف . يا ايها المضيف اكرم ضيوفك . يا ايها المضيفون اكرموا ضيوفكم . يا رجل لا تكرم

الفاسق . المضيفُ مُكْرَمٌ . المضيفون مَكْرَمُونَ . الضيفُ مُكْرَمٌ . الضيوفُ مُكْرَمُونَ .
 اَكْرَامُ النَّاسِ حَسَنٌ . اَكْرَامُ الْفُقَرَاءِ فَضِيلَةٌ . الْاَكْرَامُ عَلَامَةُ السَّخَاوَةِ . مَعْلَمُنَا
 اعْلَمُ فِي هَذَا الْمَكْتَبِ تَلَامِيذٌ كَثِيرَةٌ عَشْرَ سَنَوَاتٍ . نَحْنُ عَلَّمْنَا فِي ذَلِكَ الْمَكْتَبِ الْاِنْسَانَ
 يَعْلَمُ فِي سَنَوَاتِ الصَّبَاوَةِ . الْجُهْلَاءُ لَا يَقْدِرُونَ اَنْ يَعْلَمُوا النَّاسَ . اَنَا
 لَا اَعْلَمُ تَلْمِيذًا غَيِّبًا . عَلَّمَنِي عُلُومًا كَثِيرَةً . لَا تَعْلَمَنِي عَلِمًا ضَارًّا ، بَلْ عَلَّمَنِي عَلِمًا
 نَافِعًا . اَتَمَّا مُعَلِّمَانِ فِي مَكْتَبِ قَرَيْتِكَمَا . التَّعْلِيمُ اَمْرٌ حَسَنٌ . تَعْلِيمُ الصِّيَانَ
 الْاَغْيِيَاءِ صَعْبٌ جَدًّا . التَّعْلُمُ لِلتَّلْمِيذِ الْغَيِّبِ اَمْرٌ صَعْبٌ . تَعَلَّمْتُ عُلُومًا نَافِعَةً .
 الْمَجَالِسَةُ مَعَ الْعُلَمَاءِ الْعُقَلَاءِ نَافِعَةٌ جَدًّا . جَالَسُوا مَعَ الْعُقَلَاءِ وَالصَّالِحِيَّةِ .
 وَلَا تُجَالَسُوا مَعَ السُّفَهَاءِ وَالْفُسْقَاءِ . جُولِسَ اَمْسٌ فِي هَذِهِ الْحِجْرَةِ مَعَ الرَّفَقَاءِ .
 التَّبَاعُدُ عَنِ الْعُلَمَاءِ عَلَامَةُ الْفُسُقِ . هَذَا الْوَلَدُ الْفَاسِقُ تَبَاعَدَ عَنِ اَبِيهِ .
 تَبَاعَدُوا عَنِ الْجُهْلَاءِ وَالسُّفَهَاءِ وَالْفُسْقَاءِ . اجْتَمَعَ النَّاسُ فِي مَجْلِسِ الْعُلَمَاءِ
 الْعُقَلَاءِ حَسَنٌ جَدًّا . يَا اَيُّهَا الضُّيُوفُ اجْتَمِعُوا فِي هَذِهِ الصَّفَةِ فَكَلُوا وَاَشْرَبُوا
 مِنْ نَعْمِ اللّٰهِ تَعَالَى . لَا تَجْتَمِعُوا فِي بِيُوتِ الْفُسْقَاءِ . جَمَعْتُ الْمَسَالَ فَاجْتَمَعَ .
 اِنْتَكَسَرُ الْقَلْبُ بِسَبَبِ الْحَزَنِ صَعْبٌ . اِنْتَكَسَرُ الْاِنْسَاءُ الزَّجَاجَةُ قَرِيبٌ . كَسَّرْتُ
 الْاِنَاءَ فَانْتَكَسَرَ . اِنَاءٌ عَلَيَّ مِنْ كَسْرٍ عَلَيَّ نَصْفَيْنِ . يَا اَيُّهَا الْاِنَاءُ الثَّمِينُ لَمْ اَنْتَكَسِرْ .
 الْاِسْتِغْفَارُ لِلْعَبْدِ مِنَ الذُّنُوبِ نَافِعٌ جَدًّا . يَا اَيُّهَا الْفُسْقَاءُ اسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ مِنْ
 ذُنُوبِكُمْ وَلَا تَفْعَلُوا هَآصِلًا ، لَعَلَّ اللّٰهَ يَقْبَلُ اسْتِغْفَارَكُمْ فَيَغْفِرُ ذُنُوبَكُمْ ، فَتَخْضَعُونَ
 عَنْ نَارِ جَهَنَّمَ وَتَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِرَحْمَةِ تَعَالَى . اسْتَغْفِرُ اللّٰهَ مِنَ الذُّنُوبِ وَالْحَطَايَا .

أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغْفِرُ ذُنُوبَ بَعْضِ الْفَسَقَاءِ إِنْ اسْتَغْفَرُوا . اطْعَمُوا الْفُقَرَاءَ
 وَالْمَسَاكِينَ أَمْرٌ خَيْرٌ فَاطْعَمُوا حَيْرَانَكُمْ الْفُقَرَاءَ . هَذَا الْغَنِيُّ اطْعَمَ فِي شَهْرِ
 رَمَضَانَ مَسَاكِينَ كَثِيرَةً . اَلْبَسْتُ هَذَا الْوَلَدَ بِأَثْوَابِ ثَمِينَةٍ . اَلْبَسُوا الْفُقَرَاءَ
 (وَلَوْ) بِأَثْوَابِ رَخِيصَةٍ . اَنْتَ تَلْبَسُ اَوْلَادَكَ بِأَثْوَابِ حَسَنَةٍ . اَجْلَسُوا الضُّيُوفَ
 فِي اِمْكِنْتِهِمْ . لَمْ اَجْلَسْتُمْ ضِيُوفَكُمْ فِي بَيْتِ ضَيْفٍ . اَخْرَاجُ الْفَقِيرَ لِسَائِلِ بِلَا
 نُحُلِ صَدَقَةٍ عَيْبٌ لِلْاَغْنِيَاءِ . اَخْرَجُوا اِثْمَانَكُمْ مِنْ جِيُوبِكُمْ . فَانْحَلُّوا هَالِلِ الْفُقَرَاءِ .
 اَدْخَلْتُ يَدِي فِي جَيْبِي ، فَاخَذْتُ مِنْهُ ثَمَنًا ، فَاخْرَجْتُهُ بِيَدِي ، فَحَلَمْتُهُ لِهَذَا الْفَقِيرِ .
 اَخْرَاجُ اللِّسَانَ عَنِ الْفَمِ وَقَدْ اَلْتَقَى عَيْبٌ . اَسْمَاعُ الصَّوْتِ لِلطَّرِشِ (١) مُشْكَلٌ .
 اَسْمَعْتُ صَوْتِي اِرْفَاقِي فَسَمِعَ وَلَوْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ . اَخْرَجْتُ السَّارِقَ عَنِ
 بَيْتِي فَخَرَجَ بِالسَّرْعَةِ . عَظَمُوا الْعُلَمَاءَ وَلَا تُحَقِّرُوا الْفُقَرَاءَ . الرَّجُلُ الْمُتَوَاضِعُ
 يُعْظَمُ كُلُّ اِنْسَانٍ . الرَّجُلُ الْمُتَكَبِّرُ لَا يُعْظَمُ اَحَدًا . الْمُعْظَمُونَ مُتَوَاضِعُونَ
 وَالْمُحَقَّرُونَ مُتَكَبِّرُونَ . تَعْظِيمُ الْاَسْنَادِ فَضِيلَةٌ وَتَعْظِيمُ الْفَاسِقِ شِقَاوَةٌ . تَحْقِيرُ
 النَّاسِ عَيْبٌ وَشِقَاوَةٌ . نَبَهُوا نِي قَبْلَ الظُّهْرِ . نَبَهُوا النَّاسَ صَبَاحًا وَلَا تَبْهَوَاهُمْ
 لَيْلًا . نَبَهُوا النَّاسَ عَنِ الْغَفْلَةِ . تَنْبِيهُ الصَّدِيقِ عَنِ الذُّنُوبِ وَالْعُبُوبِ مَقْبُولٌ .
 هَذَا الرَّجُلُ وَبَخَّ ابْنُهُ لِعَمَلِهِ الْغَيْرِ النَّسَافِعِ . الْاَبَاءُ يُؤَبِّخُونَ اَوْلَادَهُمْ بِسَبَبِ
 اَفْعَالِهِمُ الضَّارَّةِ . التَّوْبِيخُ بِلَا سَبَبٍ عَيْبٌ . لَا تُخَوِّفُوا الصِّبْيَانَ . خَوْفُوا
 الْفَاسِقَ بِالْعَذَابِ فِي الْاٰخِرَةِ . تَكَلَّمْتُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . يَا اَيُّهَا الْاَوْلَادُ تَكَلَّمُوا
 بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَلَا تَتَكَلَّمُوا بِاللُّغَةِ التَّرْكِيَّةِ . الْعُلَمَاءُ يُتَكَلَّمُونَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .

لا تُخَادِعُوا فِي مَعَامِلَاتِكُمْ . الْمُخَادِعَةُ شَقَاوَةٌ . الْمَصَافِحَةُ عَادَةُ الصُّلَحَاءِ .
 الْمَصَافِحَةُ بِالْيَدَيْنِ عَادَةُ الْمُسْلِمِينَ . الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى يَصَافِحُونَ بِيَدِهِمُ الْيَمِينُ
 فَقَطْ . الْمَشَاوِرَةُ عَادَةُ الْعُقَلَاءِ . مَشَاوِرَةُ الْعُقَلَاءِ نَافِعَةٌ جَدًّا . الْمَشَاوِرَةُ نَصْفُ
 الْعَقْلِ . شَاوِرُوا آبَاءَكُمْ وَامَهَاتِكُمْ وَاخْوَاتِكُمْ وَاخْوَاتِكُمْ فِي كُلِّ أَمْرٍ كُمْ .
 لَا تَشَاوِرُوا الْجُهْلَاءَ الْفُسَّاقَةَ . هَذَا النَّهْرَانِ مَنَقَارِبَانِ . الْمُؤْمِنُونَ يَتَّصِرُونَ .
 تَنَاولُوا عَنِ الْأَطْعِمَةِ . لَا تَتَنَازَعُوا أَصْلًا . التَّحَاوُدُ عَادَةُ الْعُلَمَاءِ السُّفَهَاءِ . يَا أَيُّهَا
 النَّاسُ لَا تَتَحَاوَدُوا . الْاجْتِهَادُ فِي الدَّرْسِ نَافِعٌ فَاجْتَهِدُوا . هَذَا التَّلْمِيذُ مَجْتَهَدٌ .
 وَذَلِكَ التَّلْمِيذُ كَسْلَانٌ . نَحْنُ مَجْتَهِدُونَ وَأَنْتُمْ كُسَالَى . الْإِتْبَاءُ صَبَاحًا سَهْلٌ .
 يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّبِعُوا عَنِ الْغَفْلَةِ . اجْتَنِبُوا عَنِ الذُّنُوبِ وَالْعِيُوبِ . وَلَا تَجْتَنُوا
 عَنِ الطَّاعَاتِ وَالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ . هَذَا السَّفِيهُ يُفْتَخِرُ بِقِنَا جَارِهِ . الْإِفْتِخَارُ
 بِالْفِتْنَةِ سَفَاهَةٌ . الْإِفْتِخَارُ بِالْعِلْمِ عَيْبٌ . يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَفْتَخِرُوا بِشَيْءٍ .
 التَّمَسُّ عِنْدَكَ أَنْ تَتَكَلَّمَ مَعِيَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . يَا أَيُّهَا الضُّيُوفُ لَتَمَسَّ عِنْدَكُمْ أَنْ
 تَدْخُلُوا فِي دَاخِلِ الْبُيُوتِ فَتَجْلِسُوا (فَإِنَّ تَجَلَسُوا) . انْقَطَعَتْ هَذِهِ الْحَشْبَةُ مِنْ
 نِصْفِهَا . انْجَمَدَ مَاءُ نَهْرِنَا . مِيَاءُ الْإِنهَارِ وَالْحِيَاضِ تَنْجَمَدُ فِي الشِّتَاءِ . الْجَمْدُ مَاءٌ
 مَنْجَمَدٌ . مَسْجِدٌ قَرَيْتُكُمْ مِنْهَدَمٌ . قَدْ تَمَكَّسَفَ الشَّمْسُ وَقَدْ تَوَسَّطَ الْقَمَرُ بَيْنَهَا
 وَبَيْنَ الْأَرْضِ فِي آخِرِ الشَّهْرِ الْقَمَرِيِّ . وَقَدْ يَنْخَسِفُ الْقَمَرُ بِسَبَبِ عَدَمِ تَوَرُّهِ
 مِنَ الشَّمْسِ وَقَدْ تَوَسَّطَ الْأَرْضَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الشَّمْسِ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ عَشَرَ وَالرَّابِعِ
 عَشَرَ مِنَ الشَّهْرِ الْقَمَرِيِّ . اسْتَعَلَّمْتُ عِنْدَكَ عِلْمًا كَثِيرًا . اسْتَنْصَرْتُكَ فِي كُلِّ عَمَلٍ .

يا ايها المساكين استطعموا الناس . استحسنوا الامور الحسنة . يا ايها المعلنون
 استعملوا هذا الكتاب في مكاتبتكم فانه نافع لكم وسهل لتلاميذكم . استاذي
 عالم . السحابة علامة المطر . هذا الامر مشكل جدا . نعمكم كثيرة جدا .
 حزانك كثيرة . ليس لي حزن اصلا . المساكين فقراء جدا . ليس للمسكين
 مال اصلا . اللغة العربية اصعب من اللغة التركية . اللغة التركية اسهل اللغات .
 كسل هذا الكسلان مشهور . غفلة الانسان الغافل ضارة لنفسه . يا ايها الاولاد
 لاتغفلوا عن اقوالى . اكثر الناس غافلون عن الامور النافعة لانفسهم .

(٤٦) الدرس السادس والاربعون

مضاعف ومشدد فعلا :

(مر يمر) ، (فر يفر) ، (مس ، يمس)

(المرور) اوتمك ، (الفرار) قاچيق ، (المس) طومتق .

تصريفات (مر يمر)

ماضى :	مضارع :	امر :	نهى :
مر	يمر	مر	لا تمر
اوتدى	اوتار	اوت	اوتمه
اسم فاعل :	اسم مفعول :	اسم فعال :	اسم افعال :
مار	ممرور	مرار	امر
اوتوجى	اوتلمش	كوب اوتوجى	اوتوجيراك

ماضی : مَرَّ ، مَرَا ، مَرُوا ، مَرَّتْ ، مَرَّتَا ، مَرَرْنَ ،
 مَرَرَتْ ، مَرَرْتَمَا ، مَرَرْتُمْ ، مَرَرْتُمْ ، مَرَرْتُمَا ، مَرَرْتُنَّ ،
 مَرَرْتُ ، مَرَرْنَا . مجهول : مَرَّ ، مَرَا ، مَرُوا الخ .
 مضارع : يَمُرُّ ، يَمُرَانِ يَمُرُونَ ، تَمُرُّ ، تَمُرَانِ يَمُرْنَ ،
 تَمُرُّ ، تَمُرَانِ ، تَمُرُونَ ، تَمُرِينَ ، تَمُرَانِ ، تَمُرْنَ ،
 أَمُرُّ ، أَمُرُّ ، تَمُرُّ . مجهول : يَمُرُّ . الخ .

مضارع منصوب : أَنْ يَمُرَّ ، كَى يَمُرَّ ، لَنْ يَمُرَّ .
 مضارع مجزوم : لِيَمُرَّ ، لَا يَمُرُّ ، لَمْ يَمُرَّ ، لَمَّا يَمُرَّ ، أَنْ يَمُرَّ .
 امر : مَرَّ ، مَرَا ، مَرُوا مَرَى ، مَرَا ، أَمُرْنَ .
 نهى : لَا تَمُرَّ ، لَا تَمُرَا ، لَا تَمُرُوا ، لَا تَمُرِي ، لَا تَمُرَا لَا تَمُرْنَ .

تصريفات (فَرِيضِر)

فَرَّ ، يَفِرُّ ، فَرَّ ، لَا تَفِرُّ ، فَارَّ ، مَفْرُورٌ ، فَرَارٌ ، اِفْرَارٌ .
 قاجدی قاجار قاج قاجما قاجوچی قاجلمش ...
 ماضی : فَرَّ ، فَرَا ، فَرُوا ، فَرَّتْ ، فَرَّتَا ، فَرَرْنَ ،
 فَرَرَتْ ، فَرَرْتَمَا ، فَرَرْتُمْ ، فَرَرْتُمْ ، فَرَرْتُمَا ، فَرَرْتُنَّ ،
 فَرَرْتُ ، فَرَرْنَا . مجهول : فَرَّ ، فَرَا فَرُوا الخ .
 مضارع : يَفِرُّ ، يَفِرَانِ ، يَفِرُونَ ، يُفِرُّ ، يُفِرَانِ ، يَفِرْنَ ،
 تُفِرُّ ، تُفِرَانِ ، تُفِرُونَ ، تُفِرِينَ ، تُفِرَانِ ، تُفِرْنَ ،

أَفْرٌ ، نَفْرٌ . مجهولی : یَفْرُ ، یَفْرَانُ یَفْرُونَ الخ .
 مضارع منصوب : أَنْ یَفْرَ ، كَفَى یَفْرَ ، أَنْ یَفْرَ .
 مضارع مجزوم : لَیْفِرَ ، لَا یَفِرَ ، لَمْ یَفِرْ ، لَمَّا یَفِرْ ، أَنْ یَفِرَ .
 امر : فَرِّ ، فَرَا ، فَرُوا ، فَرِیْ ، فَرَا ، أَفْرِنِ .
 نهی : لَا تَفِرْ ، لَا تَفِرَا ، لَا تَفِرُوا ، لَا تَفِرِیْ ، لَا تَفِرَا ، لَا تَفِرْنَ .

تصریفات (مس ، یمس)

مس	یمس	مس	لا تمس
طوتیدی	طوتار	طوت	طوتما
ماس	ممسوس	مساس	امس
طوتوچی	طوتلمش		
ماضی :	مَسَّ ، مَسَا ، مَسُوا	مَسَّتْ ، مَسَّتَا ، مَسَّتِنِ	
مَسَّنَتْ ، مَسَّنَتَا ، مَسَّنْتُمْ ، مَسَّنَتْ ، مَسَّنَتَا ، مَسَّنْتِنِ			
مَسَّنَتْ ، مَسَّنَتَا ، مَسَّنْتُمْ	مجهولی :	مَسَّ . . . الخ	

مضارع : یَمَسُّ ، یَمَسَانُ ، یَمَسُونَ ، تَمَسُّ ، تَمَسَانُ ، یَمَسِّنُ
 تَمَسُّ ، تَمَسَانُ ، تَمَسُونَ ، تَمَسَّیْنِ ، تَمَسَّانِ ، تَمَسِّنِ
 امر : مَسِّ ، مَسَا ، مَسُوا ، مَسَّیْ ، مَسَّیْ ، مَسَّانِ ، مَسَّانِ .
 نهی : لَا تَمَسَّ ، لَا تَمَسَا ، لَا تَمَسُوا ، لَا تَمَسَّیْ ، لَا تَمَسَّانِ ، لَا تَمَسِّنِ .

(مر یمر) امشالی :

حجج ، یحجج ، الحجج (زیارت قیامق ، تم ، یتیم ، التمام) تمام بولوق ،

شم ، یشم ، الشم (ایسنه مک . قص ، یقص . القص) قصه سو یلامک ،

شق . یشق ، الشق (یارمق . عد ، یعد ، العد) صانامق ،

سر . یسر ، السر (شادلاندرمق . مد ، یمد ، المد) صوزمق ،

دق . یدق ، الدق (فاقمق ، غر ، یغر ، الغر) آدامق ،

صب ، یصب ، الصب (توكك قویمك ، حث . یحث ، الحث) قز قدرمق ،

دل ، یدل ، الدلالة ، (یول کورستمک ، حب ، یحب ، الحب) سومک ،

ذم ، یذم ، الذم (خورلامق ، ضر ، یضر ، الضر) ضرر قیلمق ،

لف ، یلف ، اللف (تورمک ، ام ، یؤم ، الامامة) امام تورمق ،

سب ، یسب ، السب (سوکک ، هب ، یهب ، الهبوب) بیل ایسمک ،

بل ، یبل ، البل (بووشلامک ، رد ، یرد ، الرد) کیری قایتارمق .

شک ، یشک ، الشک (شیکه نمک ، ظن ، یظن ، الظن) گمان قیلمق ،

ظن زید بکرا عالماً ، ظننت علیا سخیا ، ظننت وایا غنیا .

ظننتُ الرجلَ عالمًا ، ظننتُ الرجلينَ عالمينَ
 ظننتُ الرجالَ علماءً. ظننتُ المسلمينَ عالميينَ
 ظننتُ المرأةَ عالمةً ، ظننتُ المرأتينَ عالميتينَ
 ظننتُ النساءَ عالماتَ ، ظننتُ المسلماتَ عالماتَ

(فَر ، يَفِر) امثالي :

(حَل ، يَحِل ، الحِل) حلال بولقي ، (صَح ، يَصِح ، الصِّحَة) صاغ بولقي

(حَس ، يَحْس ، الحِس) سيزمك ، (ضَل ، يَضِل ، الضَّلَال) آد اشمق
 يولد ان يقيم

(مَس ، يَمَس) امثالي :

(عَض ، يَعْض ، العَض) (وُد ، يُوَد ، الوُد) (مَص ، يَمَص ، المَص)
 تشلامك ، سويدك دوست كورمك . صورمق ،

ابواب ثمانية مزيدة نك مضاعفاري :

(اَشْم ، يَشْم ، الاَشْمَام) اسنه تمك ، (اَضَل ، يَضِل ، الاَضْلَال) آد اشدرمق

(جَدَد ، يَجْدُد ، التَّجْدِيد) ياكار ترق (تَجَسَّس ، يَتَجَسَّس ، التَّجَسُّس) عيب تيكشرمك

(حَاب ، يَحَاب ، الهَجَابَة) سويشمك ، (تَمَاس ، يَتَمَاس ، التَّمَاس) تيشمك

الْحَيْرَ عِنْدَ حَسَانِ الْوُجُوهِ . قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ : خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَنْفَعُ
 النَّاسَ . قِيلَ : سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ فِي حِفْظِ اللِّسَانِ . قِيلَ : عِلْمُ كُلِّ شَيْءٍ أَفْضَلُ
 مِنْ جَهْلِهِ . قَدْ قِيلَ : الْعِلْمُ نُورٌ وَالْجَهْلُ ظِلْمَةٌ . يَقُولُ النَّاسُ : إِنْ الْإِحْقَاقُ يَضُرُّ
 لِنَفْسِهِ . يُقَالُ : إِنْ خَيْرَ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا . يَقُولُ الْجُهَلَاءُ : إِنْ الْعِلْمَ لَا يَنْفَعُ
 فِي الدُّنْيَا . هَذَا الْقَوْلُ كَاذِبٌ . فَإِنَّ الْعِلْمَ يَنْفَعُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ . أُرِيدَانِ
 أَقُولُ لَكَ قَوْلًا عَجِيبًا . إِنْ تَقُلْ قَوْلًا فَقُلْ بِالْأَدَبِ . إِنْ تَقُولُوا قَوْلًا فَقُولُوا
 قَوْلًا صَادِقًا . قُلِ اللَّهُ أَكْبَرُ . قُلِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِأَسْتَاذِي . لَا تَقُلْ
 قَوْلًا كَاذِبًا . قَائِلُ هَذَا الْكَلَامِ أَمَا صَادِقٌ أَوْ كَاذِبٌ . هَذَا الْقَوْلُ مَقُولٌ فِي الزُّقَاقِ .
 بَاعَ هَذَا التَّاجِرُ أَمْوَالًا ثَمِينَةً بَارِبَاحٍ كَثِيرَةٍ . هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ بَعْنَ أَمْوَالَهُنَّ
 بِأَلْبَاحٍ كَثِيرٍ . أَنْتَ بَعْتَ ثَوْبَكَ بِثَمَنِ قَلِيلٍ . لَمْ بَعْتُمْ أَمْوَالَكُمْ بِأَلْبَاحٍ ؟
 يَبِيعُ هَذَا الْمَالُ بِرَبِيعٍ قَلِيلٍ . التَّجَارُ يَبِيعُونَ أَمْوَالَهُمْ بِأَثْمَانٍ كَثِيرَةٍ . إِنْ تَبِيعَ
 مَا لَا جِيدًا - تَأْخُذُ ثَمَنًا كَثِيرًا . هَذَا الْكِتَابُ يُبَاعُ بَارِبَاحٍ كَثِيرَةٍ . يَبِيعُ هَذَا الْكِتَابُ بِسِتِّينَ
 فَلَسًا . لَا تَبِيعُ هَذَا الْمَالُ بِخَمْسِينَ فَلَسًا . بَاعَ هَذَا الْكِتَابُ غَنًى . هَذَا مَبِيعٌ . هَذَا الْجَرُّ
 يُبَاعُ وَتَاجِرُنَا أَيْعُ مِنْهُ . هَذَا الرَّجُلُ خَافَ مِنَ الْكَلْبِ . أَنْتَ خِيفْتَ مِنَ الْهَرَّةِ .
 أَنَا مَا خِيفْتُ مِنْ شَيْءٍ . لَمْ خِيفْتَ مِنَ الْإِرْنَبِ ؟ الْعَاقِلُ لَا يَخَافُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ
 الضَّعِيفَةِ وَالسَّفِيهِ يَخَافُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . إِنْ تَخَفَ لَا تَذْهَبَ إِلَى السَّبْرِ بِأَلْرَفِيقِ .
 جَارُنَا لَمْ يَخَفْ مِنْ شَيْءٍ . هَذَا الْوَلَدُ خَائِفٌ مِنَ الْإِجْنَبِيِّ . وَهَذَا جَارُنَا خَوَافٌ
 وَوَلَدُ صَدِيقِي أَخَوْفٌ مِنْهُ . الْحَسَانُ خَائِفٌ . خَفَ مِنَ الْأَسَدِ وَلَا تَخَفُ مِنْ

الكلب . خافوا من السباع ولا تخافوا من الحيوانات الاهلية . الخوف من
 كل شيء عيب . قام علي في البيت . قام الامام في الصلوة فقام القوم بعده .
 يقوم الامام في الصلوة اولائم يقوم القوم . اذا قمت الى الصلوة فاغسل وجهك
 ويديك الى مرفقيهما وامسح براسك واغسل رجليك الى كعبيهما . قال الله تعالى :
 يا ايها الذين امنوا اذا قمتم الى الصلوة فاغسلوا وجوهكم وايديكم الى المرافق
 وامسحوا برؤوسكم وارجلكم الى الكعبين . (في سورة المائدة) . فروض الوضوء
 اربعة : غسل الوجه بكماله وغسل اليدين مع المرفقين ومسح ربيع الرأس
 وغسل الرجلين مع الكعبين . القيام فوض في الصلوة . يا ايها الناس قوموا الى
 الصلوة : دام علي في هذا البيت . زيد دائم في شغله . صام هذا الصالح في كل
 اسبوع من هذا الشهر يومين . صمت اليوم . المؤمنون يصومون في شهر
 رمضان في كل يوم من وقت طلوع الفجر الى وقت غروب الشمس . يا ايها
 الملمون صوموا في شهر رمضان فلا تأكلوا ولا تشربوا ولا تنقازبوا الى
 زوجتكم من اول النهار الى آخره وبعد غروب الشمس فكلوا واشربوا
 الى آخر الليل . مات ابي في السنة الرابعة عشر بعد الف وثلاثمائة سنة من
 هجرة نبينا محمد عليه السلام . اجدادنا ماتوا . جداتنا متن . مات اخو جارنا
 امس . كل انسان يموت في آخر عمره . انا موت بعد سبعين سنة ان شاء الله تعالى .
 لم تمت امي وهي تعيش ان شاء الله سنوات كثيرة ايضا . يا ايها الناس توبوا الى
 الله تعالى قبل موتكم . كل انسان ذائق من اقداح الموت . كل نفس ذائقة الموت .

رَاحَ رَفِيقِي إِلَى السُّوقِ • أَنَا رَوَّحُ إِلَى الْقَرْيَةِ • رَحَّتْ إِلَى الدِّكَانِ • عَادَ رَفِيقِي
 مِنَ السُّوقِ • رَاحَ خَادِمِي إِلَى السُّوقِ صَبَاحًا فَعَادَ مَسَاءً • نَحْنُ نَعُودُ إِلَى وَطَنِنَا
 أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى • الْعُودُ إِلَى الْبَيْتِ مَقْبُولٌ • ذَارَعُنِي فِي بَيْوتِ مَحَلَّتِنَا • طَافَ
 الْحَاجُّ السَّكْبَةَ • كُلُّ حَاجٍ يُطَوِّفُ بَيْنَ اللَّهِ السَّكْبَةَ • طَوَّافُ السَّكْبَةِ فَرَضَ لِلْحُجَّاجِ •
 شَفْتُ وَلَيْسَ فِي الزَّقَاقِ • فَارَ الْمَاءِ مِنَ الْعَيْنِ • فُورَانُ الْمَاءِ مِنَ الْعَيْنِ عَجِيبٌ • فَاقَ
 هَذَا الْعَالَمُ عَلَى شِرْكَائِهِ • الْعَاقِلُ يَفُوقُ عَلَى السُّفَهَاءِ • الْعُلَمَاءُ فَاتَّقُونَ عَلَى الْجُهَلَاءِ •
 فَاتَ وَقْتُ الصَّلَاةِ • قُومُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَبْلَ الْفَوْتِ وَتَوَبُوا إِلَى اللَّهِ قَبْلَ الْمَوْتِ • قُوتُ وَقْتِ
 الْأَمْرَضَارِ • الْمُؤْمِنُ الصَّالِحُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى دَائِمًا • التَّوْبَةُ طَاعَةٌ • ذَنْبُ التَّائِبِ
 مَغْفُورَةٌ بِرَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى • الْفَاسِقُ التَّائِبُ مِنْ ذَنْبِهِ كَالصَّالِحِ • جَازَ شَرْبُ
 الْحَمْرِ قَبْلَ الْمَنَعِ عَنْهُ • يَجُوزُ شَرْبُ الْمَاءِ لِكُلِّ أَحَدٍ • لَا يَجُوزُ سَرَقَةُ مَالِ الْغَنِيِّ لِأَحَدٍ •
 طَلَبُ الْمَالِ جَائِزٌ وَأَخْذُهُ بِإِذْنِ صَاحِبِهِ غَيْرُ جَائِزٍ • ذَابَ هَذَا الْجَمْدُ • الْمَاءُ الْمُنْجِمُ
 يُذَوِّبُ فِي الْهَوَاءِ الْحَارِّ • ذُقْتُ مِنْ هَذَا الطَّعَامِ • زُرْتُ أَبِي وَأُمِّي • الصَّدَاقَةُ
 شَجَرَةٌ وَالزِّيَارَةُ ثَمَرَتُهَا • زُورُوا آبَاءَكُمْ وَأُمَّهَاتَكُمْ وَأَخَوَاتَكُمْ وَأَخَوَاتِكُمْ
 وَأَصْدِقَائِكُمْ وَجِيرَانَكُمْ • خَانَ هَذَا السَّارِقُ فِي السُّوقِ • أَنَا مَاخَتُّ عَلَى أَحَدٍ •
 الرَّجُلُ السَّكْمَلُ لَا يَخُونُ عَلَى أَحَدٍ • يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَخُونُوا عَلَى أَحَدٍ • فَإِنَّ الْحَيَاةَ
 ذَنْبٌ كَبِيرٌ وَعَيْبٌ قَبِيحٌ • الْعَاقِلُ لَا يَبُولُ فِي الطَّرِيقِ • الْبَوْلُ عِنْدَ النَّاسِ عَيْبٌ •
 لَأَمَ هَذَا الرَّجُلُ ابْنَهُ • نَحْنُ لَا نَلُومُ أَحَدًا • اللَّوْمُ ضَارٌّ لِلْمَأْمُومِ وَلَيْسَ نَافِعًا
 لِلتَّائِمِ • جَاعَ هَذَا الْمَسَافِرُ فِي الطَّرِيقِ • الْجُوعُ الشَّدِيدُ ضَارٌّ لِلْإِنْسَانِ • عَادَ

هذا الصالح بالله تعالى من شر الناس والشیاطین . اعوذ بالله من الشیطان
 الرجیم (١) . نعوذ بالله من شرور الناس والشیاطین فی کل وقت . العیاذ بالله
 من هذا القول . کل علی عالماً . المسلمون كانوا صالحین فی الازمنة الماضیة .
 کنت غنیاً . کنت عالماً وغنیاً فالمد لله تعالی . نحن کنا فقراء فی الزمان الاول ثم
 صرنا غنیاً برحمه الله تعالی . یكون الطالب المجتهد عالماً ولا یكون الطالب الغیر
 المجتهد عالماً . یا ایها الطلبة کونوا علماء وصلحاء ولا تكونوا جهلاء وفسقاء اصلاً .
 اخى کائن فی هذه القرية . کتبی کائنة فی الرفوف الکبیرة . کتبی کائنة فی الصندوق
 ثمنه جداً . کون الانسان مجتهداً سهلاً وکونه غنیاً صعب جداً . جاء علی صدیقه .
 ماجأنی احد . جاءنی صدیقی . سرت فی الزقاق . السیر فی الحدائق نافع جداً .
 سیر وافی الارض فانظر والی جمیع النار والاشیاء . کال هذا التاجر حنطه بالصاع الجدید
 هذه الشجرة ماثلة الی طرف المشرق . العاقل یأکل لان یعیس والسفیه یعیس لان یأکل .
 طس ابونا ثلثاً وخمسين سنة . من عاب عیب . من یعیب . لا تعیبوا الناس اصلاً .
 غاب کلنا . ضاع مالنا . الطائر یطیر . الطیر ان مشکل للانسان . الحیاط یخیط
 اثواباً کثیرة بالابرة والحیط . یا خیاط خطلی جبة وحشوا . زاد مالی فی هذه السنة .
 مال الغنی السخی یزید دائماً . سال الدم من جراحة هذا المجرورح . سیلان الماء عجیب .
 هذا الصیاد یصید فی غابتنا . صید الاسد والتمار مشکل . شاع هذا الخبر بین الناس .
 خبر کم شائع . شیوع الخبر سهل . هاج البحر . یمیح دم الانسان وقت الغضب .
 صاح هذا الولد بسبب خوفه من الفرس . حدیقتی کائنة فی الصحراء تحت الحیل .

صَارَ ابْنِي مُجْتَهِدًا . صَارَ الْمَاءُ فِي هَذَا الْإِنَاءِ هَوَاءً . صَارَ جَارُنَا بَخِيلًا . صَيْرُورَةُ الْجَاهِلِ
عَالِمًا مُمْكِنَةً وَصَيْرُورَةُ السَّفِينَةِ عَاقِلًا مَحَالَّةً . صَيْرُورَةُ الْفَقِيرِ غَنِيًّا نَادِرَةً جَدًّا .
صَرَتْ عَالِمًا وَغَنِيًّا فَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى . نَامَ خَادِمُنَا سَبْعَ سَاعَاتٍ وَنَامَتْ خَادِمَتُنَا سِتَّ
سَاعَاتٍ . ضَيُوفُنَا نَامُوا إِلَى السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَبَاحًا . الرَّجُلُ الْمُجْتَهِدُ يَنَامُ قَلِيلًا
وَالرَّجُلُ الْكَسْلَانُ يَنَامُ كَثِيرًا ، بَعْضُ الْمَرَضِيِّ لَا يَنَامُ أَصْلًا فِي بَعْضِ اللَّيَالِي .
يَأْيَاهُ الْإِوْلَادُ لِاتِّمَامِ كَثِيرًا . النَّوْمُ بَعْدَ أَكْلِ الطَّعَامِ لَيْسَ نَافِعًا . نَلْتُ مُرَادِي .
نَالَ هَذَا الرَّجُلُ مُرَادَهُ . الطَّمَاعُ لَا يَنَالُ مَطْمُوْعَهُ . الرَّجَالُ الصَّالِحَاءُ يَنَالُونَ
مُرَادَهُمْ . النَّيْلُ عَلَى جَمِيعِ الْمَقَاصِدِ مُشْكَلٌ . أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى فَتَكُونُ عُلَمَاءُ .
أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى فَتَكُونُ عُلَمَاءُ . أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى فَتَذْهَبُ غَدًا إِلَى قَرِيْبَتِنَا بَعْدَ الظُّهْرِ
مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ . أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ مَا تَشَاؤُنَ بِأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى . زَالَ
سُرُورُ جَارِنَا . الْحَزْنُ لَا يَزُولُ فِي زَمَانٍ قَلِيلٍ . لَذَةُ الطَّعَامِ تَزُولُ أَنْ لَمْ يَزُكَلْ فِي
وَقْتِهِ . زَوَالَ السُّرُورِ سَهْلٌ وَزَوَالُ الْحَزَنِ صَعْبٌ . كَادَ عَلِيٌّ أَنْ يَضْرِبَ .
كَادَ الْفَرَسُ أَنْ يَدْخَلَ فِي الْبَيْتِ . أَعَادَ هَذَا السَّرْقُ مَا لَنَا الْمَسْرُوقَ . زِيَارَةُ الْأَصْدِقَاءِ
أَمْرٌ مُقْبُولٌ وَأَعَادَةُ الزِّيَارَةِ لِأَزْمَةٍ . أَشَارَ رَفِيقِي بِإصْبَعِهِ إِلَى صَدِيقِي . أَشْرَتْ بِحَاجِحِي
أَنْ تَخْرُجَ عَنِ الْحِجْرَةِ . بِبَعْضِ الْإِشَارَاتِ أَقْوَى مِنَ الْكَلَامِ . أَرَادَ أَبِي أَنْ يَنَامَ نَهَارًا
بَعْدَ الظُّهْرِ قَبْلَ الْعَصْرِ . يَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُحْكِمُ بِمَا يَرِيدُ . اللَّهُ تَعَالَى مُرِيدٌ يَفْعَلُ جَمِيعَ
أَفْعَالِهِ بِأَرَادَتِهِ . الْإِرَادَةُ وَالْقُدْرَةُ وَالْحَلْقُ مِنْ أَوْصَافِ اللَّهِ تَعَالَى . أَرِيدُ أَنْ أَكْتُبَ كِتَابًا
نَافِعًا . أَضَاعَ خَادِمِي مَا الْكَثِيرًا . السَّفِينَةُ يُضَيِّعُ أَمْوَالَهُ . أَضَاعَهُ الْوَقْتُ

غير نافع . صور هذا المصور (الرسّام) صوراً كثيرة . تصوير صور الحيوانات
ليس مباحاً . تصوير صور الاشجار والبيوت مباح . يا ايها الطلبة لا تصوروا صوراً
قبيحة . بين استاذنا مسألة مشكلة . استاذنا يبين مسائل كثيرة في كل درس .
تصورت اموراً كثيرة . تصور بعض الاشياء نافع . هذا الامر غير متصور .
تكيفت بهذا القول . التّكيف بشرب الخمر حرام . لا تتكيفوا بشرب دخان
التبّاكو (١) . ناوبنا في الدخول في المسجد . المسلمون يناوبون في الخروج عن باب
المسجد في كل جمعة . المداوبة في كل امر حسن ومقبول . ضيوف جارنا تناولوا
من الاطعمة اللذيذة . يا ايها الضيوف تناولوا من اطعمتنا واشربتنا . اعتاد اولادى
على العادات الحسنة . الاعتقاد على العادات القبيحة عيب كبير . الاولاد يتقادون
لآبائهم وامهاتهم . العاقل يستعين بالله . المسلمون يستعينون بالله تعالى . اللهم اياك
نعبد و اياك نستعين . الله المستعان . استراح هذا الخادم ليلاً . كل انسان يستريح
ليلاً . يا ايها الطلبة استريحوا وقت الاستراحة بعد الدرس . اياه اغضب . اياك
اضرِب . اياي تسب . هذه الصور حسنة جداً . صورة كل شىء تؤخذ في المرأة .
المرأيا تأخذ صور جميع الاشياء . نوبى في الساعة العاشرة . ارباى في هذه السنة
كثيرة . اسراف الماء غير مباح . خير الناس من ينفع الناس . نحن نسمح على
خفتنا في الوضوء . لزم لى هذا الفعل . يلزم للعاقل ان يفعل جميع الافعال بالتصور .
الاخلاق الحسنة لازمة للانسان الكامل . العلم والمال لازمان لكل احد . لزوم الثمن
لكل انسان معلوم .

(۴۹) الدرس التاسع والاربعون .

ناقصلمر ، یعنی آخر لر نده (وی ا) حرف لری اولان فعللر :

(دعا ، يدعو) ، (رمی ، یرمی) ، (خشی ، یخشی)

(الدعوة) چاقرمق ، (الرمی) آتقی ، (الخشیة) قورقق .
(۱) تصریفات (دعا ، يدعو)

(دعا) اصلده (يدعو) در (يدعو) اصلده (يدعو) در .

دعا ، يدعو ، ادع ، لا تدع ،

داع (جمعی دعاة) ، مدعو ، دعاء ، ادعی .

ماضی : دعا ، دعوا ، دعوا ، دعيت ، دعيتا ، دعون ، دعوت الخ .

مجهولی : دعی ، دعیا ، دعوا ، دعیت ، دعیتا ، دعین ، دعیت الخ .

مضارع : يدعو ، يدعوان ، يدعوون ، تدعو ، تدعوان ، تدعون .

تدعو ، تدعوان ، تدعون ، تدعین ، تدعوان ، تدعون ، ادعو ،

تدعو . مجهولی : يدعی ، يدعیان ، يدعون ، تدعی ، تدعیان ،

تدعین ، تدعی ، تدعیان ، تدعون ، تدعین ، تدعیان ، تدعین .

ادعی ، تدعی . (يدعی) اصلده (يدعو) در .

مضارع منصوب : ان يدعو ، کي يدعو ، لن يدعو .

مضارع مجزوم : لا يدع ، لم يدع ، لَمَّا يدع ، ان يدع ،

تصرف مجزوم : لِدَعُ ، لِيَدْعُوا ، لِيدْعُوا ، لُدْعُوا ، لِيُدْعُوا ،
 امر : اُدْعُ ، اُدْعُوا ، اُدْعُوا ، اُدْعُوا ، اُدْعُوا ، اُدْعُون .
 نهي : لا تَدْعُ ، لا تَدْعُوا ، لا تَدْعُوا ، لا تَدْعُوا ، لا تَدْعُوا ، لا تَدْعُوا .

تصرفات (رمي ، يرمي)

(رمي) اصله (رمي) در (يرمي) اصله (يرمي)

رمي ، يرمي ، ارم ، لا اترم ،
 رام ، رماة ، مرمي ، رماء ، ارمي .

ماضي : رمي ، رميا ، رموا ، رمت ، رمنا ، رمين ، رميت الخ
 مجهولي : رمي ، رميا ، رموا رميت ، رميتا ، رمين ، رميت ، الخ
 مضارع : يرمي ، يرميان ، يرمون ، يرمي ، يرميان ، يرمين
 ترمي ، ترميان ، ترمون ، ترمين ، ترميان ، ترمين ، ارمي ، ارمي
 مجهولي : يرمي ، يرميان ، يرمون .. الخ .

مضارع منصوب : ان يرمي ، كني يرمي ، لن يرمي .

مضارع مجزوم : ليرمي ، لا يرمي ، لم يرمي ، لما يرمي ، ان يرمي .

تصرف مجزوم : ليرمي ، ليرميا ، ليرموا ، ليرمي ، ليرميا ، ليرمن .. الخ .
 امر : ارمي ، ارميا ، ارموا ارمي ، ارميا ، ارمين .

نهي : لا اترم ، لا ارميا ، لا ارموا ، لا اترم ، لا ارميا ، لا ارمين .

تصريفات (خَشِيَ ، يَخْشَى)

(خَشِيَ) اصله در . (يَخْشَى) اصله (يَخْشَى) در .

خَشِيَ ، يَخْشَى ، أَخْشَ ، لَا تَخْشَ ،

خَاشٍ ، خَشَاةٌ ، مَخْشَى ، خَشَاءٌ ، أَخْشَى .

ماضی : خَشِيَ ، خَشِيَا ، خَشُوا ، خَشِيتَ ، خَشِينَا ، خَشِينِ ، خَشِيتَ . . . الخ .

مجهولی : خَشِيَ ، خَشِيَا ، خَشُوا . . . الخ .

مضارع : يَخْشَى ، يَخْشِيَانِ ، يَخْشَوْنَ ، تَخْشَى ، تَخْشِيَانِ ، يَخْشَيْنِ ،

تَخْشَى ، تَخْشِيَانِ ، تَخْشَوْنَ ، تَخْشِيَانِ ، تَخْشَيْنِ ، أَخْشَى ، تَخْشَى .

مجهولی : يَخْشَى ، يَخْشِيَانِ . . . الخ .

مضارع منصوب : أَنْ يَخْشَى ، كَيْ يَخْشَى ، لَنْ يَخْشَى .

مضارع مجزوم : لِيَخْشَ ، لَا يَخْشَ ، لَمْ يَخْشَ ، أَمَا يَخْشَ ، أَنْ يَخْشَ .

تصريف مجزوم : لِيَخْشَ ، لِيَخْشِيَا ، لِيَخْشِرْجَ ، لَتَخْشَ ، لَتَخْشِيَا ، لَتَخْشَيْنِ الخ .

امر : أَخْشَ ، أَخْشِيَا ، أَخْشُوا ، أَيْ ، أَخْشِيَا ، أَخْشَيْنِ .

نهي : لَا تَخْشَ ، لَا تَخْشِيَا ، لَا تَخْشُوا ، لَا تَخْشَى ، لَا تَخْشِيَا ، لَا تَخْشَيْنِ .

(دعا ، يدعو) امشالى :

(رجا ، يرجو ، الرجاء) اوتنمك ، (عفا ، يعفو ، العفو) باغشلاق ، كيم

(سها ، يسهو ، السهو) ياكلمشقم ، (نما ، ينمو ، النماء) اوسمك ، آرد

(شكوا ، يشكو ، الشكاية) زارلانق ، (خلا ، يخلو ، الخلو) يوش يول

(علا ، يعلو ، العلو) يوقارى درجهلى اولق ، (تلا ، يتلو ، التلاوة) او قومز

(كسا ، يكسو ، الكسوة) كيم كيدر مك ، (خطا ، يخطو ، الخطو) آدملاق ، آتلا

(صحا ، يصحو ، الصحو) آييمق ، (نجا ، ينجو ، النجاة) قوتلمق

(رمى يرمى) امشالى :

(مشى ، يمشى ، المشى) يورمك ، (جرى ، يجرى ، الجريان) آقنى

(عنى ، يعنى ، العناية) بجرمك ، استه مك ، (غلى ، يغلى ، الغليان) طا شيمق

(عصى ، يعصى ، العصيان) گنام ، لق ، (زنى ، يزنى ، الزناء) او يتاش قيلمق

(كفى ، يكفى ، الكفاية) مك ، (بكى ، يبكى ، البكاء) بغلامق

(قضى ، يقضى ، القضاء) حكم ايتمك ، (نوى ، ينوى ، النية) نيت قيلمق

اغتر ، يغتر ، الاغترار (اذائق ، انسد ، ينسد ، الانسداد) يابلق .

استرد ، يسترد ، الاسترداد (كيري قايتاروب آلق .

سلم ، يسلم ، التسليم = السلام) سلام بيرمك .

اسلم ، يسلم ، الاسلام (مسلمان بولق .

قصه ، قصص . الم ، آلام . لذة ، لذات . حوجمة ، حواجم . خمر .

حكاية آورتو لذت گل ، ورد يوزم آراقيسى
طريق ، طرق . شريعة ، شرايع . طيب ، خييث .
بول دين حكلمرى . ناچار شاخشى خوش

جمل عربيہ

مرزید بالجيل (طاوونى) . مررت بزيد (زيدنى او تدم) مر هذا الجيل امس .
نحن نمر اليوم باودية كثيرة . اقصد ان امر بهذا الزقاق . اخر جوالى
السفر صباحا كى تمروا بالجيل الكبير قبل الظهر . يا خادم ، اذهب الى
السوق ومر بالوادي الكبير قبل الظهر . المرور عن الجيل صعب . فر
خادمنا . خادمة جارنا فرت امس ليلا . السارق يفر اذا سمع صوت احد .
الارنب يفر عن الناس . ابن بكر خرج عن بيت ابيه كى يفر . الذئب
لا يفر عن الانسان . الانسان يفر عن كل سبع . فروا عن الاسد . فرار
الولد عن بيت ابيه علامة سفاوته . واد جارنا فار . هذا الرجل مس

منست هذا القلم . كل كاتب يمس قلمه بيده اليمنى . الطباخ يمس كل طعام
 بيده . مسوا الأبناء بيديكم اليمنى وقت الأكل والشرب ولا تمسوه بيديكم
 اليسرى . مس يد المرأة الأجنبية حرام . قدتم الدرس . تم هذا الكتاب
 بخمسين درسا . هذا الكتاب يتم بعد اسبوع . هذا الفعل تام . تم الكتاب
 تماما . هذا الصالح حج مرتين . حج ابونا مرة واحدة . بعض الحجاج يحج
 في كل سنة . هذا الفح حج . الحجاج كثيرون في بلدنا . بعض الاغنياء
 البخلاء لا يحج اصلا . الحج طاعة لله تعالى . ثواب الحج كثير . يا ايها
 المسلمون حجوا ان قدرتم . شممت رائحة الحوجمة . شموا الروائح
 الطيبة ولا تشموا الروائح الخبيثة . هذا الطعام مشوم . كل انسان يشم بانفه .
 الانف آلة القوة الشامة في الحيوانات . سرتني هذا المسافر بخبر عجيب .
 الانسان الكامل بسر كل انسان في مجلسه بكلامه النافع . هذه الواقعة سرت
 خادمتنا جدا . سروا الناس باقوالكم الحقة . سرت الناس معقول . هذا المسافر
 دق بابنا . لا تدقوا ابواب الكبار . استاذ ناقص علينا قصصا عجيبة . قصوا
 على الناس قصص الانبياء . قصص الانبياء عجيبة . معلمنا قص علينا اليوم
 في الدرس قصة يوسف النبي (عم) . هذا الرجل قصاص . عددت اثماني .
 الاغنياء يعدون اثماتهم في كل يوم . هذا الثمن معدود . هذا الضعيف مد
 رجله . مد الرجل الى الناس عيب . لا تمدوا ايديكم الى الاغنياء . يد هذا
 الفقير ممدودة للصدقة . هذا الظالم غر رجلا كثيرة . ما غرنا احدا . الفاسق

(كاد زيد يخرج) = زيد جفاره باقلاشدى (زيد جفا يزدى)

(يكاد بكر يموت) = بكر اوله رگه باقلاشور (بكر اوله بازار)

ابواب ثمانية مزيدة نك اجوفلى :

(اعاد، يعيد، الاعادة) قايتارمق، (اشار، يشير، الإشارة) اشاره قيلمق،

(اراد، يريد، الارادة) تلامك، (اضاع، يضيع، الاضاعة) ضائع قيلمق، يويقم.

(صور، يصور، التصوير) صورت باصامق، (بين، يمين، التمييز) بيان قيلمق آير وب كور ستمك

(تصور، يتصور، التصور) اويلامق، (تكيف، يتكيف، التكيف) كيفلانمك،

(نأوب، يذأوب، المناوبة) نو بتلاشمك، (تناول، يتناول، التناول) نعمت آشامق،

(اعتاد، يعاد، الاعتياد) عاد تلامك، (اعتقاد، يثقاد، الاثقياد) اطاعت قيلمق،

(استعان، يستعين، الاستعانة) ياردم استه مك،

(استراح، يستريح، الاستراحة) راحتلانمك .

اوشبو فعللر ك امر، نهى اسم فاعل واسم مفعول صيغه لرى :

أَعَدَّ ، لَا تُعَدُّ ، مُعِيدٌ ، مُعَادٌ ، اَعْتَدَ ، لَا تُعْتَدُ ، مُعْتَادٌ ، مُعْتَادٌ (١)

اسْتَعَانَ ، لَا تُسْتَعَانَ ، مُسْتَعِينٌ ، مُسْتَعَانٌ . (١) مشتر كدر لرى .

(أعاد يُعيد) نك تصريفى :

أَعَادَ ، أَعَادَا ، أَعَادُوا ، أَعَادَتْ ، أَعَادَتَا ، أَعَادَتَا ، أَعَادَتْ ، أَعَادَتْ الخ .
مجهولى : أَعِيدَ الخ . يُعِيدُ ، يُعِيدَانِ ، يُعِيدُونَ ، يُعِيدُ ، يُعِيدُ الخ .
تُعِيدَانِ ، يُعِيدَنَّ الخ . مجهولى : يُعَادُ الخ .

باشقه لريفى بونلره قياس ايله تصريف ايتمه لى .

اِيَاهُ ، اِيَاهِمُ ، اِيَاكَ ، اِيَاكُمْ ، اِيَايَ ، اِيَانَا .
آشْكَاءُ ، آتَى ، سَكَتًا ، سَنَى ، مَكَاتًا ، مِينَى .
صُورَةٌ ، صُورَةٌ ، نُوبَةٌ ، نُوبَةٌ ، رُبْحٌ ، رُبْحٌ ، اِرْبَاحٌ .

أَسْرَفٌ ، يَسْرِفُ ، الْإِسْرَافُ (فَضْلٌ ، يُفَضِّلُ ، الْفَضْلُ) (نَفْعٌ ، يُنْفَعُ ، النَّفْعُ)
تَأْتِي اِيَتْمَكَ ، آرْتَقِي بَوْلَقِي ، فَائِدَةٌ قِيَامُكَ .

مَسْحٌ ، يَمْسَحُ ، الْمَسْحُ (لِزْمٍ ، يَلْزِمُ الْاِزْوَامَ) (أَمْنٌ ، يُؤْمِنُ ، الْاِيْمَانُ)
صَابِرٌ مَقٌ ، اَشْقِيْقٌ ، تَيْبِشَلِي بَوْلَقٌ ، كَيْرَاكَلِي بَوْلَقٌ ، اَشَانَقٌ .

جمل عربييه

هذا الرجل قال لبكر: ان زيدا ظالم . هذان الرجلان قالوا لبكر: ان علما
عادل . هؤلاء الرجال قالوا لنا: ان وليا عالم . هذه المرأة قالت: ان هندا
غنية . هاتان المرأتان قالتا: ان زينب عاملة . هؤلاء النساء قلن: ان مريم
ذكية . قلت: ان عليا صادق . قلتما: ان زيدا عبي . قلت لك: انك
جاهل . قلنا لكم: انكم متكبرون . قيل: ان هذه الواقعة ليست معلومة لاحد .
قال الله تعالى: كلوا واشربوا ولا تسرفوا . قال النبي عليه السلام: اطلبوا

